

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Martes, 3 de abril de 1934

Núm. 2.631

## INTERESES

EL UNICO REMEDIO CONTRA EL PARO

Lector, ven y estudiemos juntos los remedios del "problema del paro" y comencemos analizando el que no hace muchos días patrocinó una minoría—no importa cuál—del Congreso. Se trataba de crear, como se ha hecho en otros países, el famoso "seguro contra el paro". Tú sabes, seguramente a grandes rasgos, y quizá mejor que el que esto escribe, acaso con todo detalle, lo que quiere decir "seguro contra el paro". El seguro es un tipo de organización social en el que un grupo de hombres, mediante el pago de unas cuotas periódicas, van acumulando fondos con que hacer frente a un desgraciado suceso que pueda acontecerle a alguno de ellos. "Hoy por ti, mañana por mí" es el fundamento moral y lógico del seguro.

Pero el seguro, para que sea tal, ha de preceder al riesgo. Los riesgos han de ser la excepción, lo eventual, lo esporádico. De lo contrario no sería posible hacerles frente de una manera técnica y económica.

El seguro contra el paro, esto es, el seguro contra el hambre de unos pocos ha de correr a cargo de los que no padecen hambre, pero que en el futuro pudieran, ocasional o individualmente, padecerla. Lo que no se concibe es establecer un seguro contra el hambre "costeado por los hambrientos".

Si no son los obreros los que sostienen la institución del seguro, éste pierde el carácter de tal. Con cargo a otra clase social o al Estado ya no será un seguro, sino un subsidio, una merced, una asistencia social, genuinamente altruista, pero sin bases económicas ni técnicas, montada al aire, y, por lo tanto, onerosa, gravosa para un sector de la Sociedad o para todos los sectores si es el Estado quien atiende a ese gasto.

En España la situación de todos los trabajadores es muy precaria de antiguo. Lo mismo los que trabajan que los que están en paro forzoso a duras penas pueden vivir, cuanto más destinar una parte del presupuesto doméstico a sostener seguros de ningún género!

Si ha de ser el Estado quien asegure "gratuitamente" al trabajador que no encuentra trabajo eso quiere decir que todos los españoles tenemos que sostener de nuestro peculio a los obreros parados. Y entre darles dinero para que vivan sin trabajar o dárselo para que trabajen y vivan mejor incluso, la elección no es dudosa.

En los países en que funciona no un seguro, sino un subsidio o socorro estatal a los parados, no sólo no hay trabajo, sino que es imposible de todo punto inventarlo. Esos países están industrializados al máximo. No tienen un solo kilómetro de líneas férreas, de carretera o de canalización por construir. No hay un metro de tierra que no se halle aprovechado al máximo desde hace años. La superpoblación es paralela a la superproducción. En esos países con los parados no se puede hacer más que tres cosas: o dejarlos perecer de hambre, o echarlos de la nación, o sostenerlos con cargo a los presupuestos del Estado. Y esta última medida, la más humanitaria, es la que ha sido adoptada.

Pero en España la cosa es diametralmente opuesta. Aquí está todo por hacer. España ocupa una situación geográfica y topográfica privilegiada. Si algún país podría bastarse a sí mismo maravillosamente en Europa es el nuestro. Aquí no solamente no necesitaríamos exportar nada (que es una forma como otra cualquiera de vivir a expensas de los demás países), sino tampoco que importar.

Para nosotros la tierra es la única criadora y sustentadora de los hombres, y mientras sea susceptible de producir el sustento para sus moradores el bienestar se encuentra asegurado.

La tierra industrializada rinde el quinientos por cien. Y si hasta ahora, en España, con una agricultura de secano, sin técnica y sin estímulo, vivimos la inmensa mayoría de los españoles, cabe pensar que esta tierra sería un emporio el día que se aprovechara al máximo la capacidad de rendimiento del suelo y de los hombres.

Con el sustento, con la comida, por expresarlo más gráficamente, asegurada, todas las demás industrias no envuelven riesgo de ningún género.

Pero aún hay más: Si la superficie de nuestro suelo nos promete sustento perpetuo y abundante, el subsuelo encierra también riquezas incontables que darían lugar a numerosas industrias de que carecemos.

Si a la agricultura deberíamos los alimentos de nuestra mesa, a la minería, a la siderurgia, a la electrotecnia podríamos deberle el mueble práctico y económico, la herramienta indispensable, el vestido barato, la vivienda confortable, el aparato de radio, el automóvil.

Es cierto que carecemos de petróleo y, por lo tanto, de gasolina. Pero en la Guinea española podríamos cultivar caucho, de que carecen otros países, y cambiarlo por petróleo; o encomendar al genio de nuestra raza la búsqueda en los laboratorios de otros sustitutos del petróleo mediante hidrogenación de los carbonos, etc.

Con buenas comunicaciones de toda índole, de que ahora carecemos, con el aprovechamiento de todas las fuerzas hidráulicas para energía motriz, regadío, fabricación de abonos; con una reforma tributaria que no ahogase la iniciativa de los que empiezan y que gravase sencillamente "las rentas" de la holganza y no los frutos del trabajo, España podía ser uno de los países más felices de la Tierra.

Para hacer todo esto no se precisa más que una cosa: hacerlo, poner manos a la obra. ¿Que se precisen miles de millones? Tratándose de emprender obras reproductivas, el interés de ese dinero se halla garantizado de antemano.

El Estado puede apelar a todos los empréstitos que se le ocurran. El Canal de Aragón, al año de terminarse, rendía la suma íntegra que se había invertido en construirlo.

Para obras suntuarias, para obras no reproductivas, ni una peseta. Para negocios espléndidos, desde todos los puntos de vista, porque responden a ineludibles necesidades, porque producen muchísima más riqueza que la que hayan precisado, todo dinero será poco.

JUAN DE ROCA

## LA NOTA MADRILEÑA

LO PRIMERO ES LO PRIMERO

En la próxima semana parlamentaria se discutirá el establecimiento de la pena de muerte para casos especiales. Los salvajes atentados a la vida de los ciudadanos con el único móvil del robo han puesto en pie al Gobierno, el cual, acordándose de Francia, piensa sacar limpio y sin discusión el proyecto.

No será tanto. Los socialistas y el resto de las izquierdas lo combatirán, en nombre del abolemento republicano, que pudo colocar aquellos carteles excitadores: "¡Pena de muerte al ladrón!", en plena revuelta, pero en cuyas esencias doctrinales ha palpitado siempre el odio a matar legalmente, no tanto por la poca ejemplaridad de este sistema como por lo dable que es a los errores; trágicos e irreparables errores que sólo la Historia puede remediar, en parte, con su propio remordimiento.

Claro que esto no puede continuar. El caso de Zaragoza ha producido en toda España la impresión de un latigazo en la vergüenza nacional. Claro que toda energía es poca. Pero no se olvide que el aumento de la criminalidad, con pena de muerte o sin ella, corresponde a la inhabilidad de la Policía. Con una buena Policía no hay más crímenes que aquellos que dicta el choque de las pasiones.

¿Es posible que un auto fantasma se pasee por Barcelona, atracando a diestro y siniestro, sin que la Policía lo cerque? En Barcelona se repite el caso de los atentados de 1923 y el de las bombas de 1907, por cuya frecuente explosión fué ejecutado aquel Juan Rull simplemente a instancias del furor popular, porque pruebas no existían más que las precisas para que la Justicia se lavara las manos.

La opinión pública oírá los discursos que se pronuncien en el Parlamento; habrá quien reconozca que la pena de muerte es inevitable y quién, en nombre de la auténtica piedad cristiana, se resista a ella. Ce entablarán violentas discusiones y se aprobará lo que se apruebe. Pero los españoles, en general, seguiremos creyendo que si la Policía no detiene a los criminales nunca, ¿qué juez y qué verdugo son capaces de llevar al palo a una hipótesis?

Y sería verdaderamente lamentable que, para no hacer el ridículo, tuviéramos que ahorcar en efígie a los atracadores.

ARTURO MORI

A SORIA

## Deportaron al excomandante Sist

El excomandante de Infantería don Vicente Sist ha sido deportado a un pueblo de la provincia de Soria, por orden gubernativa.

Ayer partió para el lugar del destierro, siendo despedido en la estación por gran número de socialistas y amigos.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"



## OPINIONES

RITMO, FORTALEZA Y EDUCACION

Sin duda el hitlerismo ha producido cierta tranquilidad espiritual en las gentes y en los negocios. La tranquilidad del orden. Esa tranquilidad que se precisa en la vida económica o industrial de un país para que la acción dinámica del trabajo no se aniquile.

Y esta tranquilidad se refleja en las ciudades y en los pueblos. Y como la capital no puede ser ajena al reflejo de las regiones, puesto que ella representa al conjunto nacional, en las calles berlinesas, en sus cafés, en sus espectáculos y en sus lugares públicos de reunión política, la animación es mayor. No abunda el dinero, como todo el mundo sabe, pero se da casi la sensación contraria. Las gentes se distraen más que antes. Atestan los cafés del Zoo y del Unter den Linden.

Y no abunda el dinero, porque el dinero no abunda en ninguna parte; pero abunda el concepto ciudadano del ritmo, que es el secreto del crédito interior. El otro crédito, el exterior, obedece siempre a vaivenes de alta economía ajenos a la voluntad de los Pueblos. Todo el mundo sabe que la cobertura oro del marco apenas pasa del ocho por ciento; las obligaciones Young bajan en la Bolsa de París; la Conferencia de La Haya da la tónica de la escasa capacidad de los peritos en cuestiones económicas. Pero, a pesar de todo, Alemania trasluce su solvencia, y su prestigio en el concierto universal de las potencias fundamentales no ha disminuído.

No atribuyamos este respeto exterior a la rigidez hitleriana. Alemania, con Hitler y sin él, responde siempre a un ritmo de organización que las mayores catástrofes no pudieron abatir, porque el procedimiento, la norma, es consustancial a la idiosincrasia del pueblo. Fuerte por constitución y por educación. Eso es todo.

I. FERNANDEZ DE CORDOBA

Berlín.

## TEMAS CINEMATOGRAFICOS

### Generalidades sobre los directores

No podrá ser el cine un arte más de los conceptuados como clásicos—pintura, escultura, poesía, música, arquitectura...—pero sí una novísima forma de arte, modernísima y de matices industriales.

Y para conocerlo, para dominarlo en sus peculiaridades e integridad es indispensable sentirlo.

Se acerca este arte novísimo a las llamadas artes plásticas, por ser más de la vista que de los otros sentidos. Pero con los films hablados y sonoros se le añade el oído...

Ver y oír. Esto es el cine desde su perfeccionamiento de la palabra.

Pero más para visto que para oído. Nació exclusivamente para recreo de los ojos. Y un día, allá en Yanquilandia, le agregaron las voces y los sonidos para dar mayor realce de sus características de cosa que se contempla, que se mira y admira. Cuantos anteponen la palabra a la imagen traicionan esta cardinal regla estética.

Por eso exige el cine, como condición fundamental para su práctica, un gran talento visual. En el cine los ojos no son sólo para ver, sino también para sentir. Los directores tienen que sentir la belleza en su exterioridad. Y luego, a solas ya con su temperamento y su imaginación—en etapa no creadora—no deben dejar un instante de mirar. Aun con los ojos cerrados o en oscuridad absoluta deben mirar siempre—en labor creadora—cómo la película se desarrolla en su mente. Para ser un buen director de cine lo primero que se precisa es una imaginación que sea como una pantalla en la que se proyectan—ya concluídas y en sus detalles—las más diversas películas... Es lo que ocurre en toda profesión de arte. Sin haber soñado antes la obra que se desea hacer es inútil intentar trabajar. Se necesita de la inspiración, y cuando ésta aparece, como la obra se ve ya con los ojos del espíritu, el realizarla es ajustarse más o menos a lo soñado. Y ningún arte requiere más este soñar antes de lo que se aspira a realizar que el cine, sin duda, por la cualidad de sueños para ser contemplados despiertos que tie-

nen los films. Como que, a veces, viendo algunas películas de los mejores directores, se piensa en el olvido lamentable cometido por el descubridor Freud al no incluir en sus teorías la novísima de que, por influencias del cine, se sueña hoy con técnica de este arte.

Y no es España la nación que menos sueña con técnica de primeros planos, de fundidos, de planos de conjunto, de flux, de ralenti, etc... Posee capacidad para el cine. Pero, hasta ahora, es una capacidad oculta, inédita. Se halla más entre el público, entre las generaciones de edad similar a la del cine, que entre los que se erigieron osadamente en sus directores.

Pero, ¿es que existen de veras directores españoles de cine?

Si los hubiera, España tendría ya producción pelicular propia. Habríamos vencido ya esta época molesta de los tanteos y de los tonteos, de los balbuceos que no terminan por perfilarse en algo serio y definitivo.

Nuestros supuestos directores son unos aprendices de director, y en rara ocasión lo suficientemente preparados para alcanzar la nota de "regular" en un examen crítico riguroso. Y no destacamos ninguna excepción, ninguna salvada para que se salven por sí mismos aquellos que se juzguen con méritos para ello.

Además de esa facultad básica del talento visual, el director debe tener buen gusto y una gran cultura. Ser un artista y no un vulgar fabricante de diversión más o menos cara o barata. Y es más fácil atraerse al público de esa manera que no con ramplonerías, pues, dígame lo que se quiera, el público prefiere lo bueno a lo malo o a lo simplemente mediano.

Claro que esto no es una razón que pese en nuestro ánimo para contentarnos con nuestra pobre posición fílmica.

Al contrario. Por lo mismo que en España todo lo que atañe al cine está por hacer, debe buscarse un comienzo de acierto. Aprovechar los fracasos ajenos como propia experiencia. El imitar primordialmente lo bueno.

LUIS GOMEZ MESA

## INDICE

	Págs.
Fiesta del Orfeón Zaragozano. — Un aviso de la Cámara de Comercio	2
Miradas del Mundo. — Sociedad	3
Ante la elección de "Miss Aragón 1934"	11
Los partidos de fútbol	15
La Lotería Nacional	17
Conferencias y varios sucesos	20

# Impresiones y noticias zaragozanas

## EL ORFEON ZARAGOZANO

### Con motivo de la inauguración de sus nuevos locales celebró una brillante fiesta

Con el feliz motivo de la inauguración de los nuevos locales en que se ha instalado el laureado Orfeón Zaragozano tuvo lugar el pasado sábado, a las diez y media de la noche, una solemne velada.

El amplio salón de sesiones era escaso ante la multitud de personas distinguidas que asistieron al acto. Presidió el alcalde de esta ciudad, y le acompañaban, además de don Joaquín Uriarte, el presidente de la Comisión de Gobernación, el diputado provincial señor Sarria y representantes de los Centros culturales y Casinos de la ciudad.

Dió comienzo al acto el presidente del Orfeón, señor Veilla, quien con elocuentes frases agradeció su presencia a las autoridades y representaciones.

A continuación los conocidos doctores Marín Corralé, eminentes críticos musicales, desarrollaron su anunciada conferencia, que leyó uno de dichos señores, acerca del tema "Consideraciones psicológicas sobre las ideas de libertad, igualdad y fraternidad, conseguidas en el siglo dieciocho por obra de Haydn y la gracia de su música".

Comenzaron con un interesante exordio en el que explicaron el por qué de sus aficiones hacia las bellas artes, especialmente la Música. Dijeron que todo aquel que trabaja en cualquiera de las actividades humanas, si sus ratos de ocio los dedica al cultivo de lo bello, insensiblemente irá adquiriendo el deseo de conocer las bellas artes, que tanto ennoblecen al que llega a sentirlas.

Se ocuparon de la "Poética de la Música", demostrando que ella conmueve el alma más que ninguna otra bella arte. Pusieron de relieve el grado de cultura musical que puede alcanzarse sin necesidad de poseer grandes conocimientos técnicos de Composición y de Armonía. Basándose en estas consideraciones aplaudieron sin reserva la labor cultural que les está reservada, con sus actuaciones, a los Orfeones y a las Bandas Municipales, considerando aquéllas y éstas "como dos libros abiertos a la cultura del público".

Trataron después de las ideas nobles que la Música en general hace surgir y muy especialmente la del inmortal compositor Haydn, por la sencillez de sus expresiones. Reflejaron, de mano maestra, los tiempos de este gran autor, en que era muy frecuente ver a los grandes señores formando parte de orquestas con sus más humildes criados, en una comunión de ideas de igualdad y de fraternidad que sólo el divino arte podía lograr, en aquellas Sociedades tan olvidadas, a veces, de las predicaciones de Cristo.

Pusieron como ejemplos musicales, que convencieron plenamente al auditorio, la Sinfonía número 13, en sol mayor "La Deliciosa", y dos fragmentos de "La creación", de Haydn.

Para terminar dirigieron al representante del Ayuntamiento de Zaragoza, que tomó parte en el festivo un ruego pidiendo que cesara de una vez para siempre la costumbre de tomar como medio de explotación nuestro primer coliseo, el antiguo teatro Principal, para convertirlo en una Academia de Arte, aunque ello suponga gasto para el erario municipal. Con este proceder, que significaría una decidida labor en pro de las bellas artes, libraría la Corporación municipal de la angustiada penuria en que hoy se hallan a esos modestos obreros del espíritu, a los artistas de todo género, y conseguiría añadir un nuevo galardón, el de "Protectora de las Artes" a nuestra querida ciudad.

El concejal señor Uriarte comenzó su disertación, ensalzando la labor pro cultura musical que realizan los doctores Marín Corralé en Zaragoza, tanto desde el micrófono de Radio Aragón cuanto en las conferencias que en distintos Centros culturales vienen pronunciando, tan brillantes como la que terminaban de dar en aquellos instantes.

Hizo después un detenido y docu-

mentado estudio de los Orfeones, su origen en tiempos de Grecia y las evoluciones sufridas por estas agrupaciones corales, tan notables y que tanto influyen en la difusión de la cultura musical.

Ensalzó calurosamente la labor del gran músico catalán Anselmo Clavé, fundador de los famosos Coros de Clavé, que tanto prestigio han dado a la cultura musical de Cataluña. Recordó su organización maravillosa, estudiada por el disertante con ocasión de ir comisionado por el Ayuntamiento de Zaragoza a entregar una corbata para la bandera de uno de los orfeones constitutivos de la Agrupación Clavé.

Ensalzó la labor del Orfeón Zaragozano, instituyéndose en un verdadero paladín del mismo, para defender todas sus legítimas y artísticas aspiraciones.

Fue muy ovacionado don Joaquín Uriarte por su brillante disertación. Seguidamente el alcalde dirigió breves palabras al auditorio para agradecer la labor de todos y prometer ser asimismo un valedor de todas las iniciativas de arte que se desarrollen en Zaragoza.

Terminó el acto con la actuación de la bellísima profesora de piano del Orfeón doña Laura Arantegui, que ejecutó con verdadera maestría y depurado gusto artístico "Córdoba", de Albéniz, y "Viva Navarra", jota del maestro Larregla.

Una gran ovación premió la labor de la ejecutante.

## TAXIS

Para viajes y población 4050  
Servicio permanente día y noche



## CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Su situación al 31 de diciembre de 1933

ACTIVO		
Caja y Bancos		1.252.520'69
Cartera: Valores del Estado	20.116.077	
"    Otros Valores	11.695.810	31.811.877'00
Préstamos sobre ROPAS		120.775'00
Préstamos sobre ALHAJAS		713.355'00
Préstamos sobre Fondos públicos		9.072.342'11
Préstamos Hipotecarios		6.071.342'64
Préstamos Corporativos		390.673'99
Cuentas de crédito con garantía hipotecaria		44.59'00
Inmuebles		2.860.873'43
Mobiliario		1'00
Cuentas diversas		166.510'71
		<b>52.504.371'46</b>
Nominales		
Efectos en depósito		29.370.703'00
Escritura de cuentas de crédito con garantía hipotecaria		94.000'00
		<b>81.969.574'46</b>
PASIVO		
Libretas ordinarias		47.919.071'03
Libretas especiales		1.541.274'51
Imposiciones sin interés		1.892'50
Cuponos a pagar		15.082'22
Subrantes de ventas		11.655'53
Fondo de reserva		1.743.151'83
Fondo para fluctuación de Valores		1.029.526'1
Presupuesto para Obras sociales y benéficas		243.151'53
		<b>52.504.871'46</b>
Nominales		
Depositantes		29.370.703'00
Créditos concedidos con garantía hipotecaria		49.410'00
Operaciones de crédito con garantía hipotecaria		44.590'00
		<b>81.969.574'46</b>

## NO OCURRIÓ NADA

### Aumentó ayer la circulación de autobuses

Durante el día de ayer no se produjo en Zaragoza la menor alteración de orden público.

El domingo circuló el rumor de que se iba a declarar la huelga en protesta de que el gobernador civil hubiese retirado los carnets de conducción a los conductores de autobuses, pero el rumor careció de fundamento.

Ayer salieron los autobuses en mayor número, siendo conducidos por los concesionarios y persona nuevo.

El gobernador facilitó autorizaciones provisionales para que los autobuses puedan ser conducidos por chófers con carnet de segunda, en tanto hacen el examen para proveerse del de primera, indispensable para conducir esta clase de vehículos.

## LOS PERROS SIN BOZAL

### Dos personas asistidas en la Casa de Socorro

El niño de 11 años de edad Prometeo Pascual Serrano, domiciliado en calle de los Estudios, número 18, fué mordido por un perro en la calle de Costa.

Fuó asistido en la Casa de Socorro de herida en el muslo derecho, en su tercio medio.

También fué mordido por un perro, en Montemolín, Jacinto Luso Oliveira, de 48 años de edad, portugués, domiciliado en la calle de Mollat, número 48.

En el mismo establecimiento benéfico fué curado de erosión en la cara posterior de la pierna izquierda.

El estado de ambos fué calificado de pronóstico reservado.

## CAMARA DE COMERCIO

### Aviso importante para los vendedores de manteca y margarina

En la "Gaceta" de 25 del pasado febrero se publicó una disposición referente a la fabricación y venta de manteca y margarina, de la que entresacamos lo siguiente:

"Queda prohibido fabricar, tener en depósito, vender, refinar o manipular margarina u otras grasas, bien puras o mezcladas, donde se fabrique, refine, manipule o se conserve en depósito la manteca, y recíprocamente. En su consecuencia los interesados tienen un plazo de un mes, desde la publicación del decreto, para optar por la fabricación o venta de manteca pura o por la de margarina.

La margarina circulará en el comercio y se despachará al por menor en su forma y envolturas originales, prohibiéndose al comerciante su división, ni aun en el momento del despacho, y el que se prescinda de su envoltura propia.

Los fabricantes e importadores, tanto de margarinas como de manteca, vienen obligados a inscribirse, dentro del plazo de treinta días, en el registro especial que para este fin llevarán las Inspecciones provinciales de Veterinaria, dando cuenta a ellas mensualmente de las cantidades fabricadas o recibidas y de las ventas.

Toda fábrica, depósito, tienda o establecimiento donde se tenga margarina deberá ostentar en sitio visi-

ble y con caracteres de 30 centímetros de alto, cuando menos, un letrero en el que se diga "Fábrica, almacén, venta, etc., de margarina". También deberán colocarse letreros en los bloques de margarina puestos a la venta.

Queda prohibida la venta de manteca y margarina en un mismo establecimiento en las poblaciones de más de 10.000 habitantes. Las tiendas y despachos donde se simultanea actualmente la venta de ambos productos habrán de decidirse por uno de los dos, en el plazo de un mes, a contar desde la fecha de la disposición, dando cuenta de ello a la Dirección de Ganadería e Industrias Pecuarias. En las poblaciones menores de 10.000 habitantes podrá simultanearse el despacho, al menudeo, de manteca y margarina en un mismo establecimiento, pero será condición precisa que los dos productos estén en distinto mostrador, rotulados en caracteres bien visibles y cada uno con su nombre en letras negras, con una altura mínima de tres centímetros.

En el "Boletín" de la provincia de 28 de marzo se publica una circular ampliando el plazo a diez días para el cumplimiento de las anteriores disposiciones.

En las oficinas de la Cámara se facilitarán cuantos antecedentes sean necesarios para el cumplimiento del anterior decreto.

## LA DIPUTACION PROVINCIAL

### DICTAMENES APROBADOS EN LA ULTIMA SESION

Por exceso de original nos fué preciso retirar de nuestro número del domingo la enunciación de los siguientes dictámenes que, entre otros, fueron aprobados en la sesión del sábado:

**Ponencia de Fomento.**—Dictamen proponiendo la aprobación del proyecto de acopios de piedra machacada para la conservación del firme del camino vecinal número 601, de Calatayud a Embid de la Ribera, y que sean sacadas a subasta pública las obras de referencia.

Idem proponiendo la aprobación del proyecto de acopios de piedra machacada para la conservación del firme de los caminos vecinales números 301 y 406, denominados de Almonacid de la Sierra a la carretera de Carriñena a La Almunia y de Cosuenda a la misma carretera, y que sean sacadas a subasta las obras de referencia.

Idem proponiendo la aprobación del proyecto de reparación del camino vecinal número 103, de Fayón a la carretera de Mequinenza a la estación de Fabara, y que sean sacadas a subasta pública las obras de referencia.

Idem idem del proyecto reformado del camino vecinal número 641, de Alfamén a la carretera de Carriñena a La Almunia.

Idem idem del proyecto redactado del camino vecinal número 662, de Fuentes de Jiloca a su estación del ferrocarril.

Dictamen proponiendo se conceda dos meses de prórroga a don Pedro Asensio, contratista de las obras de reparación del camino vecinal número 606, de El Busto a la carretera de Borja a Tarazona, para terminar dichas obras.

Idem proponiendo se conceda cuatro meses de prórroga al Ayuntamiento de Villadoz para la terminación de las obras de construcción del camino vecinal número 647, de Villarroya del Campo a la carretera de Zaragoza a Teruel.

Idem proponiendo la aprobación de una cuenta de 24.205'85 pesetas por gastos de reparación de varios caminos vecinales en los meses de enero y febrero últimos.

Idem proponiendo se desestime instancia de don Félix Tormes, de Pedrola, solicitando autorización para derribar una morera, seca, existente en la travesía de Pedrola del

camino vecinal de Remolinos por Alcalá a la estación de Pedrola.

Idem proponiendo se autorice a don Antonio Ruiz, vecino de Borja, para construir tarjea de paso a finca lindante con la carretera provincial de Borja a Cortes.

**Ponencia de Cultura.**—Dictamen proponiendo la designación de una Comisión que estudie la organización de la Biblioteca y Archivo de Aragón y forme el presupuesto para su establecimiento y sostenimiento.



### Belleza de princesa

Ese seductor encanto; esa majestad aristocrática; esa hermosura ensañadora, es efecto de la

### CAMOMILA INTEA especial para rubio platino

La tienen en todas las buenas perfumerías.

Es la preferida por las más bellas artistas del cine por su bondad y sus magníficos resultados, que no han podido igualar sus muchos imitadores. Los luminosos reflejos de los cabellos en rubio platino rejuvenecen extraordinariamente y su misteriosa y delicada luz modela las facciones con una dulce suavidad de adolescente que hace irresistible su contemplación. Amada lectora: puede usar este inimitable producto sin el menor cuidado porque es absolutamente inofensivo. El folleto dice con todo detalle el modo de emplearlo con gran facilidad y yo se lo mandaré gratuitamente si se toma la molestia de escribirme. AURISTE LA. — Casa INTEA. — Apartado 82 Santander.

# Colaboraciones.- Comentarios diversos

## MIRADAS DEL MUNDO

### VENTA DE NOVIAS

Aunque parece extraño, en esta nuestra época de libertad en materia de amor el hombre todavía ha de adquirir su esposa por compra en la Servia moderna. Por si fuera poco al novio se le introduce de contrabando en el domicilio de la misma, de noche, el objeto de que pueda ver de cerca al objeto de sus afanes y ello sin que la soltera ni siquiera pueda sospechar las intenciones matrimoniales de su futuro esposo y comprador. El resultado de la tradicional costumbre, en país en el que las condiciones económicas son deplorables, es desastroso, pues infinidad de jóvenes pobres se pronuncian por el rapto como medio más expedito de casarse.

En Servia, como se llamaba antes de la guerra a la actual Yugoslavia, impera todavía una costumbre harto singular tanto entre los eslavos como entre los musulmanes que componen su población. El hombre sólo puede casarse por medio de la compra a los padres, al contado, de la novia que anhela. En vano las autoridades han tratado de suprimir tan bárbara costumbre. Los aldeanos se oponen a ello tenazmente. En cuanto a los padres de mozas casaderas sostienen el criterio de que el precio que reciben por sus hijas es una a modo de compensación muy razonable por el déficit que supone la desaparición de la robusta campesina del hogar paternal. El trabajo que prestaba en el mismo pasa a ejercitarlo en la casa del marido, y eso hay que pagarlo. Los servicios del Sur andan siempre a caza de chicas guapas que con frecuencia resultan una "buena inversión", toda vez que tras de algún tiempo pueden canjearse por oro. Algunas familias, anticipándose a los sucesos, llegan hasta a pedir prestado sobre sus hijas, obteniendo adelantos cuando el pretendiente posee medios de fortuna.

Los detalles de esta verdadera "feria de novias" son muy importantes. En algunos lugares de Servia todo se lleva a efecto a ojos vistas, pero en otros reina el más profundo secreto y nadie habla del asunto hasta el mismo día de la boda. El asunto es llevado a cabo por los "Stojnikars" o agentes matrimoniales, que, por lo general, suelen ser gente acomodada. El citado personaje se halla al corriente de todos los enredos de familia y oficina de Celestina consumada. Es, además, el sabio del distrito, el eje social, curandero y hombre, de mayor respeto en el contorno. La discreción es uno de sus bellos atributos. Con frecuencia introduce nocturnamente al novio en casa de la niña ofreciéndole de ese modo oportunidad para entrevistarse con la dueña de sus pensamientos. Una vez satisfecho el pretendiente de su inspección ocular, cosa algo delicada, dada la nocturnidad de la visita, las negociaciones dan comienzo con el mayor celo. Por lo general los padres no muestran gran repugnancia por esas visitas nocturnas, convencidos como se hallan de que revisten en el fondo un objetivo puramente mercantil. Aun en el caso de que al joven no le haya satisfecho su primer visita, como ha reunido a la paz que la obscuridad el más profundo secreto, a la joven no le pasa nada ni se aguan sus probabilidades de futuro matrimonio. En caso de enamoramiento fulminante el novio no lo manifiesta, dirigiéndose en derechura al padre con el fin de regatear la mercancía. Siguiendo la costumbre el joven ofrece al padre una cantidad mínima, y el padre pide más hasta que el trato concluye. El famoso "Stojnikar" oficia ahora de árbitro y amigable componedor, cuidando, cual es lógico, de su comisión.

Una vez llegados al arreglo el novio adelanta al padre una suma de dinero, lo que le vale ser declarado oficialmente novio de la chica comprada. Pero ello, lejos de colmarle de la natural alegría o satisfacción, inicia para él un verdadero calvario. No puede entregarse a las libertades y placeres de la soltería. Ni divertirse en modo alguno. Además ha de ir a reclamar al autor de sus días

el resto de la cantidad que adeuda a su futuro suegro. Una vez efectuado el saldo, no antes, la novia prepara, con el permiso de su familia, la solemnización de su boda.

El ritual varía en las diferentes provincias de la Servia del Sur. En Prinzrent, por ejemplo, se acostumbra a entregar a la novia una parte del precio que ha alcanzado su belleza, y otra participación destinada a la compra de enseres domésticos. En Kosovo las muchachas aceptan el deplorable y pésimo sistema de la "venta a plazos". Como sistema general, en estos casos, se otorga al marido un plazo amplio de tres años. Si no paga, los padres tienen el derecho de volver a incautarse de la hija por insolventia, perdiendo el infeliz marido las sumas ya entregadas.

El mayor peligro de esta clase de matrimonios estriba en que las chicas corren el albur de caer en manos de vejesterios decrepitos por el mero hecho de poseer éstos riquezas, cosa que aborrecen, ya que consideran a todo candidato que pase de los 23 años como demasiado viejo para el matrimonio. Naturalmente, de ser el joven pobre, jamás podrá casarse. De ahí las frecuentes tragedias matrimoniales que a cada paso ocurren en Servia. Añádase que el precio de compra sigue rigurosamente las fluctuaciones del mercado monetario, que las cotizaciones se llevan a efecto principalmente en libras o napoleones de oro.

Belleza y salud, como es lógico, son los dos principales factores que entran en el precio de compras de una joven servia. En Uskud el precio de una buena moza en condiciones se eleva a 5.000 dinares (unas 20 libras esterlinas). En Prizrent son mejores los precios: unos 8.000 dinares. (L 33). En cambio en Stara Nagoriesany por sólo 2.000 dinares (L 8) se puede adquirir una real moza, bella como Diana y más fuerte que un caballo normando. Además del pago estipulado el novio ha de comprar tres pares de zapatos y dos camisas, como delicado regalo a su futuro suegro. En Kosovo los precios de las novias no son fijos, quedando a cargo del "Stojnikar" la cotización con arreglo a la posición social de las chicas.

Entre el elemento musulmán de Servia existe otra costumbre matrimonial. Se paga una cantidad adelantada al tener la novia de 8 a 10 años, y cuando ésta llega a la edad apropiada el pago estipulado se completa. Si en ese interregno los padres musulmanes del novio han empobrecido, el novio tiene opción de echarse a hombros la carga que supone la denda, o bien el de trabajar en casa de los padres hasta obtener el saldo de lo que deba. Puede darse el caso de que el marido servio, tras dos o tres meses de matrimonio, se cansa de la esposa que compró, o tal vez que la compañera elegida no sea lo suficientemente fuerte que él imaginó para las faenas agrícolas. ¿Qué hacer entonces? Muy sencillo: volverla a vender a quien pueda y adquirir otra más conveniente.

El destino de la tal, como se echará de ver, nada tiene de agradable. En los distritos agrícolas de Servia la mujer es una completa esclava. La mujer del comerciante tiene por lo menos el respiro que suponen las ausencias del marido, durante las que no tiene que trabajar.

Como ya se dijo las autoridades servias han realizado grandes esfuerzos para abolir tan arcaicas costumbres. Aldeas enteras hanse empobrecido a causa de ello. Si un campesino tiene varios hijos varones, por acomodado que sea, el matrimonio de los muchachos le deja por puertas. De ser pobre el raptor es el único camino abierto al joven con ganas de casarse. Tras ello sobrevienen las consabidas "vendettas", que a veces revisten, como en Córcega, caracteres peligrosísimos, transmitiéndose de familia a familia.

Como primer paso eficaz para la supresión de los matrimonios del género de los que venimos hablando los curas se han negado a sancionarlos religiosamente. La Policía ha perseguido y castigado recientemente algunos casos. Pero a despecho de cuanto vienen haciendo las autoridades en este sentido la tradicional costumbre sigue floreciendo en la Servia oriental, y es dudoso el que jamás logrará abolirse. No en vano se ha dicho que las "costumbres" son las que en realidad hacen las leyes.

MICHAEL MORANT

## NOTAS DE SOCIEDAD

### BODA DE DOLORES PALOMAR Y DON EDUARDO TEIXEIRA

Una boda de alta significación mundana en la sociedad zaragozana se celebró ayer. Era la novia una encantadora muchacha, adornada de las más bellas cualidades: Dolores Palomar, hija del exalcalde de Zaragoza y afamado oculista don Alejandro.

El novio, el joven médico del Hospital don Eduardo Teixeira, hijo del prestigioso doctor don Julián Teixeira.

La ceremonia nupcial tuvo lugar, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia del Hospital de Nuestra Señora de Gracia, que había sido magníficamente engalanada con plantas y guirnalda de flores desde el pórtico al altar mayor, también adornado artísticamente y radiante de luces.

A los acordes del órgano, y entre una vereda de flores cercada totalmente por los invitados y curiosos, que se desbordaban hasta la calle, hizo su entrada en el templo el cortejo nupcial. La desposada, que realizaba la belleza de su cara morena y su elegante figura con un precioso modelo blanco y un espléndido velo, iba del brazo de su padre y padrino, don Alejandro Palomar; el novio, de rigurosa etiqueta, ofrecía el brazo a su madre y madrina, la distinguida dama doña María Gracianeta de Teixeira.

Ofició en la ceremonia don Eduardo Gracianeta, tío del novio, secundado por mosén Gumersindo Gaztelu, capellán del Hospital.

Figuraban como testigos el doctor Gómez Salvo, por parte del novio, y

don Alejandro Palomar Mur, por parte de la novia.

Terminada la ceremonia nupcial los recién casados se trasladaron al templo del Pilar, y de allí al Palacio Arzobispal, para recibir la bendición del señor arzobispo. Después se dirigieron al Gran Hotel, donde ya les esperaban los invitados, muy numerosos y de nombres relevantes en la Medicina y en nuestra sociedad.

Acompañaron a los novios en la mesa presidencial don Alejandro Palomar de la Torre, padre de la novia; don Julián Teixeira y doña María Gracianeta de Teixeira, padres del novio; el presidente de la Diputación, don Luis Orensanz, y el sacerdote don Eduardo Gracianeta, tío del novio.

Ocupaban distintas mesas los familiares e invitados que formaron en el cortejo nupcial:

Don Gumersindo Sánchez Guisande, decano de la Facultad de Ciencias; doctor Castroviejo; don Gumersindo Claramunt y señora, doña Felisa Blasco, e hijas Esperanza y Conchita Claramunt; don José e Isabel Guallar; don Mariano, don Enrique y don Vicente Tarongi, don Antonio Lafiguera, don Angel Baselga, don Angel Tafalla, don Joaquín Tabuena, don José y Pilar Brunet, María Felisa Alfonso, doña Remedios Cerdán (viuda de Palomar), don José María Royo Villanova, don Francisco Baqué y señora, doña Carmen Villarroya, Mari Josefa Cerrada, don Pedro Campderá y doña María Jesús Brunet.

Don Manuel Rubio de Castro y señora, doña Carmen Freire; don Al-



Dolores Palomar y Eduardo Teixeira, con el oficiante y padrinos, después de sus nupcias, celebradas ayer, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia del Hospital de Nuestra Señora de Gracia.

berto Escudero, María Luisa Alejandro, don Miguel Lafuente y María Josefa de Lafuente, don Pedro Ramón Vinós, don Rafael Fernández García, don Antonio Lorente Sanz, doctor Ledesma, doctor don Enrique Figuero, don Pablo Romeo, don Francisco Royo Espín y señora, don Joaquín Santa Pau y señora, Purificación y Cristina Cortés, don Luis Alvarez y don Vicente Santa Pau, don José Puyal y señora, doña Pilar Teixeira, hermanos de la novia, don Fortunato Gimeno y señora, don Jorge Sanz Tarongi, Carmen Tertre, don Vicente Millán y señora, doña Carmen Gracianeta, Aurorita Millán, don Faustino Calvo y señora, don Simón Carceller y señora, don Emilio Valcárcel y señora, don Ramón Santa Pau y señora, don Pedro Gimeno, Carmen y Pilar Montagut.

Doctor Val Carreres, don Jesús Sardaña y señora, don José Pamplona Liria y señora, señor Fuentes, doña Felipe Borderas, doctor Aznar, señora e hija de Midón, señor Lajusticia y señora, don Federico García Abrines, don Ricardo y Maruja Lozano, María Josefa Aladrén, don Luis de San Pío, don José María Palomar, tío de la novia; Rosita Forés, Pilar y Carmen Gabás, señores de Gabás, señora de Freire e hija Lolita Freire, don Antero Noailles y señora, Conchita Noailles.

Don Daniel San Pío y señora, doña María Teresa Martínez Casanova; Pilar, María e Ignacio Navarro Marco, don Luis Aladrén y señora, doña Pilar Palomar; don Alberto y don Joaquín Aladrén, don Manuel Palomar Palomar, don Pascual Palomar y señora, doña Lola Brunet; Carmen Marraco, don Antonio Marraco, don Manuel de la Figuera, don Pablo Cistué de Castro, don Orenco Ortega, don Mariano Liria, mosén Gumersindo Gaztelu, María Josefa Tertre, señor y señora de Comenge, Enriqueta Comenge.

Catalina Palomar, hermana de la novia; don Antonio Teixeira, hermano del novio; Carmen, Charito y Lola Alsina, don Salvador Villarroya y su esposa, doña Juanita Freire; don Manuel y María Palomar de Villarroya, Pilar y Cecilia Villarroya Huerta, Cecilia Villarroya Huerta, Cecilia Villarroya Palomar, Maruja Sánchez Huerta, María Antonia Villarroya Palomar, don Emilio y don Alejandro Villarroya Palomar, don Jesús de Gregorio Rocasolano y señora doña Angeles Alsina; Maruja de Berda, doña Petra Padules de Vallés, María Josefa Vallés, doctor Sanz Tarongi, Elvirita Orovitg, doctor Royo Espín y señora, María y Carmen Alvarez.

En el comedor del Hotel fué servido un exquisito "lunch", amenizado por la orquestina.

La pareja de recién casados, a la que deseamos una eterna luna de miel, salió en viaje de bodas para Barcelona, como principio de su excursión por Francia, Italia, Grecia, Turquía, Rumania y Marruecos. Las familias de Palomar y Teixei-

ra están recibiendo múltiples enhorabuenas

### BODA DE MARIA LUISA ARIAS Y DE PEDRO CON JUAN CARLOS HIDALGO Y ZAPATA DE CALATAYUD

En la iglesia parroquial de San Gil se celebró ayer el enlace matrimonial de dos jóvenes pertenecientes a aristocráticas familias aragonesas: María Luisa Arias y de Pedro y don Juan Carlos Hidalgo y Zapata de Calatayud.

Ofició en la ceremonia el cura párroco de San Gil, y fueron testigos, por parte de la novia, don Ramón y don Antonio de Pedro, el conde de Ruiz de Castilla, don José San Gil, don Genaro Lafita y don Pablo Jordán de Urriés, y por parte del novio, don Emilio Ibarra, barón de Guía Real, Emilio y Santiago Ibarra y Zapata y don Ramón Orovio.

Después de la ceremonia se celebró un almuerzo en el Gran Hotel, al que concurrieron los siguientes invitados:

Marqueses de Artasona, Ballestar y Nibbiano, condes de Ruiz de Castilla, Isla y Sobradiel, y barones de la Menglana y Guía Real.

Señoras y señoritas viuda de Hidalgo, de Arias, de San Gil, de Valenzuela (doña Pilar), de Navas, de Ximénez Embún, Azara, Esponera y Ojeda.

Señores cura párroco, de de Pedro, San Gil, Jordán de Urriés, Ibarra, Sancho Rivera, Izuzquiza, Rañoy, Urzáiz, Claramunt, Rivas y Jordán de Urriés, Díez del Corral, Pascual de Quinto, Latre, Fuembuena, Blasco, de Vila, Orovio, Lafita, Marco, etcétera.

Felicitemos efusivamente a las distinguidas familias de Arias y de Hidalgo.

### ONOMASTICA

Ayer celebró su fiesta onomástica la simpática y bella señorita Paquita Molina, siendo muy felicitada por sus amistades.

Con tal motivo los señores de Molina obsequiaron con la gentileza en ellos característica a sus muchas amistades, recibiendo de éstas innumerables felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

### UN BANQUETE

Con motivo de su traslado a Inglaterra, ayer se celebró un banquete de despedida, que los acompañantes de la casa donde presta sus servicios dedicaron a Mr. I. P. Caws.

En el brindis se ensalzaron mercedamente los gratos recuerdos que deja este entrañable amigo, a quien se deseó en su nuevo destino tantos aciertos y éxitos como los logrados durante el tiempo que ha permanecido en España.

### RUBIO MODAS COSTA, 1

anuncia su regreso de París con los últimos modelos en sombreros de señora de las mejores firmas

# INFORMACIONES DE MADRID

## EL NUEVO PARTIDO DE IZQUIERDAS

### Acción republicana, la Orga y los radicales socialistas independientes constituyen el partido nacional de izquierdas republicanas

El señor Azaña dijo en su discurso que el nuevo partido tiene que luchar frente a los Poderes públicos, frente a los que rigen la política y principalmente delante del país. -Afirmó que no basta ostentar el lema de republicano en la solapa para que todo sea perdonado.-Dijo también que quieren marchar a la voz de la propia convicción, no a la voz de mando

#### LA SESION INAUGURAL

MADRID. — En el salón de actos del Centro del partido republicano-socialista independiente se celebró el domingo, a las doce, la sesión inaugural de la Asamblea para la unión de los partidos de izquierda. El salón se hallaba atestado de público desde mucho antes de dar comienzo el acto.

Ocuparon la presidencia los señores Baeza Medina, Torres Ruiz y González López.

El señor Baeza Medina, después de declarar abierta la Asamblea nacional del partido de izquierda republicana, saludó a todos los concurrentes en nombre de los Comités de las tres agrupaciones que pasan a integrar la nueva formación.

Seguidamente se pasó a la elección de la Comisión dictaminadora de actas.

Se suspendió la sesión para que la mencionada Comisión dictaminadora realizase sus trabajos. Durante este interregno hicieron su entrada en el salón, primeramente, los señores Azaña y Casares Quiroga, y después don Marcelino Domingo, cuya presencia fué acogida con grandes aplausos y vivas a la República.

#### LOS PRIMEROS ACUERDOS

A la una de la tarde se reanuda la sesión. El señor Carreras Roure, en nombre de la Comisión dictaminadora, dió cuenta del dictamen de la Comisión de actas, según el cual se aprobaron todas, con excepción de las de Cáceres y Alicante por defectos en la documentación de los representantes.

Aprobadas todas las demás, quedó constituido el Congreso, y el señor Baeza Medina dió lectura a las propuestas de Mesas de discusión y Comisiones en que se ha de dividir la Asamblea. Un miembro de las Juventudes de Madrid pidió que éstas estén representadas en las Comisiones de Estatutos y afiliados. Así se acordó por aclamación.

El señor Baeza Medina dió pose-

sión a la primera Mesa de discusión, que preside el señor Estruch.

La Asamblea acordó que las Juventudes ostenten la representación de los grupos nacionales de los tres partidos.

Leídos definitivamente los nombres de los componentes de las Comisiones, fueron aprobados por aclamación, y se acordó que se reúnan inmediatamente para recibir las enmiendas que hagan los delegados y emitir dictamen.

Se suspendió la sesión hasta las seis de la tarde.

A la salida el público, muy numeroso, acompañó hasta la calle a los señores Azaña, Domingo y Casares Quiroga, entre ovaciones y vítores a ellos, al nuevo partido y a la República. A estas manifestaciones de entusiasmo se unieron los transeúntes que pasaban a dicha hora por la Gran Vía, precisamente en momentos en que era grande la concurrencia de público.

#### LA SESION DE LA TARDE

A las seis y cuarto se reanuda la Asamblea, bajo la presidencia de la primera Mesa de discusión, formada por don José Estruch, don Antonio Gómez Lobo y don José Díaz.

Se leyó el acta de la sesión de la mañana, que fué aprobada.

Inmediatamente ocupó la presidencia la segunda Mesa.

Se procedió a la lectura del dictamen de la Comisión de Ideario político.

Algunos delegados impugnaron diversas bases, contestándoles, por la Comisión, el señor Barcia.

A las nueve y media de la noche terminó la sesión, al llegar a la aprobación del art. 30 del dictamen.

El Sr. Joven advirtió previamente a los asambleístas que los autores de las enmiendas presentadas al resto de los artículos que faltan aprobarse deben dirigirse ante la Comisión para abreviar la labor de asimilación y acoplamiento de aquéllas.

#### LA SESION DE LA MAÑANA

A las once prosiguió sus tareas la Asamblea del partido de izquierda republicana.

En la reunión quedaron definitivamente aprobados los Estatutos de este nuevo organismo político.

Se aprobó entre aclamaciones el proyecto de declaración pública so-

bre la actuación del partido republicano de izquierdas.

El proyecto fué leído por el señor Ruiz Funes. Es muy extenso, condensándose en él el programa a realizar por el partido.

A la una y media se levantó la sesión para reanudarla a las cuatro de la tarde para elegir Comité nacional.

A las seis de la tarde el señor Azaña pronunciará un discurso declarando clausurada la Asamblea.

#### SE ADHIERE LA JUVENTUD RADICAL - SOCIALISTA INDEPENDIENTE

A las cinco de la tarde comenzó la sesión de la Asamblea del partido nacional de izquierda republicana.

Se aprobó el acta de la sesión de la mañana.

Ocupó la presidencia la cuarta Mesa de discusión, que presidía el señor Ballester Gonzalvo.

Se pone a discusión el último punto del orden del día, que se refiere a la elección del Consejo nacional.

El señor Bengaray pide que la propaganda del nuevo partido comience con la publicación del último discurso del señor Domingo, con la declaración política aprobada en la sesión de la mañana y con el discurso del presidente del partido.

Le contesta el señor Ballester Gonzalvo.

Se procede a elegir el Consejo Nacional, siendo nombrado presidente, don Manuel Azaña, por 81 votos; vicepresidente, don Marcelino Domingo; secretario general, don José Salmerón, y entre los vocales figuran Casares Quiroga, Sánchez Covisa, Gabriel Franco, Ruiz Funes y Luis Bello.

El presidente de la juventud radical-socialista independiente pronuncia un discurso para adherirse al nuevo partido.

#### El discurso de Azaña CUAL ES SU ESTADO DE ANIMO

El señor Azaña pronuncia a continuación un discurso. Agradece la designación para presidente del nuevo partido.

Añade que va a decir unas palabras con absoluta libertad, para manifestar cuál es su verdadero estado de su ánimo. No es un secreto para nadie—dice—, sobre todo para los republicanos, que yo hubiese preferido que no os acordaseis de mí para esta función de presidir el nuevo partido. Mi ambición loca, mi ansia de dominio, mi deseo de lucimiento, defectos que, como sabéis, son los más salientes de mi carácter, me impulsaban a pedir un puesto en la Comisión de propaganda. Vosotros habéis resuelto lo contrario. Temo que os hayáis equivocado.

Yo supongo que vosotros me habéis elegido para desempeñar temporalmente estas funciones, recordando lo que me habéis visto hacer, lo que me habéis oído decir, y, guiado tal vez por los servicios que vosotros ceáis que en la buena colaboración de los correligionarios y compañeros, yo haya podido prestar al régimen republicano. Yo temo que os hayáis equivocado, porque habréis elegido a una persona creyendo haber elegido a otra. Porque yo os debo decir que del hombre que fué en la posición política pasada, queda en mi ánimo muy poco. Yo soy ahora un hombre distinto del que fué. No digo esta hipébole, porque si ahora soy de otra manera y tengo ahora otra posición, es principalmente por haber sido siempre el que sigo siendo. Se trata de saber si entre mi situación íntima, si entre mi posición íntima, entre mi actual sentir y el de esta Asamblea y del partido que representa, hay la identidad de todos y la continuidad de propósitos y la uniformidad de impulsos que son necesarios para marchar juntos útilmente.

#### UN POCO DE HISTORIA

—Nosotros veníamos políticamente de la opresión, de la tiranía, de la decrepitud del régimen español, del bochorno y vilipendio del pueblo español, sometido a una explotación inicua, a una superchería vergonzosa; al desprestigio íntimo, nacional y universal, del país español.

Contra eso nos alzamos. Veníamos a la revolución de la República henchidos de esperanzas, resueltos a una obra de creación y de destrucción, para hacerla en común con todos los republicanos, guardando todas las distancias necesarias de guardar, pero sobre supuestos intangibles, sobre bases que nunca creía-

mos que pudieran ser levantadas ni sustituidas por otras. Nosotros gobernamos la República con estos supuestos. Dimos una Constitución al país; dimos las bases fundamentales que estructuran el Estado republicano; defendimos la República; llevamos el carro del Estado a través de increíbles vericuetos, y más de una vez, gracias a nuestros puños, la República no cayó deshecha por un derrumbadero.

Yo, personalmente, que tuve que resistir el cargo más pesado, y más difícil y más comprometido, jamás me aparté de una norma, que fué respetar todo lo que tenía título y nombre legítimo de republicano; todo lo republicano era para mí digno de respeto, de consideración, de estimación. Y delante de los republicanos, jamás puse yo una conducta antirrepublicana ni contra los republicanos, jamás.

Fuimos inicuaamente tratados. Tratados como enemigos públicos, a veces como adversarios del régimen republicano. Se empleó contra nosotros toda clase de armas. Algunas de tal cuantía y de tal calidad, que siento sonrojo por quienes las emplearon contra nosotros. Me avergüenzo de que hubiese españoles y republicanos que utilizaran contra otros españoles y otros republicanos armas como las que se dispararon contra nosotros.

#### LA ESPERANZA DE UNA POLITICA MEJOR

—Nosotros opusimos a esto la virtud estoica de la paciencia cívica, la resistencia tenaz, abnegada y silenciosa que correspondía a nuestro sentimiento del deber y a nuestra responsabilidad del mando. Nos vimos envueltos en ultrajes repugnantes, en maniobras indignas, y cuando llegó el día de apartarnos del Poder, yo pensé que iba a inaugurar en España una política mejor, que quizá estábamos destruidos y agotados, que quizá iban a descubrir un plantel de estadistas republicanos que subsanarían errores,

**EN EL PAIS DEL SCALP**  
Interesante documental en español  
Emocionante viaje hacia las fuentes del Amazonas

**EN EL PAIS DEL SCALP**  
Toda la belleza exótica de América del Sur, su fauna y su flora, y las interesantes costumbres de las tribus salvajes

**EN EL PAIS DEL SCALP**  
con los llamados CAZADORES DE CABEZAS que, por procedimientos especiales, reducen el tamaño de las cabezas de sus víctimas.

PRONIO,  
**Cinema ALHAMBRA**

**CINEMA ARAGON**  
HOY  
**LA HERMANA BLANCA**  
Por HELEN HAYES y CLARK GABLE en español

REFRIADOS ALGODON **FORMAN**

**Cinema GOYA**  
Éxito creciente, extraordinario

**ALMA DE BAILARINA**  
por JOAN CRAWFORD la actriz dramática por excelencia, con CLARK GABLE  
Meiro-Goldwyn-Flayer

**Monumental Cinema**  
GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE  
Último día de la soberbia comedia dramática

**EL TIBURON**  
Por el popular actor ALBERT PREJEAN y GRANDIOSO ÉXITO de la más intrigante de las películas policíacas

**LA BANDA DE LAS PERLAS NEGRAS**  
Sesión continua desde las 5

**TEATRO CIRCO**  
Grandes Espectáculos

**RAMBAL**  
TARDE, a las seis y media  
NOCHE, a las diez y media

**GENOVEVA DE BRABANTE**  
La leyenda alemana de la que fué Madre, mártir y santa  
Tradición cristiana de la Edad Media  
Gran éxito de MERCEDES MIREYA  
Mañana, miércoles: ESTRENO de ¡VOLGA! ¡VOLGA!  
Gran éxito de RAMBAL

**Mañana, miércoles, a las diez y media de la noche, gran festival para la elección de "MISS ZARAGOZA 1934"**

**Magnífica película. La orquesta "Los Mirecki". El saxofonista Aquilino. El célebre guitarrista Pepe de Zaragoza y los clowns Terpi y Aris, reyes de la risa, son los artistas que amenizarán este magno espectáculo**

mejorarían rumbos, engrandecerían la República.

Yo, me decía para consuelo: Si la engrandecen, tanto mejor. Si no la engrandecen, si la enfangan, la demostración, por absurda, estará hecha.

Han pasado seis meses. Ahí tenéis la demostración. Ya podemos juzgar, ya debemos juzgar. Nosotros no hemos estorbado a nadie las genialidades de su temperamento ni el vuelo de su fantasía de estadista. Ahora, cuando uno registra su propia intimidad, la impresión que le produce el estado de la República y del país, yo no encuentro en mi vocabulario más que una sola palabra para expresar lo que siento: Repugnancia.

(Muy bien. Aplausos).

Y el efecto natural inmediato en cualquier espíritu que siente repugnancia, es salir huyendo. Naturalmente, el movimiento nuestro será apartarnos de todo el foco que nos infunde ese sentimiento de repulsión y de asco. Y éste es el mío. Pero venís los republicanos, viene la democracia republicana intacta, la democracia republicana leal, adscrita sin condiciones a la República, dispuesta a regenerar el régimen, me hacéis este requerimiento, nos hacéis a todos el honor de colocarnos a la cabeza del partido republicano. ¿Y quién responde a vuestra confianza con una negativa?

**COMO HA DE LUCHAR EL NUEVO PARTIDO**

Y aquí estamos dispuestos a ser virios, pero de cierta manera.

Nosotros tenemos que luchar, tenemos que dar la batalla en muchos frentes. Frente a los Poderes públicos, frente a los que rigen la política, pero primero y principalmente frente al pueblo. Cada republicano que quiera cumplir con su deber de republicano, tiene la obligación de ir a la plaza pública, a su hogar doméstico, a su tertulia de amigos, a todas partes, a plantearle al país directa o indirectamente, pero con la mayor crudeza, con la mayor violencia, con meridiana claridad, el problema en su integridad. Veremos lo que dice el país. Porque de la política que se sigue actualmente con la política, no son solamente responsables los que personalmente la hacen y la suscriben. No. Son responsables de esta política en lo que tiene de nefasto, en lo que tiene de pernicioso, en lo que hay de desprestigio para el país español, todos los que con sus votos, por acción o por omisión, la sostienen; todos los que, pudiendo impedirlo no lo impiden. (Aplausos). Y en último resultado tiene la culpa y la responsabilidad de ello o la tenía, el país entero, el país republicano entero. Porque se trata de saber si basta ostentar el lema de republicano en la solapa y agitar la bandera de la República para que todo sea perdonado.

Es preciso saber si en nuestro país lo mismo da ser persona decente que no serlo. (Muy bien. Aplausos). Yo tengo demasiada confianza en la sinceridad del pueblo español. Si resultase que la línea media de las apetencias del pueblo español pasa por las miserias de la abyección, ¿qué tengo yo que hacer con la República?

Estos puntos de vista tienen poco de común con el programa de nuestro partido. Yo, dentro de éste, soy un comentarista y un propagandista. Podemos hacer algo útil si acordamos en principio unirnos espiritualmente vosotros y yo. Supongo que no me habréis concedido la presidencia como hombre que no suscita recelos. Yo los suscito, por fortuna. Estos recelos han de caer sobre vos-

otros a veces de una manera personal.

Ante el Estado deben ceder todas las organizaciones y no podemos consentir que la patria republicana ampare a los enemigos so pretexto de lealtad o de constitucionalidad.

**LA CONSTITUCION Y EL REGIMEN PARLAMENTARIO**

Nos encontramos cuando constituimos el Gobierno, con una Cons-

titución que implantaba un régimen parlamentario. Se pretendía que yo vulnerase lo que habíase legislado y ahora nos atruenan los oídos los gritos antiparlamentarios. Siempre han existido estos gérmenes despóticos y ahora han surgido nuevos argumentos. Nos creemos en España que padecemos los mismos males que aquellos países de los cuales importamos tópicos o instituciones.

**NECESIDAD DE UNA PAZ EN LA LIBERTAD, EN LA JUSTICIA Y EN EL ORDEN**

Nosotros queremos marchar a la voz de la propia convicción, no a la voz de mando. Nosotros queremos el concierto con quienes quieran venir en nosotros. Me espanta pensar que España pudiera ser un país convulsionario. Ese es el fracaso político. A nosotros querrán barrernos de la faz de la política española. ¿Qué

vamos a invocar ante la opinión? Sencillamente la necesidad de que se funde una paz en la libertad, en la justicia y en el orden, que no sale de las manos del verdugo, sino de respeto al régimen de equidad.

Ha nacido un nuevo partido fuerte. Yo os aseguro que con vuestro apoyo y el de la opinión republicana izaremos la bandera al punto del cual no debió descender.

Octavo. — Domínguez se ciñe con el capote.

El buey llega huído al último tercio. Domínguez, después de unos rechazos enormes liga una serie de naturales con la izquierda. (Ovación y música). Continúa muy valiente y adornado. Mata de un pinchazo y un estoconazo que hace innecesaria la puntilla. (Ovación, oreja y salida de hombros).

**En Sevilla**

**REAPARECE EL "DIVINO" CALVO**

Con un lleno imponente se ha dado la corrida de toros, en la que reaparecía Rafael Gómez "el Gallo".

El ganado, de Esteban Hernández, pequeño y bravo.

El Gallo realizó algunas cosas con su inimitable estilo, pero lo más saliente fueron sus clásicas espantadas, que inició en el primer toro.

El público se mostró muy regocijado por la actuación del "divino" calvo, quien sin motivo justificado las más de las veces se tiró de cabeza al callejón.

Con el acero Rafael mechó a los bichos que tuvieron la desgracia de corresponderle.

Chicuelo estuvo regular en su primero y discreto en el quinto. Le tocó el peor lote.

Perla, bien con el capote y la muleta, y regular matando.

**En Cartagena**

**NINO DE VALENCIA, MAGRITAS Y MATIAS MARTIN**

Con regular entrada se han lidiado novillos de Letona.

Niño de Valencia estuvo bien con la capa y la muleta, y regular con el acero.

Magritas, aunque destacó con las banderillas, estuvo muy mal con la muleta y el estoque.

Matias Martín toreó superiormente con la capa y la muleta, pero estuvo desgraciado con el estoque.

**En Logroño**

**CESTER, BERNAD Y CHESTER**

El ganado, de García Sánchez, fué inlidiabile.

Cester bien en su primero y regular en el cuarto.

Bernad toreó superiormente con la capa y la muleta, y cumplió con el estoque.

Chester de Valencia, bien en su primero y mal en el último.

**En Barcelona**

**TOROS DE GRACILIANO PEREZ TABERNERO PARA BARRERA, ORTEGA Y LA SERNA, EL LUNES**

Con lleno completo se lidiaron toros de Graciliano Pérez Tabernero.

Primero. — Barrera lancea ceñida. Hace una faena torera y valiente, para una estocada contraria, descabellando al tercer intento.

Segundo. — Ortega veroniquea superiormente.

Muleta valiente y adornado, para un pinchazo y media perpendicular. Tercero. — La Serna lancea movido.

Con la muleta está desconfiado. Mata de una entera, una media y un descabello al cuarto intento.

Cuarto. — Barrera lancea superiormente.

Hace una faena muy pinturera, metido entre los pitones, pero con el estoque está desafortunado.

Quinto. — Ortega lancea con gran estilo.

Hace una faena superior, con pases de todas las marcas, para un pinchazo y una desprendida. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Sexto. — La Serna lancea regularmente.

Muletea con el pico de la franela, y mata de dos pinchazos y una entera.

**EN MADRID Y PROVINCIAS**

**Reaparece con sus clásicas espantadas el divino calvo.-Grave cogida de Luis Morales.-La Serna, Ortega, Lalanda y Domínguez cortan orejas**

**[En Madrid**

**FORTUNA, NIÑO DE LA PALMA Y LUIS MORALES CON TOROS DE MURUBE**

Con regular entrada y mal tiempo se ha celebrado la inauguración oficial de la temporada, lidiándose toros de Murube por los diestros Fortuna, Niño de la Palma y Luis Morales.

El ganado dió bastante juego. Primero.—Fortuna lancea vulgarmente, sufriendo achuchones.

Hace una faena incolora, por la cara y ayudado por el peonaje. Con el acero estuvo desacertado. Oyó un aviso.

Segundo.—Niño de la Palma es aplaudido al saludarle con una serie de verónicas.

Clava medio par de banderillas con muchos apuros.

Inicia la faena con unos pases superiores, pero luego se descompone, mostrándose medroso. Mata de un bajonazo y varios pinchazos, descabellando al segundo intento. (Bronca).

Tercero.—Morales se ciñe con el capote.

Clava dos pares muy vulgares.

Cuarto. — Fortuna no hace nada con el capote.

Con la franela torea con exceso de precauciones. Mata de un pinchazo hondo, una atravesada, descabellando al cuarto golpe.

Quinto. — Niño de la Palma torea desganado con el capote.

Con la muleta comienza bien, pero luego torea dando varios mantazos por la cara. Da varios pinchazos entrando mal y huyendo. Termina descabellando al segundo intento.

Sexto. — Morales muletea por la cara.

Al entrar a matar resulta aparatosamente empujado por el muslo izquierdo, lanzándole el toro violentamente contra el suelo.

La cogida produce gran emoción entre el público.

Fortuna despacha al toro de un descabello.

**LA COGIDA DE MORALES**

Morales fué sometido a una operación quirúrgica que le practicaron en la enfermería el doctor Segovia y sus ayudantes.

La intervención de los doctores fué larga. Duró casi una hora. Ter-

minada ésta se dió el siguiente parte facultativo:

"Durante la lidia del sexto toro ingresó en esta enfermería el diestro Luis Morales con una herida de asta de toro en la cara interna, tercio



**Cuide usted su estómago**  
 porque es la base de su salud  
 Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente  
 VENTA EN FARMACIAS

superior del muslo izquierdo, que interesa piel, tejido celular subcutáneo, aponeurosis, músculos abductores, llegando a la región posterior con rotura de los vasos perforantes, llegando a la región ilíaca. Pronóstico grave".

A las siete y media aproximadamente, en una ambulancia, se trasladó a Luis Morales al Sanatorio de Toreros.

**En Barcelona**

**TOROS DE ANASTASIO FERNANDEZ, PARA LALANDA, CAGANCHO, LA SERNA Y DOMIGUNEZ**

Con un lleno completo se han lidiado en la plaza Monumental ocho

toros de la ganadería de Anastasio Fernández por los diestros Lalanda, Cagancho, La Serna y Domínguez.

Las cuadrillas son ovacionadas al Lacer el paseó.

El público ovaciona a los Douglas Fairbanks (padre e hijo) y al boxeador Schmelling, que ocupan unas barreras del tendido diez.

Primero.—Marcial le da una serie de lances enormes. (Gran ovación).

El tercio de quites es muy animado.

Lalanda brinda a los Douglas Fairbanks y a Schmelling. Inicia la faena por bajo, con mucha inteligencia. Sigue por naturales y con pases de todas las marcas, adornándose mucho. Mata de un pinchazo, descabellando al primer intento. (Ovación, oreja y vuelta).

Segundo. — Cagancho lancea desganado.

Aunque el toro es noble Cagancho hace una faena por la cara dando una serie de mantazos. Entrando de cualquier manera cobra un indecente bajonazo. (Bronca).

Tercero. — La Serna lancea elegantemente, ciñéndose mucho. (Ovación).

En los quites son ovacionados La Serna y Cagancho.

La Serna brinda al público. Inicia la faena con una serie de pases por alto, superiores, continuando con naturales y molinetes. Suena la música en honor del diestro, que continúa la faena con pases de todas las marcas. Entrando bien logra un pinchazo y a continuación una entera que pasta. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Cuarto. — Domínguez no puede lucirse con el capote por las malas condiciones del bicho.

Brinda desde el centro del ruedo. Comienza la faena por altos y ayudados superiorísimos y luego da unos parones imponentes. Suena la música y Domínguez, metido en los terrenos del toro, da una serie de molinetes y ayudados que se ovacionan. Mata de una estocada caída. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Quinto. — No se deja torear de capa.

Marcial hace una faena inteligente para dominar al manso. Mata de dos pinchazos y dos medias.

Sexto. — Cagancho lancea con su peculiar estilo, ciñéndose mucho. (Gran ovación).

Comienza la faena con dos pases superiorísimos, pero inicia una serie de espantadas. Despacha al bicho de dos pinchazos y dos bajonazos. (Pitos).

Séptimo. — La Serna consigue sujetar al bicho con una serie de lances superiores.

Hace una faena de alifio, despachando al manso de un pinchazo y una media, descabellando al tercer intento.

**CINEMA ALHAMBRA**  
 EXITO RUIDOSO  
 Sigue triunfando, la película de los llenos  
**MIGUELON**  
 Por el eminente tenor  
**MIGUEL FLETA**  
 HABLADA EN ESPAÑOL

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## EL DISCURSO DE MARTINEZ BARRIO

### "No se ha gobernado en republicano más que ocho meses de Gobierno provisional"

EN EL CASINO DE LA EXPOSICION

SEVILLA. — En el Casino de la Exposición pronunció su anunciado discurso don Diego Martínez Barrio.

El tiempo fué invernal, lloviendo toda la mañana. Por este motivo ha habido dificultades para las distintas comisiones andaluzas que querían asistir al banquete. Mucho antes de empezar, la animación era extraordinaria, calculándose en dos mil quinientos los comensales que han asistido.

Hecha la presentación, se levanta a hablar Martínez Barrios, quien, tras agradecer las pruebas de afecto que se le han tributado por las distintas representaciones andaluzas del partido radical, dice que tendría escasa novedad lo que ha de decir si a raíz de la crisis del 3 de marzo se hubiera planteado en el Parlamento la discusión del motivo de aquella crisis. Allí hubiera dicho lo que voy a decir ahora, y allí habría tenido más eco mi voz.

Lo hago ahora con la claridad que entonces lo hubiera hecho.

Son de todos conocidas —dice— las circunstancias que me obligaron el 9 de octubre a formar Gobierno. Ante el espectáculo que se ofrecía de ver el Poder público en medio de la calle, recibí el requerimiento del señor Alcalá Zamora para formar Gobierno y lo formé. No me arrepiento de las consecuencias que aquel Gabinete trajo para la vida de la República. Fué su primer acto disolver las Cortes. Disolver aquellas Cortes era necesario e imprescindible. Convoqué después las elecciones. Acudieron a las urnas todos los ciudadanos y el Gobierno aseguró el derecho de todos, pero el Gobierno registró en el tomo de las elecciones la voluntad del pueblo, que era de repulsa para una política innecesaria y opuesta a la división entre los republicanos.

Seguidamente hace historia de los acontecimientos políticos desde la apertura de las Cortes hasta que se constituyó el Gobierno Lerroux, en el que aceptó la cartera de Guerra.

Se refiere luego a las dificultades creadas al Gobierno por los socialistas y las derechas, que no querían confesar si estaban dentro o fuera de la República. El discurso pronunciado en el teatro Victoria de Madrid hizo que los parlamentarios de Martínez de Velasco se colocaran dentro del área de la República. Pero esto no bastaba. Quedaba una doble preocupación: los socialistas y Acción Popular, acaudillada por Gil Robles. Nuevamente me asomé a la tribuna y me aproximé a una representación de la Prensa que llevó mi pensamiento por toda la Península. (Se refiere a las manifestaciones que hizo a un redactor de la revista "Blanco y Negro"). Se publicaron aquellas sabrosas declaraciones (lo sabrosas lo han dicho otros) que conviene recordar y concretar en sus términos. Dí a entender mi criterio respecto a los Gobiernos minoritarios. Fracasado el criterio hube de apelar a la constitución de un Gobierno de minorías parlamentarias que legislaran desde el Poder.

Habla de su salida del Gobierno, diciendo que hubo de despedirse de Lerroux, con plenas consideraciones de afecto y una estimación cordial en mi jefe.

Un desplazamiento de conducta no debe buscarse en mí ni en mi obra. (Aplausos). Me llaman débil, y yo digo que si debilidad es no ejercer la función de matarife temporero gubernamental, entonces soy débil, pe-

ro si no, no. Yo he sabido sostenerme y he sostenido el prestigio del Poder público. Yo gobernaba y desde el Poder afirmaba y mantenía una cosa olvidada: el que fuera de la ley no puede vivir nadie, y para obligar se basta cualquiera. Quedamos, pues, en que ni sectario ni débil, sino director de los servicios de un país.

En cuanto a la colaboración de la clase obrera con la República ya he asegurado que no somos partido de clases, pero no estoy tampoco enfrente de los socialistas. El partido radical celebró una Asamblea en octubre del 32, y ratificó su programa. Yo no he tenido que hacer más que acudir a textos del partido radical y he sacado la conclusión de que no se puede ser radical si no se está a la izquierda. Y estas palabras las pronunció Lerroux el 17 de octubre de 1932. He hecho esta demostración para fijar que mi posición es la misma y que somos hasta ahora. (Grandes aplausos), correligionarios. No sé si después de este discurso me llamarán hereje. Donde yo me encuentre serviré a la República con la misma lealtad y con la misma devoción.

Mi preocupación es cosa bien distinta:

¿Podemos los republicanos hacer una obra política que nos libre del título? La lección de estos tres años nos lo viene diciendo. No es que yo quiera quitar la República a los re-

publicanos de después del 14 de abril. Pero os aseguro que no se ha gobernado en republicano más que ocho meses del Gobierno provisional. Luego estuvimos sometidos a una tutela de izquierdas; ahora, a una tutela de derechas. Vamos a encontrar la eficacia republicana buscando sentido democrático en la República. ¿Una obra de Gobierno en qué consiste? Debe estar el Gobierno integrado por partidos netamente republicanos que desarrollen una elevada política económica y financiera.

Luego habla el orador de la política hidráulica, de la que se espera obtener grandes frutos, y de una política militar y naval. Esta hay que fijarla. La de ahora se aprecia que es política militar y naval de la Monarquía. Hay que hacer una política internacional.

Es necesario reformar el Parlamento. Actualmente el Parlamento es incapaz para la labor que le está encomendada.

Otra labor que tiene que hacer este Gobierno es una obra de orden público, pero no hay que hacerla con palabras, y esto que voy a decir acaso hiera algunos oídos. Hay que hacer una política de orden público, porque es fácil reprimir el desorden callejero, pero no basta; debe ser innecesario, porque, cuando en la plaza pública aparece la fuerza, es que se ha perdido la autoridad. Es necesario una política de orden público preventiva. Yo sé bien que el

## COMENTARIOS

### Algunos diputados radicales opinan que Martínez Barrio trata de producir una escisión en el partido

ALGUNOS DIPUTADOS RADICALES COMENTABAN EL DISCURSO

MADRID. — Esta tarde acudieron a los pasillos del Congreso varios diputados radicales.

Todos ellos hicieron comentarios del discurso pronunciado en Sevilla por el señor Martínez Barrio.

Atendiendo únicamente a la referencia de la "Hoja Oficial", se decía que, aun guardando cierto equilibrio, se veía que lo que quería el señor Martínez Barrio era que lo excomulgaran.

—Trata de producir —decía un diputado— una escisión en el partido, pero sólo arrastraría a media docena de diputados para ingresar en el cacareado y flamante partido de izquierda que van a dirigir los señores Azaña, Casares Quiroga y Domingo.

—No se concibe —agregó otro di-

putado— que un expresidente del Consejo, que hizo las elecciones que han dado lugar a la formación de esta Cámara, pueda ahora producirse de esta monera.

Todavía no hemos hablado con los diputados radicales sobre las alianzas republicanas. Sería curioso ver quién ha sido el que más de una vez ha pedido colaboración a las derechas y principalmente al señor Gil Robles.

LOS SEÑORES GUERRA DEL RÍO Y SAMPER SE ABSTUVIERON DE HACER COMENTARIOS

El señor Guerra del Río se limitó a decir:

Hasta que no conozca el texto íntegro me parece indelicado juzgar el discurso.

En la misma forma se expresó el ministro de Industria y Comercio, señor Samper.

Estado no puede aparecer impasible cuando las milicias de algunos grupos políticos se aprestan a salir a la calle, pensando que, llegado el instante, puede cambiarse y transformarse el Estado. Queremos también que la obra a realizar el Gobierno sea una obra que se inspire en la Constitución. Queremos que se reformen algunos preceptos constitucionales, pero mientras esté vigente la Constitución hay que respetarla. La rebeldía callejera entabla un duelo a muerte, pero un Gobierno desleal que desprestigia y envilece al régimen — al país... (Grandes aplausos), que impiden oír el final del párrafo)

Queremos que mientras la República no esté consolidada, mientras haya el fantasma de una dictadura obrera, mientras tengamos aquellos recuerdos de la Monarquía, nosotros no debemos persistir en la obra nefanda, criminal y fratricida de estar desunidos. (Muy bien, muy bien.

Aplausos). En una obra de estos propósitos, ¿pueden coincidir los partidos republicanos? (Muchos: Sí, sí). Yo también creo que sí, porque hay que rescatar la República de las tutelas a que está sometida.

El partido radical ocupará en esto un puesto de honor, el que tenemos, el lugar primario y legítimo. Creo que en este discurso dejo esclarecido todo; pero sencillamente dos cosas: claridad y probidad; probidad en la conducta y, por ende, claridad. Pensamiento claro, el mío. Manos limpias, las que aquí se ven.

Hoy comienza el mes de abril, mes sagrado para la esperanza republicana; sagrado mes que viene a coincidir con la República y con España. Que en este abril fragüemos nuevos destinos, llevándonos a la gloria y a la apoteosis.

(El señor Martínez Barrio fué muy aplaudido).

## MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

### El señor Marraco opina sobre los temas que constituyeron la actualidad parlamentaria en la pasada semana

HABERES DEL CLERO, ELEVACION DE SUELDOS Y TRASPASO DE SERVICIOS

MADRID. — Interrogado el señor Marraco sobre los temas que constituyeron la actualidad parlamentaria en la pasada semana, dijo refiriéndose a los haberes del clero:

—Todo impulso violento que ha de vencer una resistencia, suscita la consiguiente reacción.

Las Cortes actuales son buena prueba de ello. Es ya innegable que la mayoría de la opinión entiende que las Constituyentes impulsaron un avance excesivo. Es cierto también que los preceptos del Código civil que reconocen validez a algunos documentos públicos autorizados por los párrocos, están en vigor. Nadie desconoce que la supresión total de las retribuciones al clero parroquial, deja en la miseria a muchos de estos funcionarios que rigen parroquias pobres. En consecuencia, votar un subsidio que remedie esa situación cuando el Tesoro público atiende a varias formas de paliar la miseria de muchos ciudadanos, no puede estimarse contrario al carácter laico de la República. Y la aplicación de los recursos ordinarios del Reglamento de las Cortes para facilitar el tránsito de esa ley, es

cosa perfectamente lógica. La obstrucción puede legítimamente frenar; no impedir, que ello sería un caso de oligarquía.

A propósito de la elevación de sueldos a los soldados y clases del Cuerpo de Carabineros, declaró el señor Marraco:

—Se trata, sencillamente, de una medida análoga a lo ya hecho con los guardias de Orden Público y con la Guardia civil. De una parte, el encarecimiento de la vida; de otra, la mejora que en su anterior nivel han obtenido los obreros que todavía tienen trabajo, hacen inexcusable el cumplimiento de esa atención.

Y además — agregó el señor Marraco — no debe olvidarse que tal

## SALON DORE

ULTIMOS DIAS. — ¡EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA!

La más grande creación de la óximia artista

## CATALINA BARCENA



## LA CIUDAD DE CANTON

Superproducción FOX, hablada totalmente en español

## CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA

Gran éxito del emocionante film FOX

## ¡ASI ES BROADWAY!

Una producción dramática, hablada en español, por dobles

INFORMACION DE CATALUÑA

**Ayer terminó la huelga del ramo del agua**  
**Aparece muerto de modo misterioso un ordenanza de la Banca Arnús.-Disparan contra un portero, hiriéndole de gravedad.-Ha sido hallado otro auto fantasma**

**APARECE MUERTO UN ORDENANZA DE LA BANCA ARNUS**

BARCELONA. — Ayer, a las cuatro y media de la tarde, se oyeron unos disparos que parecían hechos en el interior de la Banca Arnús.

El portero del inmueble fué quien pidió socorro, y luego, acompañado de uno de los ordenanzas del citado Banco y de varios agentes de Policía peneró en él.

En la sala de operaciones encontraron, recostado contra la pared, el cadáver de un ordenanza apellidado Blanch Vilari. Reconocido el cadáver por los agentes observaron que en la muñeca derecha presentaba un arañazo y en la izquierda sostenía un revólver. De la sien izquierda del cadáver manaba abundante sangre.

Se avisó al Juzgado, que inmediatamente comenzó a instruir diligencias.

Como el edificio en que ocurrió el suceso está situado en un lugar muy céntrico se creyó en los primeros momentos que se trataba de un atraco.

El hecho aparece rodeado de gran misterio.

Como la víctima tenía perturbadas sus facultades mentales se da como posible la versión de que en un momento de alucinación creyera oír entrar en el Banco algunos atracadores, lo que le movería seguramente a hacer uso de la pistola, empleando la última bala en suicidarse.

**ATACADOR DETENIDO**

BARCELONA. — En Tordera los Mozos de Escuadra han detenido a uno de los atracadores de estos días.

**APARECE OTRO AUTO "FANTASMA"**

BARCELONA. — En San Baudilio de Llobregat ha sido encontrado abandonado un automóvil, que se cree es uno de los coches "fantasmas" usado por la banda de atracadores. La Policía se ha incautado del vehículo, y verifica gestiones para averiguar quién es su propietario.

**TERMINO LA HUELGA DEL RAMO DEL AGUA**

BARCELONA. — En la Casa del Pueblo se ha celebrado una asamblea de los elementos del Frente Unico Textil, para ratificar el acuerdo adoptado en las negociaciones para poner fin a la huelga del llamado ramo del agua. La asamblea ratificó el acuerdo por unanimidad.

**VISTA DE UNA CAUSA**

BARCELONA. — Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa instruida contra José Barrientos, José Granero, Valero Cardona y Pablo Pascual, acusados de haber incendiado un tranvía en la calle de Cortes.

A consecuencia del hecho se entabló un tiroteo, resultando muerto Rafael Arnáu, cuyo cadáver apareció carbonizado en la carretera del manicomio de San Andrés. En el mismo suceso resultó herido el procesado José Granero.

Los procesados, en su primera declaración ante el Juzgado se confesaron autores del delito que se les imputaba, pero ahora rectificaron sus declaraciones anteriores, diciendo que las habían hecho por coacciones, amenazas y malos tratos de la Policía.

Entre los testigos declaró un agente de Policía que intervino en el tiroteo, que reconoció sin vacilar a los procesados.

El Tribunal absolvió a José Barrientos.

A los restantes procesados les impuso penas de cuatro meses por delito de incendio frustrado, cuatro meses y doscientas cincuenta pesetas de multa por coacciones y dos años de prisión por tenencia ilícita de armas.

**CARIOSO RECIBIMIENTO**

LERIDA. — A las nueve de la mañana llegó, procedente de Tárrega, el señor Estadella.

Fuó recibido por las autoridades y numeroso público, que le aclamó con entusiasmo.

Fuó muy agasajado. Por la tarde emprendió el viaje de regreso a Madrid.

**REUNION CLANDESTINA**

BARCELONA. — En Santa Coloma de Gramanet la Policía sorprendió a 28 individuos que celebraban una reunión clandestina.

Paréce que los reunidos trataban del conflicto que mantienen los obreros del Ramo del Agua.

**ATRACO FRUSTRADO**

BARCELONA. — Han sido detenidos seis individuos que intentaban realizar un atraco en un establecimiento de la calle de Lancaster.

Uno de los detenidos había sido novio de la hija del dueño del establecimiento.

Les fueron ocupados calcetines llenos de arena para golpear al dueño y a los dependientes, con objeto de causarles el menor daño posible.

**INCENDIO INTENCIONADO**

BARCELONA. — Se ha producido un violento incendio en una tienda de mercaderías de la barriada Horta.

Las pérdidas ocasionadas por el incendio son de importancia. El incendio ha sido intencionado

Un film que quedará en los anales cinematográficos

**HONDURAS DE INFIERNO**

Superior a TITANES DEL CIELO

Metro-Goldwyn-Mayer

Pronto

**CINEMA GOYA**

**SEÑORA:** Cortado y prueba de vestido o abrigo, 5 pts. Paseo de Pamplona, 7, 3º Teléfono 5757

**SALON DORE**

PROXIMAMENTE ESTRENO

**EL RELICARIO**

ZARZUELA CINEMATOGRAFICA

MUSICA DEL MAESTRO RAMON FERRES



NIEVES ALIAGA

JESUS MEHENDIZ

MARUJA AMARANTO

JOSÉ ALCAZABA

RAFAEL ARCOS

LOLA CABELLO

¡Río Sevilla entre púrpura de sangre y bajo un sol de oro...! La Torre del Oro... Triana que duerme a orillas del Guadaquivir... Rasgueo de guitarras... Amores y celos...

Dispóngase a ver esta BELLISIMA ZARZUELA CINEMATOGRAFICA HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL...

Una película hecha en España por españoles: UN FILM 100 POR 100 NACIONAL

y se cree que se trata de una venganza.

**DISPARAN CONTRA UN PORTERO, HIRIENDOLE DE GRAVEDAD**

BARCELONA. — En la calle de Ballester, cuando se encontraba limpiando el portero de una de las casas se presentó un individuo, que le hizo varios disparos, dándose a la fuga.

El portero resultó con gravísimas heridas.

Este hecho se relaciona con un anónimo que recibió la víctima, en el que le exigía la entrega de mil quinientas pesetas.

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SELVAS**

BARCELONA. — El consejero de

Gobernación, señor Selvas, manifestó a los periodistas que la situación más difícil para el orden público fué en el momento de la transición en que se determinó qué elementos quedaban con la Generalidad y cuáles con el Estado.

Por otra parte los tres últimos meses han sido pródigos en incidentes y situaciones difíciles para el orden público.

Añadió que se reorganizarían los servicios aumentándose las fuerzas de Asalto, Seguridad y mozos de Escuadra.

Se ha aumentado la plantilla de Policía y se reorganizarán las Comisarias, donde se llevará un fichero de los individuos sospechosos que residan en cada zona.

**PUGNA SOCIAL**

**Oficialmente se ignora si los patronos declararán el lock-out el día 7**

**Una manifestación extremista disuelta por la fuerza pública.-Agresión a un patrono.-Varios atracos en provincias**

**UNA MANIFESTACION DISUELTA**

MADRID. — El domingo, a las ocho y media de la noche, los elementos extremistas, previamente convocados por medio de unas hojas clandestinas, intentaron celebrar una manifestación partiendo de la Puerta del Sol.

Fuerzas de Seguridad dieron una carga, disolviendo a los manifestantes, que se refugieron frente al Ministerio de Instrucción Pública.

Nuevamente fueron disueltos por los guardias, practicándose algunas detenciones.

Al pasar los manifestantes por frente al Banco Trasatlántico Alemán arrojaron contra él algunas piedras y una boteca de líquido inflamable.

Más tarde el director de este Banco se presentó en Comisaría.

**LA ACTITUD DE LOS PATRONOS**

MADRID. — El delegado provincial de Trabajo, don Juan Marco Eloorriaga, hablando de la actitud de los elementos patronales del ramo de la Construcción, ha dicho que no tienen derecho a lamentarse, puesto que la Delegación del Trabajo ha tenido siempre gran tolerancia.

—Pero ante la gravedad del momento—agregó—precisa exigir el estricto cumplimiento de la ley.

Respecto al "lock-out" no tengo interés en impedir que utilicen esta arma, pero estoy dispuesto a que cese toda tolerancia y que toda huelga o "lock-out" se plantee con arreglo a las disposiciones legales. Dicen que van a plantear el "lock-out" el día 7. Hasta ahora no he recibido notificación oficial. Por tanto, anticipo que no podrá ser en esa fecha.

El viernes —continuó diciendo— me visitó una comisión de patronos para enterarse de los requisitos que deban cumplir para la declaración del "lock-out". Temo que, a pesar de que se enteraron bien de los requisitos, no sabrán cumplirlos. La ley dispone que sean los patronos, mediante acuerdo de todos ellos, quienes decidan sobre asunto de tanta gravedad. Si la Junta general lo que hace es autorizar para que otro organismo sea el que declare el "lock-out", y caso de declararlo fijar la fecha del mismo, no serán los asociados quienes se pronuncien, y caso de ser así, deberán reunirse las Juntas generales para tomar acuerdos.

**AGRESION A UN PATRONO**

MADRID. — A las ocho y media de la noche se oyeron varios disparos en la carrera de San Francisco.

Se vió a un individuo que empuñando una pistola, tomó un taxi y huyó por la calle de Bailén.

En el suelo quedó tendido el dueño de una tahona de la calle de San Bernabé, llamado Francisco Villanueva.

Varios transeúntes le trasladaron a la Casa de Socorro, donde se le practicó la primera cura, pero ante

la gravedad de su estado hubo que llevarlo al equipo quirúrgico para que se fuera practicada una operación.

El señor Villanueva presentaba una herida de bala con orificio de entrada por la región sacra y de salida por la oretra.

**LOS ATACADORES ACTUAN EN SANTANDER**

SANTAONDER. — A las cinco y cuarto de la madrugada del domingo, al retirarse a su domicilio de la calle del Martillo, número 15, el propietario del bar "La Mundial", don Domiciano Diegón fué sorprendido dentro del portal de la casa por dos atracadores, que le encañonaron pistola en mano al grito de manos arriba. El señor Diegón, lejos de atemorizarse, trató de defenderse con la llave del portal, dando gritos para procurar que alguien acudiera. Los atracadores se abalanzaron sobre él tirándole al suelo y golpeándole brutalmente. Le ocasionaron heridas en la cabeza de gravedad. Los atracadores le registraron y o encontrando dinero huyeron, saliendo por su pie el señor Diegón hasta perder el conocimiento, debido a la pérdida de sangre. Fué recogido y trasladado a la Casa de Socorro, donde le apreciaron las heridas que se consignaron. Después fué conducido a su domicilio.

**UN ATACADOR MUERTO**

DON BENITO. — Cuando el sábado por la noche se dirigía a su casa José Casalet, de 24 años, le salió al encuentro un individuo con el cual sostuvo una violenta lucha.

Cuando los dos estaban en el suelo, surgieron otros individuos, que propinaron a José una formidable paliza.

Una hora más tarde, dos individuos salieron al paso de otro joven llamado José Hurtado, a quien intimidaron para que levantara las manos. El atraco no se amilanó y esgrimiendo una pistola hizo varios disparos contra los atracadores, produciéndole una herida gravísima a uno de ellos, que ha fallecido esta mañana.

**HACIA LA SOLUCION**

VALENCIA. — El alcalde continúa las gestiones para resolver el conflicto de la Hodeléctrica.

Manifestó que tenía esperanzas de conseguir algo, dada la buena disposición de ánimo en que se encuentran los obreros afectados dicho conflicto y para los cuales tuvo palabras de elogio.

**ANUNCIO DE HUELGA**

OVIEDO. — Los obreros de la fábrica militar de Trubia han anunciado la huelga para el día 9 del actual a causa de no haberse abonado los jornales correspondientes a los días que se vieron obligados a abandonar el trabajo por los conflictos sociales existentes.

**LLUVIA DE PLATA**  
**Se van a acuñar monedas de una peseta**

**Y "REALITOS" DE CUPRONIQUEL**

MADRID. — Se va a proceder a la acuñación de monedas de una peseta, empleando plata de la moneda retirada por deterioro o desgaste, por una cantidad de diez millones.

El nuevo cuño tiene la figura de una matrona semejante a la de las monedas de cinco pesetas de la acuñación de 1870 y en el reverso el escudo de España.

También se acuñarán monedas de cuproniquel de las mismas proporciones que las actuales, taladradas en el centro.

Se acuñarán doce millones de piezas, equivalentes a tres millones de pesetas.

Ha sido aplazada la acuñación de monedas de cincuenta céntimos.

**A CAUSA DE LA LLUVIA**

**Los "pasos" de la procesión fueron depositados en el Círculo Conservador**

**PARA NO PAGAR EL ARBITRIO QUE IMPONIA EL CURA**

BUJALANCE. — Poco después de salir la procesión del Resucitado, a causa de la lluvia, los fieles entraron los jacos en la iglesia de San Francisco.

El párroco hizo saber al hermano mayor de la Cofradía que sólo podían permanecer en la iglesia cinco minutos, pues si pasaba de ese tiempo deberían abonar quinientas pesetas.

Los pasos fueron llevados a los locales del Centro Republicano Conservador, donde quedaron depositados.

Se ha dirigido una protesta al obispo de la diócesis contra la actitud del párroco.

**HALLAZGO DE EXPLOSIVOS**

VALENCIA. — Una pareja de guardias de Seguridad que prestaba servicio en la calle de Cuenca, descubrió un saco abandonado, que contenía doce bombas de gran tamaño.

Los artefactos fueron trasladados al parque de Artillería para su análisis.

**DOS OBREROS HECHIDOS**

VALENCIA. — Esta mañana se produjo una reyerta entre dos grupos de obreros de la Unión Naval. De uno de los grupos partieron varios disparos, hiriendo a dos obreros.

El agresor fué detenido. Se sabe que el motivo de la agresión está relacionado con cuestiones sociales.

**INFORMACION DE PROVINCIAS**

**De la prisión de Granada se fugan nueve reclusos**

**Los nacionalistas vascos celebraron "El día de la patria" - Los lobos devoran varios novillos. Una obra de arte destrozada**

**LA EMOCION LE PRODUJO LA MUERTE**

CADIZ. — Un guardia civil del puesto de Alcalá realizaba pesquisas para detener a dos pistoleros que se habían refugiado en la casilla de un peón caminero.

Los guardias se presentaron en la casilla, donde les dijeron que los pistoleros se habían refugiado en una choza situada en la parte alta del monte.

Antes de llegar a la choza, el peón caminero, que acompañaba a la Guardia civil, cayó al suelo, muerto a causa de la impresión que le produjo el posible peligro que pudiera tener el enfrentarse con los pistoleros.

**VARIOS NOVILLOS DEVORADOS POR LOS LOBOS**

MANZANARES EL REAL. — En la finca donde tiene la ganadería de reses bravas don Julio Fernández entraron varios lobos, matando y devorando algunos becerros.

El resto del ganado saltó la cerca y se dispersó huyendo de los lobos.

El valor de los becerros devorados se calcula en más de cinco mil pesetas.

En otra finca del mismo término municipal los lobos devoraron veinte ovejas propiedad de un vecino de Colmenar.

**ACCIDENTE DE AUTOMOVIL**

BILBAO. — Cuando regresaban del acto nacionalista celebrado en Vitoria, en una cuesta del término de Durango se rompió una rueda del autobús, produciendo el vuelco del vehículo.

Resultó muerto el concejal del pueblo de Abadianes don Antonio Larramendi.

Otros viajeros resultaron con heridas de importancia.

**LOS NACIONALISTAS VASCOS**

VITORIA. — El domingo se congregaron en esta capital más de veinte mil afiliados al partido nacionalista vasco, procedentes de las tres provincias vascongadas y de Navarra, celebrando la fiesta anual denominada "Día de la Patria".

No corrieron incidentes.

**EVASION DE RECLUSOS**

GRANADA. — En la prisión provincial lograron evadirse nueve reclusos durante la noche.

Para lograr su propósito tuvieron

**EL DIA EN LERIDA**

**ELECCION DE "MISS LERIDA"**

En el teatro municipal de los Campos Eliseos se celebró el baile de elección de "Miss Lérida 1934".

El salón se vió concurridísimo de aspirantes a bellezas, y los palcos y localidades repletos de público.

El Jurado, en uno de los bailes, llamado de la elección, designó "Miss Lérida 1934" a la señorita Ramona Torné Balagué. Tiene la agraciada 18 años de edad, y es hija de una pescadera. La elección ha sido favorablemente acogida por el público.

La designación se verificó entre seis señoritas seleccionadas previamente de entre las demás concursantes.

**LAS "CAREMELLAS"**

Siguiendo tradicional costumbre, han salido los coros de las Sociedades "La Paloma", "La Violeta", "La Alegría" y la rondalla "Las Venecias" para cantar las "caramellas".

La lluvia desiluyó en parte esta típica costumbre de la Pascua Florida.

**INICIACION DE UNAS OBRAS**

Bajo la dirección del ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Ebro don Jesús Ramírez han comenzado los trabajos de replanteo para la

necesidad de abrir una galería de treinta metros de longitud.

Los evadidos son autores de asesinatos y otros delitos sociales.

**DESTROZAN UNA OBRA DE ARTE**

GRANADA. — Comunican que ha aparecido mutilado a golpes el grupo escultórico "Cruz de los Labradores", que formaba parte de la procesión del Santo Entierro, obra del escultor Bussies, única que existía en España.

El vecindario está muy indignado.



construcción del muro de contención del Segre en esta ciudad.

Los trabajos han sido efectuados a 17 metros de distancia de un muro de contención de la última casa de la calle del Marqués de Villa Antonia.

Los trabajos se llevarán a cabo con toda rapidez, siendo la obra citada una de las aspiraciones de Lérida.

**EL MINISTRO DE TRABAJO**

El domingo el ministro de Trabajo, Sanidad y Previsión, don José Estadella, marchó a Tárrega.

En dicha población se le dispensó un gran recibimiento.

En el Ayuntamiento se celebró una recepción, que estuvo concurridísima. Luego visitó la Escuela de Artes y Oficios.

Al regresar a Lérida el ministro obsequió con una comida a las autoritarias leridanas. Por la tarde, en su domicilio particular, recibió diversas visitas.

Por la noche asistió a una cena íntima, a la que solamente asistieron los veteranos del partido radical.

El lunes, por la mañana, emprendió el regreso a Madrid, haciéndolo en automóvil.

**ESTADISTICA**

**Cuerpo de Seguridad de Zaragoza**

Servicios prestados por el personal del expresado Cuerpo durante el mes de marzo último:

Amenazas, 6; armas recogidas, 1; choques de vehículos, 4; daños a la propiedad, 2; detenidos por sospechosos, 55; idem por implorar la caridad, 2; idem por embriaguez, 3; idem por escándalo en la vía pública, 16; idem por estafas, 3; efectos hallados en la vía pública, 1; detenidos por hurtos, 14; idem por infringir el Reglamento de vehículos, 3; incendios, 3; detenidos por jugar a los prohibidos, 8; idem por lesiones, 11; idem por maltrato de palabra y obra, 8; idem por riñas y escándalo, 7; idem por robos, 3; idem por repartir hojas clandestinas, 5; idem contra la forma de Gobierno, 1; hallazgo de explosivos (una bomba), 1; auxilio a las personas, 20; idem a las autoridades, 35; idem a las propiedades, 10; conducciones, 50; varios servicios, 20.  
Total de servicios, 292.

**Un pleito de Jean Harlow**

Por fin, el pleito que por cuestión de haberes sostenían la Metro y su "estrella" Jean Harlow ha llegado a una solución que conviene a las dos partes. Ella cobrará 3.000 dólares, en vez de los 1.500 que le pagaban, y le serán abonados igualmente los 5.000 dólares que reclamaba por diferencias, no sabemos si por mediación de la Comisión Mixta o algo parecido.

**DERIVACIONES**

**El proceso Staviski y el cinema**

Los detenidos en la cárcel de Bayona como complicados en el famoso proceso del estafador Staviski se quejan de las pocas distracciones que allí tienen. Uno de los procesados, Pierre Darius, se ha lamentado de esto diciendo:

"No tenemos ninguna distracción, ni aun cine. Somos menos privilegiados que los "gangsters" americanos encerrados en Sing Sing".

Y el empresario de un cine de Bayona, recogiendo esta lamentación, ha ofrecido la instalación de una sala en la cárcel.

No sabemos todavía lo que han contestado las autoridades y el director del "hotel Chagrin", donde están hospedados los complicados del famoso "negocio" internacional.

**SE RUEGA CON TODO ENCARNICIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, SELLEN Y FIRMEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON"**

**EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA**

**EL MEJOR ALIMENTO**

**CEREOFRUTINA**

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## LOS MAESTROS NACIONALES PROTESTAN

MADRID. — Al ir a cobrar los maestros nacionales no se les abonó por sus respectivos habilitados la cantidad designada por el Ayuntamiento para casa-habitación ni la gratificación para las clases nocturnas o de adultos.

Un centenar de maestros se presentó en el Ayuntamiento para expresar su protesta. Una comisión fué recibida por un concejal, en ausencia del señor Rico.

Se prometió a los maestros trasladar sus peticiones al alcalde.

## MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — El ministro de la Gobernación, al recibir esta noche a los periodistas, se refirió al acto anunciado para el 8 de abril por los socialistas en El Escorial.

Añadió que los socialistas desean celebrar un mitin en la Casa del Pueblo y después manifestarse por las principales para disolverse en la plaza de la Constitución.

Creía que se trataba de un acto de simpatía con los socialistas austriacos.

El alcalde de El Escorial ha informado en sentido desfavorable a la celebración de dichos actos, que pueden perjudicar al turismo.

Se ha autorizado el mitin, prohibiéndose la manifestación, aunque puede celebrarse aquel en un lugar acotado.

Desde luego el Gobierno garantizará el ejercicio de todos los derechos y a garantizará el mantenimiento del orden.

El señor Salazar Alonso fué preguntado si en el mismo día se reunirían en El Escorial los elementos de Acción Popular.

El ministro contestó: —Lo ignoro, porque no se ha pedido permiso, y lo que digo respecto a esto es criterio del Gobierno.

Refiriéndose después a algunos sueltos sobre supuestas coacciones de que se hacía objeto en Valladolid a algunos obreros de cierta tendencia, manifestó el señor Salazar Alonso que había comunicado al gobernador de Valladolid que garantizase la libertad de trabajo.

Existe tranquilidad absoluta en toda España. Ayer se celebraron varios actos sin el menor incidente, y hoy creo que se ha celebrado un mitin.

No hay más incidentes que la explosión de un petardo en La Coruña y la agresión a un patrono en Madrid.

—Bien poca cosa para un país — agregó el ministro.

El señor Salazar Alonso preguntó a los periodistas si tenían alguna noticia que comunicarle.

Le dijeron que se hablaba de la posibilidad del revuelo que se produciría en el Parlamento con motivo de la discusión de la proposición de guillotina para el proyecto de concesión de haberes al clero.

El ministro dijo: —Nada pasará. A mí me ha parecido siempre la obstrucción lógica cuando hay un instrumento para cortarla que es la guillotina. Mientras tengan elementos para oponerse a la obstrucción una y otra es perfectamente lógica.

## DE LA AGRESION A UN PATRONO PANADERO

MADRID. — A consecuencia de la declaración prestada ante el juez por el patrono panadero agredido esta noche, la Policía ha detenido a José Callejo, repartidor de pan que hace días discutió con el patrono.

La Policía ha llegado a averiguar el taxi que utilizó el agresor. El chófer ha dado las señas de un individuo que alquiló el taxi y que coinciden con las del agresor.

El detenido y el chófer han pasado a disposición del Juzgado.

## LA REFORMA DEL REGLAMENTO DE ESPECTACULOS

MADRID. — El ministro de la

## Se han prohibido las manifestaciones de carácter político en El Escorial

No cree Salazar Alonso que produzca revuelo la aplicación de la guillotina en el proyecto de haberes del clero.-La reforma del reglamento de espectáculos.-Companys abandona la jefatura del Gobierno de Cataluña

Gobernación facilitó una nota a los periodistas relacionada con el reglamento de espectáculos, que dice así:

"Atendiendo a que el vigente reglamento de espectáculos, por su antigüedad, resulta imperfecto para las necesidades de una policía moderna de espectáculos, se publicará mañana en la "Gaceta" una orden de Gobernación disponiendo que se estudie la reforma y redacción de un nuevo reglamento.

Para ello se constituirá una Comisión presidida por el subsecretario de Gobernación e integrada por el director general de Seguridad, director de Administración, un ingeniero, un arquitecto, un representante del Ministerio de Hacienda, el presidente de la Sociedad de Empresarios, el un representante de la Asociación de presidente de la Sociedad de Autores,

la Prensa y un representante del Ayuntamiento.

Se señala un plazo de dos meses durante el cual podrán informar los elementos interesados".

## HUELGA DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

LUGO. — Inopinadamente se han declarado en huelga los obreros del Ramo de la Construcción, como protesta contra la represión realizada con los presos de la cárcel que intervinieron en un plante.

## AL INTENTAR HUIR UN PISTOLERO ES GRAVEMENTE HERIDO

CUENCA. — Un cabo de la Benemérita detuvo a Cristino Parreño, autor de varios atracos registrados en Murcia.

Como el pistolero ofreciera resis-

tencia e intentara huir, el guardia disparó, resultando aquél tan gravemente herido que se le fallezca.

## IGLESIA INCENDIADA

LA CORUNA. — Durante la pasada noche unos extremistas incendiaron la iglesia de San Pedro de Nos, situada a diez kilómetros de la población.

El templo ha quedado completamente destruido.

Se supone que los autores son los mismos que tomaron parte en el asalto al cuartel de la Benemérita durante los sucesos del pasado mes de diciembre.

## COMPANYS ABANDONA LA JEFATURA DEL GOBIERNO

BARCELONA. — Se asegura que el señor Companys abandonará, pro-

bablemente dentro de esta semana, sus funciones de jefe del Gobierno, delegando en algún destacado miembro de la Esquerra.

El Estatuto dispone que la delegación de Poderes ejecutivos puede hacerla parcial o totalmente, quedándole siempre la atribución alternativa de dichos Poderes que delegue en cualquiera de sus consejeros.

## REUNION DE LA JUNTA DE SEGURIDAD

BARCELONA. — Se reunió la Junta de Seguridad, presidida por el Este se mostró satisfecho de la acogida de que había sido objeto por parte de la Generalidad.

Dijo que había realizado una excursión a Montserrat y que mañana, en el expreso regresaría a Madrid.

La reunión de la Junta se desarrolló dentro de un ambiente de franca comprensión, tardándose algo en resolver los asuntos, porque había presidido la Junta por primera vez y tenían que informarle de todos los asuntos pendientes.

El subsecretario desmintió el que hubiese recibido de la Junta quejas de ningún sector relacionadas con el orden público.

## SE APLAZA EL CIERRE DEL COMERCIO EN MIERES

OVIEDO. — El gobernador dió cuenta de haberse aplazado el cierre del comercio en Mieres, confiando en que la Empresa de la fábrica de Mieres abonará a sus obreros los jornales del mes de marzo, por lo que podrán satisfacer las deudas contraídas con los comerciantes.

Refiriéndose luego a la huelga parcial de mineros planteada a consecuencia de la represión, el gobernador confirmó que mañana se reintegrarían los obreros al trabajo.

—Si se extiende el paro me limitaré a mantener el orden.

## LA SITUACION EN CUBA

LA HABANA. — Varios desconocidos arrojaron una bomba en el domicilio del ayudante de campo de Batista.

Por otra parte y por rivalidades sindicales unos desconocidos incendiaron el garage de autobuses, pereciendo en el siniestro tres personas, y quedando destruidos treinta coches.

## LA "COLA" DEL "AFFAIRE" STAVISKI

PARIS. — El diario "L'Echo de Paris", en su edición departamental, dice, refiriéndose al asesinato de Prince, que en el domicilio del detenido Carboni se han encontrado documentos comprometedores para un exministro, varios diputados y algún policía.

Estos documentos son copias, pues los originales se encuentran en lugar seguro.

## ENCUENTRAN ARMAS EN UN HOTEL

LA HABANA. — La Policía ha practicado un registro en el hotel Sevilla, recogiendo numerosas armas. Hay varios detenidos.

## PIDEN LA DESTITUCION DEL JEFE DE POLICIA

LA HABANA. — Los funcionarios de Policía se han reunido con el expresidente Grau Sanmartín, habiendo acordado pedir al coronel Batista la destitución del jefe de Policía, don Enrique de Pedro, y proponiendo para sustituirle a un jefe del Ejército.

En caso contrario amenazan con ocupar, por la fuerza, los puestos de Policía.

El jefe, señor de Pedro, ha sido amenazado de muerte varias veces y ha sido víctima de algunos atentados.

# LA VOZ DE ARAGON

Este periódico, que ha permanecido y permanece siempre al margen de toda política, sin someterse jamás a partidos ni a cacicatos de ninguna índole, es en todo momento portavoz de las aspiraciones aragonesas, defensor de los intereses de la región, tribuna de los aragoneses mas destacados -- en literatura, en arte, en finanzas, en agricultura, en comercio, etc. -- y alentador de cuantas iniciativas redunden en beneficio de Aragón, sin someterlas a ningún sectarismo y sin exigir la cédula política de sus iniciadores, como corresponde a un periódico de sincera imparcialidad.

# LA VOZ DE ARAGON

ha realizado intensas campañas por la mayor unión de las tres provincias aragonesas y está llevando a efecto una viva propaganda en favor de los pueblos incomunicados. Si usted siente de verdad el sano y fervoroso amor que debemos a Aragón los aragoneses, seguramente que lee a diario

# LA VOZ DE ARAGON

Abundante información gráfica de todo el mundo. Interesantes reportajes. Artículos de colaboración de las mejores firmas. Páginas dedicadas a la agricultura, con frecuentes regalos para sus lectores. Páginas de Libros, de Modas, de Cine, infantiles y cuanto corresponde a un periódico moderno y ágil.

Números de 16, de 20, de 24 y de 32 páginas Extraordinarios en colores. - 10 céntimos ejemplar



# INFORMACIONES TAURINAS

UN MANO A MANO DE ORTEGA CON ORTEGA

**Napoleón, en el ruedo.-La esfinge india sonrió an'eayer.-Florentino, mano de seda**



¡El coloso de Borox! El fenómeno más fenomenal que ha tenido la fenomenalidad. Ha de surgir un poeta para que cante la grandeza del más grande lidiador que se ha conocido. Es lo que merece el supertorero. No hay zaragozano que no lo crea.

(Foto. A. de la Barrera)

**TOROS EN LA ARENA**

No eran elefantes los seis animales enviados por doña María Montalvo. Eran, nada más, toros. Decimos esto porque hay aficionados —¡aficionados!— que creen que las reses que salen a la arena deben tener diez cuernos, trompa elefantíaca, cinco patas y tal vez dos lenguas. O sea, señores y amigos nuestros en la afición, unos monstruos. Unos monstruos que si no mataban de una cornada podían aplastar de un pisotón o destrozarse a los toreros la columna vertebral, aplicándoles en la espalda el terrible golpe de una trompa gigantesca.

Pero, no. Los toros eran toros, con casta bastante para demostrarlo. Sobre todo el segundo, animal ennobecedor de una ganadería que nació, porque lo quisieron los dioses que presiden la Fiesta Taurina, para que el torero más fenomenal de los fenómenos superfenomenales hiciera de Fidas de la Tauromaquia.

¿Quién enseñó a los montalvos tercero y sexto a navajear por el lado derecho con afanes de gitano injerto en pistolero? Pero, con todo ese aprendizaje, eran inofensivos por el lado izquierdo. Mala suerte la de nuestro matador de toros zaragozano. El cargo con las culpas de los dos bichos.

Más en la arena vimos toros, auténticos toros. Para... toreros.

**PEDIMOS BULA. — NAPOLEÓN ORTEGA**

Napoleón sólo hubo uno: el I, el corso que jugó al tute arrastrado

con los reyes, con los pueblos y con la Humanidad. Domingo Ortega, torero, TORERO, MAS QUE TORERO, sólo hubo, hay y habrá uno: el de Borox.

Pedimos bula, compañeros viejos en la afición. ¿Ustedes nos perdonarán el que consideren sacrilegio después de leerlos. Son buenas personas y nos conceden bula. Gracias.

Y ahora, tranquila la conciencia, hablaremos.

Guerrita, Joselito y Belmonte, unidos por el arte de lidiar reses bravas, quedan compendiados en una sola encarnación: la de Domingo Ortega, nacido en Borox en época que señala tiempos dorados de la Tauromaquia.

Podemos hablar con autoridad porque nada, próximo, lejano, directo ni indirecto nos ha ligado con el de Borox. Podemos decir que nunca vimos torear como toró anteayer Domingo Ortega, porque tenemos autoridad para decirlo. La de nuestra serena visión de lo que hizo. Hubo dos tiempos del Toreo: hasta Belmonte y después de Belmonte. Desde ahora hay tres tiempos: antes de Belmonte, después de Belmonte y el orteguista.

Bravo el toro de doña María Montalvo que salió en segundo lugar. Un peón lanzó el capote para tantearlo y al mismo tiempo Ortega se dirigió con el ademán a sus subordinados y les indicó que "cuidasen" del salmantino. Es decir, que lo toreasen con suavidad. Tres lances de los peones y a continuación Ortega, fuera del tercio, a distancia,

flameó la mancha bermeja de su capote y el toro, bravo, embistió con gallardía fiera y generosa. Domingo plantó sus plantas en tierra, como para quedarse allí y esperar que lloviese para crecer. Jugó los brazos, dejó prendida a la fiera en el rojo engaño y el salamanquino no pudo desmantarse de él.

Púsose en pie la gente, en alarido que salía del instinto entusiasta que tiene nido en el pecho de los amantes de la fiesta. Otro lance maravilloso; el tercero, el cuarto y media verónica portentosa. La multitud, enardecida, aclamó al coloso de Borox; Florentino se pasó las astas del bicho por donde se las pasan los hombres muy hombres; el indio, bravo, artístazo, valeroso como un rey azteca ejemplo de una raza, hizo que nos admirara su arte purísimo.

Luego...

Leción magistral de muletero; lección inigualada hasta hoy. Los naturales, en series terminadas con el de pecho, con tal maravillosa sencillez que parecía que un niño jugaba con un toro mecánico; e corazón puesto en los pitones para que el toro hiciera con él juegos malabares; el arte resplandeciente en toda su magnificencia. El hombre, inmóvil, era un eje en torno del cual giraba una poderosa bestia hipnotizada por la mancha roja de la muleta. Lo sublime unido a lo sencillo. El toro salamanquino era uno de los muñecos modernísimos que hacen lo que el mecanismo determina a voluntad del inventor. Ortega, inventor del nuevo Arte de lidiar toros, había cubierto con una piel de toro un mecanismo automático. Y, claro está, el mecanismo respondió a la voluntad de quien lo creó para semejar la lidia de una res brava.

¿Para qué intentar explicar lo ocurrido?

Una estocada derribó al toro espectacularmente. Era lo único que faltaba para producirse una reacción apoteósica.

¿Orejas? ¿Rabo? Eso nada significaba para lo hecho por Domingo Ortega. Lo transcendental era que nunca se vió lo perfecto hasta aquel momento.

Pero esa perfección quedó comprendida en su máximo volumen después de la otra faena del de Borox, faena distinta pero de idénticos matices de ajuste mecánico entre el mandato del torero y las condiciones del toro, de la gallardía y del valor, de una superación jamás supuesta. En algunos momentos el diestro y la fiera formaban un conjunto ligado por lazos invisibles de tal modo armónico, gracioso, rítmico, que creíamos formaban una obra de belleza imperecedera.

Renunciemos a escribir para describir. Quedó comprendida la Tauromaquia en el área de otra época: la Orteguista.

Diéronse al torero rabo, orejas y medio toro.

Nos pareció mal. Por feo. Después de aquello sólo era lógico un acto: el de guardar un minuto de silencio por el Toreo que acababa de morir para que naciese otro Toreo.

Un grupo de empleados paseó triunfante a Ortega. ¡Bueno! ¿Qué era esto si al diestro mejor que jamás hubo se le acababan de abrir las puertas de la inmortalidad taurina?

**LA ESFINGE INDIA, SONRÍO**

¡Fué desgracia la de Armillita! ¡Mire usted que torear el gran artis-



"Armillita", la esfinge india, tuvo una tarde en la que dominó a los toros y se adornó gallardamente. Vedlo aquí en uno de sus adornos, después de una serie de excelentes pases.

(Foto. A. de la Barrera)

ta en día en que Ortega acababa de revelarse como lo no igualado!

Porque si el mejicano hubiera toreado otro día cualquiera hubiera salido en triunfo de nuestra plaza.

Armillita tiene rostro de bronce. Inmutable, parece, cuando eleva la cabeza, que es una esfinge india en perenne interrogación. Sin embargo, la esfinge sonrió.

El maestro mejicano toreó de capa con sabiduría y gracia de artista depurado. Es el Benvenuto de los artistas del toreo de su país. Las gentes le dedicaron una manifestación de homenaje, la que merecía. Y se abrieron los labios de la esfinge y vimos en el rostro de viejo bronce la iluminación de una sonrisa.

Gran tarde la de Armillita. En los quites hizo gala de todo movimiento, ritmo para toda actitud, gracia estilizada al muletear y expresión de valor en instantes de dificultades.

Y mató bien, con poca suerte.

Banderilleó con superación en cada par.

Tarde "redonda". Espléndida de arte. Armillita volverá a triunfar en esta plaza. Y pronto. Como los mejores.

**MANO DE SEDA.—UNA PROMESA DE BALLESTEROS**

Si alguien dudase de la calidad extraordinaria de Florentino Ballesteros quedaría convencido de que es un gran torero por cómo muleteó al tercero de doña María Montalvo. Dos terribles navajazos tirados por el lado derecho hicieron a Florentino comprender que era peligrosísimo continuar la lidia en lucha tan desigual. Cambió la táctica y vimos

correr la mano con suavidad primorosa, con lentitud gallarda, con tenacidad en llevar al toro prendido en el engaño.

Excelentísima faena, siquiera no fué bastante estimada. Y decoro, extraordinario decoro al matar, siquiera el muchacho, por una caída que sufrió en Tudela por la mañana y por un tremendo tirón que le dió al toro en una chicuelina, quedase fuera de combate. Unido todo ello a un varetazo en el vientre, que le hizo pasar a la enfermería.

Discretísimo en el sexto. Terminó con él, siquiera tuvo que ir de nuevo a que le visitase el doctor Pérez Serrano, antes de que cayese el toro.

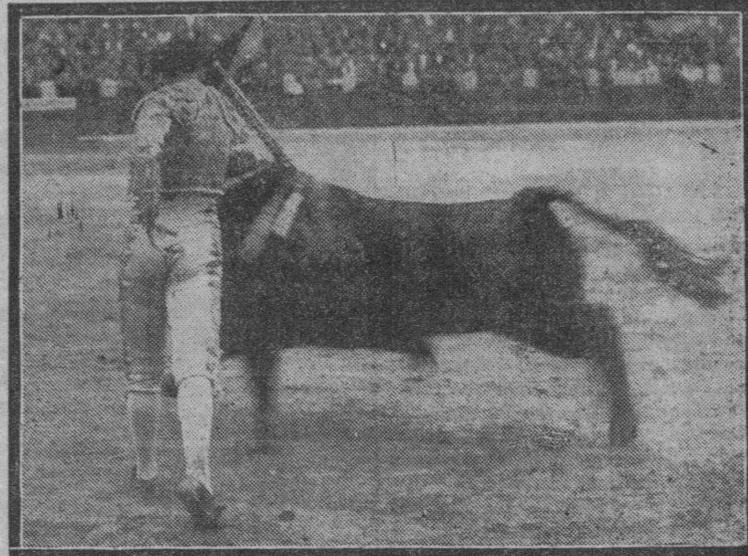
Florentino quedó en deuda, según sus palabras, con los zaragozanos. Deuda relativa, porque hizo unos quites magníficos, una faena estimabilísima y tenía sobre sí la pesadumbre de una lesión que le imposibilitaba para hacer lo que quiere hacer, sabe hacer y hará.

**POCAS PALABRAS MAS**

La tarde fué de triunfos. Nada, nadie rompió el prodigio de la continuidad del entusiasmo. No hubo un silbido que cortase el espacio como un filo de navaja.

**LIBRO 'CONSULTOR TAURINO'**

**POR "CAMISERO" PEDIDOS: APARTADO 681, MADRID y LIBRERIAS**



Ballesteros en un formidable pase de pecho. En él corrió la mano como los grandes muleteros, como lo que es el mozo aragonés.

(Foto. A. de la Barrera)

CERTAMEN INTERNACIONAL DE BELLEZA

ELECCION DE "MISS ARAGON 1934"



La distinguida señorita María Jesús Rodríguez, designada "Miss Tarazona" en el reciente certamen celebrado en esa ciudad.

IMPOSICION DE LA BANDA A "MISS RADICAL"

El pasado domingo, a las diez de la noche, tuvo lugar el acto para imponer la banda "Miss Radical" a la bellísima señorita Paquita Gil.

Los salones del Círculo se encontraban concurridísimos de un selecto público, en el que predominaba el sexo femenino.

En primer lugar dieron un selecto concierto la señorita Emilia Callizo (piano) y don Adolfo Ferrer

(violin), quienes interpretaron escogidas composiciones musicales de los más afamados autores, viéndose precisados a repetir todas las ejecuciones ante las continuas aclamaciones del público, como premio a la labor artística de estos dos magos del piano y violín.

Seguidamente, y al compás del himno de Riego, hizo entrada en los salones, del brazo del doctor Oliver y acompañada de la Junta directiva de la Sección Femenina, la bellísima

señorita Paquita Gil "Miss Radical", quienes fueron acogidos con una prolongada ovación, viéndose precisados a dar la vuelta por los diferentes salones del Círculo, cuyo público aplaudía y comentaba con palabras de encomio la hermosura de la señorita Gil.

La señorita Carmen Lahuerta, como presidenta de la Sección Femenina, y tras un elocuente discurso dedicado a la belleza radical, impuso la banda "Miss Radical" a la señorita Gil, siendo acogida nuevamente con una prolongada ovación.

A requerimiento de los asistentes, hizo uso de la palabra el doctor Oliver, quien entonó un canto a la mujer aragonesa, y ensalzó la figura de "Miss Radical", felicitándole y felicitándose por el éxito de la elección.

Fué ovacionado el señor Oliver. La señorita Angelines Ciurana, secretaria de la Agrupación Radical, y en nombre de la misma, hizo entrega de un hermoso ramo de claveles naturales a la señorita Gil, que, emocionada, dió las gracias por la deferencia que para ella habían tenido al ser elegida y obsequiada.

El acto terminó a la una de la madrugada.

Entre la numerosa concurrencia vimos a las señoritas Cándida Cuedo, Pilarín Abadía, Conchita Hernández, Amparito Pardos, Angelines Ciurana, Flora y Pilar Font, Pilarín Abós, Aurora y Felicidad Gros, Aurora Banzo, Pilarín Agut, Lolita Gil, Aurora Gonzalvo, Pilarín Alegre, María y Pilarín Zarzuella, Pilarín Tajada, Lolita Cellalvo, Patro Domenech, Aurora Navascués, Conchita Gómez, Conchita Camón, Victorina Yzuel, Pilarín Temiña, Pilarín Alcubierre, Lolita Cornago, Manolita y Maruja Sasal, Mercedes Aznar, Teresa Ayas, Carmencita Liria, Luisita Royo, Carmencita Galindo, Benita Estrada, Pilarín Royo, Agustina, Carmen y Eugenia Simón, Carmencita y Amparo Fábregas, Pilarín Barcelona, Electra Borraz, María Ferrer, Pilar Pradilla, Margarita Espada y Josefina Rubio.

También vimos a las señoras de Navarro, Navascués, Cornago, Ramón, Alegre, Gómez, Banzo, Ciurana y Abós; y a las señoras doña Bernardina Pardos, doña Carmen Roro, doña Pilar Ruiz, doña Candelaria Bailo, doña Balbina Ciprés, doña Rufina Badules, doña Mónica Gimeno, doña Adela Domenech, doña Carmen Lalana, doña Ascensión Hernández, doña Julia Sarrato y doña Julia Torres.

EN ALCAÑIZ ES ELEGIDA LA DISTINGUIDA SEÑORITA BLASA BARDAVIO, PARA QUE REPRESENTASE AQUELLA SIMPATICA CIUDAD EN EL CERTAMEN REGIONAL DE BELLEZA

(De nuestro corresponsal, señor Agustín)

Comencemos por decir que el firmante de estas líneas ha sido miembro del Jurado y será excusado en la falta de calificativos que para reflejar fielmente la belleza de "Miss Alcañiz" habría que acompañar esta información.

Es la señorita Blasa Bardavío distinguida señorita de la mejor sociedad alcañizana, y con una perfección de facciones que fué unánime el fallo del Jurado, después de una amplia deliberación, dada la cantidad de bellezas donde escoger.

La fiesta ha sido un verdadero éxito a pesar de ser la primera vez que Alcañiz elige su representante de belleza. Ha contribuido a este éxito la amabilidad con que la Directivo del Casino Artístico acogió el ofrecimiento de LA VOZ DE ARAGON para que fuera en sus salones donde se celebrase esta elección.

He aquí la fiesta: Minutos antes de la hora, el salón de fiestas del Casino Artístico encontrábase completamente lleno de



El domingo se celebró la elección de "Miss Centro Instructivo del Castillo", siendo proclamada Felisa Esteban.

asistentes. Comenzó el baile en el mismo salón, pero luego hubo que advertir que ante la imposibilidad de continuarlo por exceso de animación, se trasladaba a la terraza magnífica que al aire libre tiene la misma Sociedad, y contando con que la noche era primaveral.

Pudo observarse que mientras la orquesta "El Desastre" amenizó varias composiciones, los miembros del Jurado, detenidamente posaban sus retinas en el número crecido de bellezas, que en el asfáltico cañamazo bordaban con sus pies.

La medida que el baile avanzaba, la expectación era mayor, y todo eran comentarios por quién había de representar a Alcañiz.

Reunieron, pues, los componentes del Jurado, a eso de las doce, y tras deliberar sobre varios nombres aportados por los mismos, fué unanime el criterio a favor de la señorita Blasa Bardavío Revuelta. También fué difícil designar sus damas de honor, pero también salvó estas dificultades el Jurado y nombró a las señoritas siguientes, para acompañar a la señorita Bardavío,



Olvido Gimeno, proclamada "Miss Casino Español". (Foto. A. de la Barrera)



Angelita Laborda Gracia, proclamada "Miss Alianza Republicana" en el baile que en este Círculo se celebró el domingo por la noche.

las cuales, como podrá apreciarse cuando la fotografía se publique, son una monada de criaturas, dignas de competir con su reina: Pilar Mir, Carmen Magallón, Teresita Solé y Lola Navarro.

Una vez nombradas las damas de honor, y acompañadas del Jurado, se trasladaron en busca de la señorita Bardavío, que a partir de aquellos momentos encontrarse emocionada por el sinfín de felicitaciones recibidas y por los aplausos, que no cesaban.

Por el altavoz de la orquestina fué avisado este momento, que fué el más interesante del baile.

La Directiva del Casino, con la bondad característica ya en ella, obsequió espléndidamente a la señorita Alcañiz y damas, como también al Jurado, encargándose el firmante de ofrecer el champán, haciendo votos por que al trasladarse a Zaragoza la señorita Bardavío conquistase lo que distinguidas señoritas de nuestra tierra van a disputarse. No faltó en el brindis hacer votos por que los familiares de la elegida la acompañen a la casa.

El Jurado se componía así: Don José María Navarro, presidente del Casino Artístico y Comercial; don Manuel Jimeno, abogado y presidente del Casino de Alcañiz; don Enrique Vilias, por Juventud Deportiva; don Mariano Rocañín Abizanda, por la Asociación de Labradores; don Luis Lorenzo, procurador, por la Asociación de Propietarios de Finca Rústicas; don Carlos Agudo, por la Prensa; don Miguel Vidal, pintor, don Alvaro Sánchez y don Pedro Montón.

Habiéndose entregado la banda de "Miss Alcañiz" a otra dirección que la de Alcañiz-Zaragoza, no fué posible llevarla en el momento de la elección. Como el Casino de Alcañiz prepara baile en honor de la señorita Bardavío y sus damas de honor, será fecha propicia para que la luzca, ya que, según referencias, "Teixi" se ha estirado.

Agradecemos a la Directiva del Casino Artístico su deferencia y a todos los asistentes a la fiesta su presencia, por la brillantez que dieron a la misma.—JESUS AGUSTIN CAPDEVILA

**HA SIDO PROCLAMADA "MISS EJEJA DE LOS CABALLEROS" ASCENSION ARMADA LACOSTENA**

En una gran fiesta celebrada ayer en el Casino de Instrucción y Recreo de Ejeja de los Caballeros, tuvo lugar el certamen para elegir la representante de las bellezas de esa localidad que ha de concurrir al concurso de "Miss Aragón".

El Jurado, después de larga deliberación, proclamó por unanimidad "Miss Ejeja" a una distinguida señorita —Ascensión Armada Lacostena— de 21 años de edad, morena y de esbelta figura.

Le impuso la banda, entre aclamaciones, el maestro nacional don Vicente Abad, presidente del Jurado.

Felicítamos efusivamente a Ascensión Armada "Miss Ejeja", encantadora y gentil como pocas.

**ELECCION DE "MISS CASPE"**

Con brillantez extraordinaria, en el elegante y espacioso teatro Goya, tuvo lugar, el sábado, 31 del pasado marzo, la elección de la señorita que con el título de "Miss Caspe 1934" ha de representar a esta ciudad, abundante en hermosas mujeres, en el certamen de belleza que, patrocinado por LA VOZ DE ARAGON, ha de tener lugar en Zaragoza el domingo, día 3 del actual, para elegir la mujer representativa de la incomparable hermosura aragonesa.

A las nueve y media de la noche hallábase el teatro materialmente lleno de público ávido de presenciar la elección, al propio tiempo que de pasar unas horas en alegre bailoteo, que fué amenizado por la siempre y cada vez más aplaudida orquestina Revollés, de esta ciudad.

Lujo y esplendor se veía por todo el local; caras bonitas y más que bonitas, en todas nuestras mujeres, merecedoras todas y cada una de os-

En el MONUMENTAL CINEMA, mañana, miércoles, día 4 de abril, a las diez y media de la noche, se celebrará una gran fiesta para la elección de "MISS ZARAGOZA"

**ORDEN DEL ESPECTACULO**

- 1.º Proyección de revista de actualidades.
  - 2.º Proyección de una preciosa película.
- DESCANSO**
- 3.º Actuación de la formidable banda de LOS MIREQUIS.
  - 4.º Lectura de unas cuartillas por don Pablo Cistué de Castro.
  - 5.º Desfile de las señoritas aspirantes al título de "MISS ZARAGOZA" ante el público y el Jurado.

- 6.º Actuación de la simpática pareja de clowns, y reyes de la risa, TERPI y ARIS.
- 7.º Actuación del famoso saxofonista AQUILINO, acompañado a la guitarra por el estupendo guitarrista PEPE, de ZARAGOZA.
- 8.º Presentación de la señorita que haya sido elegida por el Jurado "MISS ZARAGOZA", e imposición de la banda en la que consta el título, por uno de los organizadores de la fiesta.

tentar el honroso galardón que sólo ur. había de llevarse; así que la labor del Jurado no fué nada fácil.

A las once y media de la noche procedióse a la elección, siendo proclamada por unanimidad "Miss Caspe 1934" la distinguida y encantadora señorita Ana María Baringo Serrano, cuya es la fotografía que acompaño, obtenida momentos después de la elección por el fotógrafo señor Gascón, de esta ciudad.

Y con los grandes deseos de que nuestra paisana sea "Miss Aragón" y hasta "Miss España" y "Miss Europa", queda rendidamente a sus pies el CORRESPONSAL.

**TAMBIEN SE CELEBRO LA PROCLAMACION DE "MISS ALIANZA REPUBLICANA"**

En el popular Casino de las Delicias Alianza Republicana, se celebró el domingo por la noche el acto de designar la representante de sus bellezas en medio de un animadísimo baile.

Fuó la designada Angelita Laborada Gracia, belleza morena, de gran figura.

Le impuso la banda la bellísima señorita María Fuchó "Miss Casino 1933".

Seguidamente la Junta directiva obsequió con un "lunch" a ambas señoritas y a los representantes de este diario, que se hallaban presentes en el acto de la elección.

**ELECCION DE "MISS CENTRO INSTRUCTIVO DEL CASTILLO"**

Con inusitada animación se celebró este acto en el salón de fiestas del citado Casino.

Concurrieron muchas y muy bellas señoritas, y entre ellas el Jurado designó como representante para concurrir al certamen de "Miss Zaragoza" a Felisa Esteban, muchachita de 17 años, sugestiva y simpática.

Seguidamente en el escenario del salón se fué impuesta la banda, y los concurrentes prorrumpieron en vivas y aplausos a la nueva "Miss", que los agradecía con amable y sencilla sonrisa.

**ADVERTENCIA A LOS ABONADOS**

Los abonados a palco del Monumental Cinema podrán recoger sus localidades durante todo el día de hoy, en la Administración de LA VOZ DE ARAGON.

**OTRAS NOTICIAS DE INTERES**

**EN VILLANUEVA DE HUERVA**

**Denunciaron un robo de reses lanares**

En Comisaría presentó ayer denuncia el vecino de Villanueva de Huerva Indalecio Francés Cameo, al que, de un corral situado en la partida de los "Poyos", de aquel término municipal, le sustrajeron treinta reses lanares.

Parte de las reses robadas llevan un círculo negro en la parte posterior del lomo y otras las iniciales I. F. y A. T.

Calcula el denunciante que lo robado asciende a un valor de 1.700 pesetas.

**COMO EN OTRAS PARTES**

**Ayer se cometieron en Zaragoza atracos**

Ayer, a las nueve de la noche, un dependiente de un almacén de coloniales, que venía de cobrar unas facturas, fué atacado por los individuos en el camino de San José.

Los atracadores, amenazándole con pistolas, le obligaron a que les hiciera entrega de 475 pesetas que había cobrado.

**UN OBRERO QUE IBA CON SU NOVIA ES VICTIMA DE UN ATRACO**

Anoche, próximamente a las ocho, un obrero que paseaba con su novia

**Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.**

Insuperable creación de esta Casa



Toda persona de buen gusto podrá comprobar que disponemos de la mayor cantidad y mejor colección de tejidos para trajes, y todos al precio de 125 pesetas, a medida

Como responde y corresponde a la fama de la

**Sastrería Gimeno**

INDEPENDENCIA, 31, pral. - Teléfono 12-31

por la Gran Vía fué atracado por cuatro individuos que, pistola en mano, le obligaron a que les hiciera entrega del dinero que llevase encima.

El atracado les hizo ver su condición de obrero, y pidió a los atracadores le dejaran reservarse cinco pesetas para unos gastos urgentes que tenía que hacer, pero éstos no atendieron a razones, y le quitaron las treinta y cinco pesetas de que era portador.

**GRAN FIESTA**

**Elección de "Señorita Comercio"**

**5.ª LISTA DE DONATIVOS RECIBIDOS PARA EL FESTIVAL ORGANIZADO POR LA CAJA CONTRA EL PARO MERCANTIL**

Señores Gómez y Sancho, una cubierta de seda; señor Hijo de Lacasa Ipiéns (Jaca), 16 tabletas y tres paquetes, en polvo, de chocolate; don Valeriano Gracia Larraga, 10 pesetas en metálico; Galletas Olibet, 12 cajas galletas María; un agente comercial, un tapete oriental y 25 pesetas en metálico; don Modesto Díez, una pluma estilográfica; don Antonio Baile, 2 cortes vestido señora y 3 jerseys; don Rudesindo Larraz, 4 jerseys señora, fantasía; señores Borrás Hermanos (Sabadell), una manta de lana; don Primitivo Rodríguez, 3 alfombras terciopelo; don Pedro Domecq, 6 botellas fino La Ina; El Blanco y Negro, D. A. Allepuz, 2 ánforas cristal Bohemia, 2 macetas caladas, 1 tivot cerámica, 1 tivot Rafaelino, 2 búcaros cristal siluetas, 1 centro cristal tallado y verde cristal decorado fuego; La Campana de Oro, 1 cubierta seda; don Joaquín Repollés, 1 neceser completo de afeitar; La Española, don Jesús Lázaro, 10 cajas mantecados Astorga; don L. Lepori (Barcelona), 25 botes polvos talvo (boro) extra; Hijo de José María Zufarrre (Pamplona), 1 juego completo de té porcelana Japón; Conservas Ulecia (Logroño), 150 latas mermeladas surtidas; don Buenaventura Canudo, 2 juegos estilográfica y lápiz; Almacenes Moliner, 1 aparato de luz, portátil, fantasía; don José Millán, 1 frutero plata y cristal; don Cosme Bueno, agente comercial, 2 juegos gemelos platinín, fantasía; señores Barcelona y Garín, 6 pares de medias, seda natural; don Rafael Alarcón, 2 pulverizadores y 3 jaboneras; Casino Mercantil (señor presidente), 1 velón estilo antiguo, artístico; señor Hijo del doctor Andréu (Barcelona), un estupendo frasco elixir mentolina de lujo y un extraordinario familiar; señor Fernández, 6 latas conservas; don Mariano Tomeo, 40 paquetes café a la crema (Marecilla); don Miguel Cano (Alcoy), 2 grandes latas de aceitunas; Sedas Güttermann, 24 lapiceros, 20 alfileres y un estuche seda laborita; Cabello Orellana, 46 muñecos Dolly; Anís La Dolores, Calatayud, 60 botellines licores; don Arturo Polo, una extraordinaria cubierta Manila, bordada; La Reina del Abalorio, 6 camisetas color, señora; don José Bargalló (Barcelona), 4 estores malla y 4 caminos de mesa; La Industrial Sedera, S. A., Barcelona, un corte de vestido de señora, gran fantasía; El Faro, un corte de traje de lana Cro; señora Vda. de Ferrer Bergua, 2 portiers listados gran fantasía; don José Canales (representante), un juego cristalería 26 piezas; don Leopoldo Gil (representante), 3 piezas juego café; señora viuda de Lucas Abós, un bonito surtido de objetos de propaganda; don Enrique Vergara (representante), 15 pesetas en metálico; un agente comercial, 25 idem don Joaquín Maffieru, 25 idem.

En La Reina de las Medias, Coso, 3, se expenden invitaciones.

**SE CAYO POR UN LUCERNARIO**

**Resultó con lesiones de alguna importancia**

María Tejedor, de 18 años de edad, soltera, que sirve en la calle de Cerdán, número 16, tuvo la desgracia de caerse por un lucernario.

Conducida al Hospital provincial apreciáronsele contusiones en la región: maxilar inferior, interesando las partes blandas, y fractura del hueso, así como heridas en ambos antebrazos.

# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## del cine



La eximia actriz Catalina Bárcena y José Crespo, en la nueva superproducción Fox "La ciudad de cartón".

### GACETILLAS

**EXITO CRECIENTE DE "LA CIUDAD DE CARTON", POR CATALINA BARCENA.—PROXIMO ESTRENO DE "EL RELICARIO", ZARZUELA ESPAÑOLA**

**Salón Doré.** — En las sesiones del domingo y lunes quedó confirmado en nuestra ciudad el éxito pleno, rotundo, definitivo, alcanzado por la nueva producción Fox el día del estreno. Los elogios al asunto de la película, al desarrollo de la misma y, sobre todo, a la labor admirable de Catalina Bárcena, fueron unánimes y merecidos, porque, en efecto, entre todos estos componentes han presentado una producción española de las que marcan una época. Hoy volverá nuevamente a proyectarse "La ciudad de cartón", tarde y noche.

Y muy pronto se estrenará en este mismo salón "El relicario", una zarzuela cinematográfica española en la que ríe Sevilla, entre púrpura de sangre y bajo un sol de oro... Ríe Sevilla, entre el tañido de las guitarras; en las arenas, frente al toro embravecido y ante el diestro retador... Lloran las aguas del Guadalquivir acariciando la Torre del Oro, y Triana, adormecida a sus orillas.

Es una película en la que intervienen Nieves Aliaga, Maruja Amaranto, Jesús Menéndez, Rafael Arcos, Lola Cabello, el cantador Guerrita y otros destacados artistas españoles.

"El relicario" se espera con ansiedad. Proporcionará un nuevo éxito al Doré, salón que está proporcionando a nuestro público, a fuerza de estrenos de calidad, una brillantísima temporada.

**HOY, TARDI Y NOCHE, "GENOVEVA DE BRABANTE". — MAÑANA, ESTRENO DE "¡VOLGA! ¡VOLGA!", DOS GRANDES EXITOS DE RAMBAL**

**Teatro Circo.** — La Compañía de Grandes Espectáculos Rambal, que tan excelente campaña está realizando en el teatro Circo, anuncia para hoy, en funciones de tarde y noche, "Genoveva de Brabante", la leyenda alemana de la que fué madre, mártir y santa,

interesante tradición cristiana de la Edad Media.

Para Rambal y sus artistas, Mercedes Mireya también en primer término, constituye esta obra un triunfo resonante.

Para mañana se anuncia el estreno de "¡Volga! ¡Volga!", según el maravilloso poema ruso de Stenka Racine. La obra, bellísima en su asunto y en su escenificación, está dividida en doce cuadros, presentados de modo fantástico. Quienes conocen el famoso poema ruso, pueden adivinar el interés y la emoción que ofrecerá la obra al ser llevada a la escena.

Desde luego, "¡Volga! ¡Volga!" viene precedida del éxito. Estamos seguros de que tan interesante obra proporcionará a Rambal y los suyos un nuevo triunfo que añadir a los recientemente conquistados.

**EL DOMINGO POR LA TARDE SE CELEBRA EL BAILE "JOAN CRAWFORD"**

**Jai-Aiai.** — Como se había anunciado, a las siete de la tarde del domingo se celebró el baile-concurso "Joan Crawford".

El Jurado acordó designar a la pareja Conrado Pérez y Paulita Sánchez.

Durante uno de los descansos se verificó un sorteo, y obtuvieron los regalos ofrecidos los números 96, 482, 127, 148, 94 y 418.

### CARTELERA

**Teatro Circo.** — Grandes Espectáculos Rambal.

A las seis y media, "Genoveva de Brabante".

A las diez y media, "Genoveva de Brabante".

## CITOLAX

El mejor laxante. — Cura el estreñimiento. — Venta en Farmacias. — Con este anuncio pida muestra gratuita en Farmacia Ríos

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete

PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I).—TELEFONO 28-46

**Aristocrático Salón Doré.** — "La ciudad de cartón", por Catalina Bárcena, Antonio Moreno, José Crespo. Hablada en español.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. Último día de "Así es Broadway", hablada en español, por dobles.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

"Miguelón", por Miguel Fleita, Matilde Revenga y Luana Alcañiz. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

"La Hermana Blanca", por Helen Hayes y Clark Gable. Sesión continua.

**Teatro - Cine Goya.** — El más confortable salón de espectáculos.

"Alma de bailarina", por Joan Crawford y Clark Gable. Sesiones a las 4'45, 7 y 10'45.

**Monumental Cinema.** — Conde Aranda, 32. Último día de "El tiburón" y "La banda de las Perlas Negras".

### APLAZAMIENTO

## Por exceso de original

Nos sobran los originales porque el domingo y el lunes hubo bastantes hechos que reseñar y que comentar.

Por ello aplazamos para mañana la publicación de algunos, entre ellos la referencia de la disertación del P. Ibeas.

### NOS CONGRATULA

## Disminuye el paro obrero considerablemente en Zaragoza, según el gobernador civil

Los periodistas estuvieron anoche en el Hospital militar, entrevistándose con don Elviro Ordiales.

Este les hizo presente su satisfacción por que no se hubieran confirmado los rumores de huelga, congratulándose de que el buen sentido se haya impuesto entre la clase obrera.

Dijo el gobernador que disminuía notablemente el paro y que en estos días, aparte de los obreros que encontraban trabajo en nuevas obras, habían admitido cerca de un centenar en los talleres del señor Escoriaza.

Finalmente, dijo que se encontraba muy mejorado y que esperaba trasladarse al Gobierno civil en plan de franca convalecencia, en término de cuatro o cinco días.

## DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker de París.

RINON

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

## POLITICA LOCAL

### PARTIDO REPUBLICANO RADICAL

Ante la llegada a Zaragoza del ministro de Hacienda, don Manuel Marraco, ha organizado el partido republicano radical un banquete homenaje a tan distinguido correligionario, que tendrá lugar el próximo domingo, día 8 del corriente, en el Gran Hotel, a la una y media de la tarde, al que la Comisión organizadora espera concurrirán los correligionarios y simpatizantes, tanto de la capital como de los pueblos, para lo que, a partir del miércoles, día 4, hasta el sábado, 7, a las doce de la mañana, pueden pasar por la Secretaría del partido, Coso, 17, primero, a recoger o encargar su tarjeta, al precio de 15 pesetas.—La Comisión.

### UNA NOTA DE LOS SOCIALISTAS

Recibimos esta nota: "La Comisión Ejecutiva de la Federación Aragonesa de Agrupaciones Socialistas tiene interés en poner en conocimiento de la opinión pública y especialmente de todas las agrupaciones socialistas y secciones de la U. G. T. de Aragón, el proceder de las autoridades zaragozanas con los hombres que representan al socialismo en la región aragonesa.

El sábado próximo pasado recibió el camarada Vicente Sist, presidente de esta Federación, un oficio del gobernador interino, cuyo primer párrafo dice así: "Declarado el estado de alarma en toda España, y considerando a usted, por su procedencia, comprendido en el apartado segundo del artículo 41 de la vigente ley de Orden Público, he acordado en uso de las atribuciones que el mismo me confiere, desterrar a usted a Soria (capital)".

La lectura del oficio nos produjo enorme estupor, puesto que, aunque concedamos mucha fantasía a nuestras autoridades, no esperábamos una muestra de tal calibre.

Seguramente que habrá motivos serios —sin ninguna relación con la pueril explicación dada por el señor gobernador a esta Ejecutiva— para tomar tan grave determinación.

Creemos que la autoridad no tenía ningún inconveniente en hacer públicas las razones —desconocidas hasta ahora— que le han movido a destrozar la vida económica de un ciudadano, para que así sepa la opinión cómo se administra justicia en el solar de la Justicia y de la Libertad. Porque a la verdad oficial contestaremos nosotros con la verdad nuestra y nosotros hemos dado pruebas evidentes de garantía moral.

No tenemos interés alguno en patentizar nuestra más enérgica protesta, puesto que ello no serviría de nada. Tampoco nos interesa que esta nota se tome como una petición de clemencia. No queremos clemencia de ninguna especie. Deseamos exclusivamente que el pueblo quede enterado de que si quedó enterrada la pasada dictadura, quedan sus procedimientos ensablados en esta nuestra extraña República de Trabajadores; de que las persecuciones de que se nos hace objeto no nos separarán un ápice del camino emprendido hacia objetivos concretos repetidamente anunciados con toda solemnidad. Y si acaso se intenta

provocarnos al estilo del cristianismo Dollfuss, sepase que nuestro ánimo está preparado para que, conservando íntegra nuestra serenidad, empleemos nuestro esfuerzo unánime en el momento que nosotros elijamos y no el que elija nuestro enemigo.

Queremos también hacer saber nuestra estrecha, cordial y muy fervorosa adhesión a nuestro camarada Vicente Sist, y nuestro propósito de redoblar nuestro esfuerzo para vencer estos obstáculos de última hora que se oponen a nuestra marcha.

Por la Comisión Ejecutiva: Arsenio Gimeno Veilla, secretario general; Antonio Ruiz, presidente".

### VUELCA UN CAMION

## Los tres ocupantes resultaron heridos

En la carretera de Valencia, en las proximidades de Longares, volcó ayer tarde un camión a consecuencia de un falso viraje, resultando heridos sus tres ocupantes.

Trasladados a Zaragoza, fueron asistidos en el Hospital provincial, donde quedaron hospitalizados.

Matías Galligo Alcalde, de 48 años, casado, del campo, resultó con fractura del tercio inferior de la clavícula derecha; herida en la región frontal, con fisura ósea; probable fractura del cuello quirúrgico del húmero izquierdo y magullamiento general. Su estado es grave.

Juan Francisco Marín, de 32 años, casado, también dedicado a las faenas del campo, sufrió fractura completa del antebrazo izquierdo en su tercio inferior, de pronóstico reservado.

Y finalmente Virgilio Gil, de 21 años, soltero, resultó con fractura del tercio medio de la clavícula izquierda.

### EN GALLUR

## Los palanqueteros actúan con éxito

Aprovechando la ausencia de los inquilinos, que se encontraban en el "cine", unos palanqueteros asaltaron en Gallur el domicilio de Agustín Cuchillos Sevil, que vive en la calle de Pablo Iglesias, y se apoderaron de 300 pesetas en billetes, un reloj de caballero, con cadena, otro de señora y un par de pendientes, todo ello de oro.

Los ladrones penetraron en la casa saltando la tapia del corral y violentaron la cerradura del dormitorio y una cómoda en la que estaba lo robado.

La Guardia civil practicó pesquisas sin resultado hasta el momento presente.

### TRASLADO DE UN FUNCIONARIO

## El secretario del Gobierno civil, a Huesca

En la "Gaceta" de ayer aparece el traslado a Huesca, en calidad de secretario en propiedad de aquel Gobierno civil, del jefe de Administración don Luis Serrate, que durante mucho tiempo ha desempeñado igual cargo interinamente en Zaragoza.

## ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

ESTÓMAGO

INTESTINOS

# Noticias de Zaragoza y de Aragón

## PETICIONES ELEVADAS AL MINISTRO

### Los carteros urbanos de Zaragoza quieren que se restablezcan sus categorías

Un considerable número de carteros urbanos de Zaragoza han elevado un escrito al ministro de Comunicaciones manifestándole su agradecimiento por cuanto lleva hecho en favor de la clase, y rogándole acceda a las siguientes peticiones, que para su inserción nos remiten:

Que se restablezcan las categorías como derechos que fueron adquiridos al amparo de justas leyes.

Que se confeccione el escalafón definitivo de carteros urbanos, colocando a cada uno en el según su número en la categoría.

Que se anule el turno de compensación, por ser injusto y no existir en ningún otro régimen de escalafón de funcionarios.

Que los carteros urbanos que sean excedentes sigan su lugar en el escalafón, cual se ha concedido al cartero Sixto Aguilar, de Madrid, porque alegó que pidió la excedencia por persecuciones de la Monarquía, cosa que pueden alegar otros muchos, sobre todo del tiempo del Gobierno Azaña-socialista.

Que a los supernumerarios que estuvieran sin ingresar diez o más años por las amortizaciones de la Dictadura se les abone aquel tiempo, siquiera para derechos pasivos.

Que la imposibilidad se determine no sólo por accidente, sino también por enfermedad obtenida en el servicio de reparto.

Que los destinos más descansados

en cartería se den a los más envejecidos o de menos aptitud física.

Que se nos dé a los carteros urbanos el mes de descanso anual y el día semanal, cual disfrutaban otros funcionarios, ya que no guardamos muchas fiestas que ellos disfrutaban, y hacemos trabajo más pesado.

Que los carteros urbanos ascendamos hasta carteros de primera por antigüedad en el escalafón, y para categorías superiores por oposición restringida entre carteros de segunda y primera de más de 35 años de edad.

Que se establezca con los 6.157 carteros urbanos la siguiente plantilla y escala:

1.500 carteros urbanos repartidores de tercera clase, con 3.000 pesetas anuales.

1.500 ídem de segunda, con 4.000.

1.500 ídem de primera, con 5.000

1.500 ídem subjefes, mayores, ayudantes, con 6.000.

100 ídem jefes de cartería de segunda clase, con 7.000.

57 ídem de primera, con 8.000.

Rogamos a los compañeros de toda España se dirijan al Excmo. señor ministro apoyando el expresado escrito, y al que suscribe su adhesión, para seguir la campaña emprendida. — José Lanao Coronas, cartero urbano de Zaragoza".

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

## FIESTAS Y VELADAS

EN EL CENTRO R. R. S. I.

Con el salón reboante de público se celebró el domingo en el Centro R. R. S. I. la velada musical en honor del Ateneo Femenino, estando el acto a cargo de la Rondalla Zaragoza, que tan acertadamente dirige don Mateo Amesti, la cual dió una excelente interpretación a las obras que formaban el selecto programa.

Colaboró con la rondalla la cantadora de Jotas Pilar Gracia, que cantó coplas alusivas al acto.

La concurrencia, que llenaba los salones, a los muchos y merecidos aplausos con que premió la labor de los artistas unió el deseo de que estos amenos e instructivos actos se repitan.

## NOTICIAS MILITARES

CENTRO DE MOVILIZACIÓN Y RESERVA

Se interesa la presentación en este Centro (cuartel de San Lázaro, Arrabal) del capitán retirado don Ambrosio Sasot Sasot y soldado licenciado don Dionisio Benito Navarro, para hacerles entrega de un documento.

## TRASLADO

### Domicilio de la Asociación Escultista Femenina

La secretaria de la Asociación Escultista Femenina, señorita María del Pilar Lina Vargas, nos ruega, en atenta carta, hagamos público que la simpática entidad ha trasladado su domicilio social a la calle de Candelija, 8, por insuficiencia del local que ocupaba en el Colegio de San Felipe.

Queda complacida.

## NOTICIAS GENERALES

**POLICIA URBANA.** — En la Jefatura de la Policía Urbana se encuentra depositado un bolso de señora conteniendo una cantidad en metálico, que se entregará a quien acredite ser su dueño.

LE RECOMENDAMOS a V. **LA BAYONESA** LA MEJOR SASTRERIA 32 CERDAN 32

EN LA PLAZA DE LANUZA

### Se hirió al caer casualmente al suelo

Ayer tarde sufrió una caída casual en la plaza de Lanuza Josefa Vázquez León, de 51 años de edad, casada, domiciliada en la calle de Morera, número 8.

En la Casa de Socorro fué curada de fractura del maleolo externo del pie izquierdo, siendo calificado su estado de pronóstico reservado.

LOS PALANQUETEROS

### Robaron en la plaza de San Felipe

El domingo por la tarde, aprovechándose de la ausencia de los vecinos, unos palanqueteros violentaron la puerta del domicilio de Antonio Ros Zaldín, que vive en la plaza de San Felipe, número 1, primero izquierda, robando 45 pesetas que habían sobrado a la sirvienta de la compra del día.

## CRONICAS REGIONALES

### Urrea de Gaén

**LAS FIESTAS DE SEMANA SANTA.** — Las tradicionales procesiones de Semana Santa han transcurrido dentro del mayor orden y animación. Por fin, después de mucho esperar y solicitar el permiso de las procesiones al gobernador civil de la provincia, éste vino, y la primera procesión que pudo salir fué la del martes 27, la cual representaba a Jesucristo caminando hacia el Calvario, y que recorrió las calles del pueblo rezando el Via-Crucis, y en la plaza de la República pronunció un sermón el reverendo P. Paúl, de Zaragoza, haciendo alarde de su elocuencia y facilidad de palabra en la explicación de lo que representaba aquel "paso".

El día de Jueves Santo se vió la iglesia concurridísima, y alumbrada con velas que llevaban los fieles.

El Viernes Santo el mismo orador sagrado predicó el alusivo sermón de la Bofetada, y seguidamente de misa la procesión, en la que los jóvenes del pueblo lucieron sus tambores, y fueron sacados todos los "pacos".

Por la tarde tuvo lugar el pregón y el entierro, todo ello con la misma brillantez y animación.

Llegados a la iglesia, el párroco de ésta, don Angel Alegre Villacampa, pronunció una bella plática a los muchos fieles allí reunidos, para que aborrecieran el pecado y pensarán en lo que Jesucristo padeció por nosotros, y exhortándoles para que practicasen la caridad, estando acertadísimo.

Ni el más mínimo incidente empañó la solemnidad de las fiestas, haciendo constar que si la procesión fué bien ordenada y dirigida los elementos de izquierda obraron con gran cordura. Las gracias a todos por que no se haya agitado este pueblo por las luchas intestinas de la política, y que siga así por mucho tiempo. — CORRRESPONSAL.

### Farasdués

**LA FIESTA DEL ARBOL.** — Con idéntica brillantez a la lograda en años anteriores se ha celebrado la simpática Fiesta del Arbol, colaborando en ella las autoridades, los niños de las escuelas y el vecindario en masa.

A la hora anunciada para la fiesta los niños desfilaron por la plaza de la Justicia entonando el himno nacional, primero, y el himno al Arbol después, siendo escuchados ambos con religioso silencio, plétórico de emociones hondas.



### ¡VAYA UN PERFIL, CABALLEROS...!

El abogado señor Martínez de Erquilla mereció ayer que le dispensásemos singular atención en la vista en que intervino a nombre de un pobre marido en solicitud del divorcio vincular.

El abogado del actor dibujó un perfil de mujer sirena, cuyo canto agradable y acogedor sirvió para llevar a ese hombre al matrimonio y despreciarlo después como pobre víctima.

Y este hombre, cansado ya de soportar el gota a gota a que su mujer le sujetaba, devolvió en chorro todos los sufrimientos, y ayer, por boca de su abogado, puso a su mujer como para ser arrastrada.

La causa fundamental del divorcio fué la violación de los deberes conyugales, pero ¡en qué forma!, después de haberle devuelto honor y fama.

El informe del Juzgado era desfavorable a las pretensiones del marido, pero el fiscal, señor Serna, que representaba a los hijos de ese desdichado matrimonio, halló justificado el motivo alegado por el marido y se adhirió a la petición del mismo, encontrando de justicia que prosperase el divorcio.

### ESTA EN LO POSIBLE

De los tres juicios orales señalados sólo uno se celebró contra un procesado acusado de estafa, a quien se le atribuía haberse quedado, en perjuicio de su legítimo dueño, el importe de unas facturas por valor de 200 pesetas que le había dado para cobrar.

El procesado, desde el primer momento, se disculpó con que había sido víctima de un atraco, pasado Monzalbarba, y para justificarlo más se presentó en su casa sin gayata y bufanda, porque también de esas prendas dijo fué desposeído.

Y aún llegó a más, porque se hizo visitar seguidamente de un médico, quien certificó que padecía un estado de nerviosismo grande, como resultas de un susto o disgusto.

Pero... a cualquiera se le hubiese ocurrido denunciar inmediatamente el hecho a las autoridades, y el acusa-

do no lo hizo, detalle que recogió el fiscal, señor Lafuente, para no creer en el atraco, y hallar más verosímil el "atraco" de las 200 pesetas.

El defensor, señor Claramunt, fundó en ese atraco su alegato, como cosa muy verosímil, mucho más teniendo en cuenta el certificado médico, y en cuanto a que no se denunciara a las autoridades hizo notar que, ocurrido el hecho el 25 de marzo del año último, la Guardia civil se encontraba reconcentrada en la capital por ciertos sucesos revolucionarios.

¿Verdad el atraco? ¿Simulación para encubrir un delito? La Sala, sentenciadora lo dirá.

ENE

## MUEBLES NAVARRO

ECONOMICOS

MENDEZ NUNEZ, 40 (Junto calle de D. Jaime)



## GRATUITAMENTE

podrá usted recibir una enseñanza tan interesante que le permitirá aumentar sus conocimientos y realizar grandes economías en su hogar. Se trata del «SINGERCRAFT», aparato para punto de a fombra (patentado), inventado recientemente por la Compañía Singer de Máquinas para Coser, mediante el cual pueden ejecutarse labores de exquisito gusto y utilidad, tales como alfombras, redosteros, cojines, abrigos, butandas, sombreros para señora, trajecitos para niños, guantes, jerseys, juguetes de todos los tipos, flores, plumas amazonas, flecos y otros muchos trabajos con incalculable rapidez y perfección.

Puede ser acoplado a cualquier máquina Singer, sin que para su manejo se precisen conocimientos especiales. Es el accesorio más ingenioso conocido hasta el día. En todas las tiendas Singer se celebra un curso semanal DE UN SOLO DIA de duración, que es suficiente para poderlo manejar y a estos cursos se honra la Compañía en invitar a usted, sin que su asistencia represente compromiso alguno.

Nada perderá con ello y, por el contrario, representará para usted un positivo beneficio. No lo dude e inscribase en la tienda más próxima, para asistir el día que le convenga.

Dirección de la tienda Singer en esta población: INDEPENDENCIA, 28

MIONE



NUEVOS MODELOS 1934

BESCOS

PASO PAMPONA, 13 - Teléfono 4395

## Frontón Aragonés

Martes, 3 de abril, a las diez y media de la noche

Primer partido

LARRINAGA II y URQUIDI (rojos) contra CHAMIN y MOTRICO (azules)

Segundo partido

MANDOLA y JUAQUIN (rojos) contra BOADA y MUJICA (azules)

Aimorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

## LOS OCTAVOS DE FINAL DE LA COPA DE ESPAÑA

## Volvió a perder el Zaragoza con el Athlético bilbaíno, ahora en Torrero

Con los blanquillos quedan fuera de la competición el Donostia, Murcia, Sporting de Gijón, Deportivo Coruñés, Sevilla, Osasuna y Celta de Vigo.—Resultado del sorteo de los cuartos de final, que el domingo comienzan a disputarse

## Zaragoza, 2-Athlétic, 5

No estuvieron mal, ni muchísimo menos, los chicos del Zaragoza en este su segundo encuentro con el siempre famoso—y lo que te rondará, morena!—Athlétic bilbaíno.

Tan buenisimas cosas supieron hacer frente a los "casi nadie" de los otros, que forzoso será reconocer que la permanencia del pecho abierto a la esperanza tiene bien cimentado su fundamento.

Aquel primer tiempo, sobre todo, que sólo enturbió la incierta actuación de Juanito Chacartegui y de Pepe Luis Costa, fué algo como—hasta los mismísimos contrarios lo confesaron—para sentirse orgullosos de por vida desde el primer directivo al último jugador, pasando por el "hinchita" más simple y el más modesto de los funcionarios de nuestro Club único.

Ya suponemos que habrá algún descontento porque el Zaragoza no se mostrase el mismo en la segunda parte y hasta porque el Athlétic saliese triunfante de Torrero, pero esto son "alucinaciones hiperclorhidricas", que dijo uno de allí, del "tendido de los sastres".

Y es... que todavía no se han dado cuenta los muy... tales de que los mozos del equipo de ese Club que mora "donde" Hurtado de Amézcaga son, ¿quién sabe hasta cuando?, "los amos" del catarro futbolístico en su terreno y en el de los demás. Por eso nos sentimos inclinados al perdón más "estrepitoso" de quienes tienen menos "torrao" que un mosquito. Ahora, que es conveniente que, pese a todos los pesares, se vayan enterando de "eso" y de que, después del domingo, el papel del Zaragoza ha subido pero que muchos enteros.

Y los que subirá.

\*\*\*

Y del Athlétic, ¿qué más?

Pues del Athlétic... que, con los cinco tantos que logró en San Mamés y lo acostumbrado que está a contiendas de más campanillas, jugó lo preciso para que, al menos, no remontase el Zaragoza ese resultado... y para si las cosas venían bien dadas, como así ocurrió, vencer sin agobio alguno.

Sólo tres de sus componentes desentonaron en el admirable conjunto: Castellanos, Garizurieta y Gorostiza. Los demás, a cada cual mejor. Iraragorri, Cilaurren y Chirri, fueron, sin embargo, quienes aún quisieron superarse, consiguiéndolo con creces.

\*\*\*

De los nuestros ya hemos dicho bastante. Añadamos empero que el descenso de energías, luego del descanso, era lógico, ya que anteriormente habían "echado el resto" y el rival continuó sin aflojar ni tanto así.

La línea delantera, dirigida hábilmente por Tomás, por ausencia de Lolo y Anduiza, fué lo más sobresaliente del "once". Epelde y Ortuzar rayaron a gran altura juntamente con Chomín. Un poco irregulares Lerín y Municha. Sólo, repetimos, Juanito y Costa estuvieron mal.

\*\*\*

Dos-uno terminó el primer tiempo. A los quince minutos centró Ruiz, y Amestoy remató estupendamente; diez minutos más tarde un soberano servicio de Bilbao a Tomás lo transformó éste en goal; hacia el final Iraragorri batió a Lerín, por vez primera.

En la continuación sólo "mojaron" los del Athlétic. Por este orden: Iraragorri, Bata, Gorostiza—de penalty por manos clarísimas de Juanito Chacartegui... dentro del área, claro—y Bata de nuevo.

\*\*\*

Las alineaciones fueron: Athlétic.—Izpiúza; Cilaurren, Castellanos; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata Chirri y Gorostiza.

Zaragoza.—Lerín; Chomín, Cha-



Chomín Chacartegui interceptando un tiro de Bata a un rechace flojo de Lerín. (Foto. A. de la Barrera)

cartegui; Epelde, Municha, Ortuzar; Ruiz, Amestoy, Tomás, Bilbao y Costa.

El arbitraje de Arribas, acertado.

\*\*\*

¿Hará falta señalar que en el campo, aunque las nubes amenazasen, hubo una estupenda entrada?—B.

## Hércules, 2-D. Coruña, 0

ALICANTE.—Resultado justo. Fueron los mejores los locales, y por tanto, el triunfo debió sonreírles.

No se ejecutó juego de clase por ninguno de los bandos. Los gallegos estuvieron faltos de la debida serenidad para poder haber aprovechado los momentos oportunos de batir a sus rivales, y en lugar de buen juego para poder conseguir lo que antes hemos señalado sacaron a relucir toda la gama de juego sucio e intervenciones reprobables. No hubo incidentes de mayor monta debido a la acertada labor del juez del "match" señor Balaguer, que supo imprimir a sus fallos la debida autoridad. Se vió obligado en la segunda mitad a expulsar del campo al gallego Triana, por responder a uno de sus fallos con frases poco gratas al oído.

El desacierto mayor del "once" gallego residió en su línea de ataque. Ninguno de sus componentes actuó con la debida eficacia, siendo escasas las veces que el balón salió de sus pies impelido con acierto hacia la meta enemiga. El internacional Chaco, todavía no repuesto de sus lesiones recientes, tuvo una tarde gris en absoluto. Unicamente los componentes del trío defensivo, y en especial el meta Trigo, que realizó paradas de indudable mérito, merecen figurar en el apartado de los elogios.

No tuvieron necesidad los locales de ejecutar juego de gran relieve. Ante la mala labor de sus enemigos opusieron la defensa apropiada de su puerta y supieron aprovechar las ocasiones que se presentaron para batir al meta rival.

También se vieron obligados a jugar unos minutos con un equipier menos, por haberse visto obligado a abandonar el terreno, ligeramente lesionado, su medio centro Chueca. Reparó más tarde y su labor no fué desahogada.

Tuvo este equipo en la línea de medios los mejores defensores de la integridad de su puerta. Tras de ellos sobresalieron los delanteros Tatonó y Roldán, los hombres de más peligro en los avances del Hércules.

La primera parte fué de dominio ligero del Hércules. Juego de mala calidad y suciedad en muchas intervenciones. Mediado el tiempo, Cuenca salió durante cinco minutos del campo, reapareciendo luego restablecido.

No hubo goals por ninguno de los dos bandos.

A poco de iniciarse la segunda mitad hubo una falta dentro del área gallega, que el árbitro señaló fuera. Más tarde el Hércules, por mediación de Suárez, obtuvo un goal que el señor Balaguer anuló por haberle precedido falta.

Iban veinte minutos de este tiempo cuando se obtuvo el primer goal válido.

Lo obtuvo Eserich de un tiro fantástico de lejos.

Después de logrado este goal ocurrió el incidente que dió lugar a la expulsión del gallego Triana. El Coruña, con sólo diez jugadores, fué dominado con gran intensidad hasta el final de la lucha.

Iban veintiséis minutos de juego cuando, al lanzarse un córner contra el Deportivo, Tatonó marcó por segunda vez.

Hasta el final del "match" ya no hubo jugadas dignas de mención.

Equipos:

Hércules.—Martín; Mazzo, Maciá; Salvador, Cuenca, Múgica; Aracl, Eserich, Suárez, Tatonó y Roldán.

Coruña.—Trigo; Simón, Alejandro; Ferrón, Esparza, Reboredo; Bebe, Triana, León, Chacho y Diz.

## Madrid, 5-Osasuna, 1

MADRID.—Careció de importancia este encuentro, cuyas alineaciones de los "onces" respectivos fueron: Madrid.—Zamora; Ciriaco, Quinceos; Regueiro, Valle, Bonet; Eugenio; Samitier, Olivares, Blázquez y Emilín.

Osasuna.—Oyaga; Ilundain, Moreno; Urdiroz, Cugui, Ruiz; Urrizalqui, Iturralde, Vergara, Bienzobas y Catachús.

Tuvo suerte el Osasuna de que el Madrid jugara sin línea de medios en el primer período. Valle, Regueiro y Bonet eran tres valores negativos.

En el segundo tiempo Pedrito Regueiro se enmendó, volviendo por los fueros de su destacada personalidad. Los otros dos siguieron sin verse, especialmente Bonet, en el que no encontró enemigo el navarro Urrizalqui, que acertó a cuajar una gran tarde de fútbol. De la delantera blanca fué el mejor el veterano Samitier, que pasó el balón como en sus mejores tiempos y hasta se permitió el lujo de sacar unos excelentes tiros, casi insospechados en él. Olivares, con más voluntad que acierto. Discreto y con deseos Blázquez, y entusiasta y afortunado, a ratos, Eugenio. En la zaga, Ciriaco demostró que su afianzamiento será cosa de breve plazo, y Quinceos brilló una vez más a la altura del mejor back de España. Zamora tuvo de todo.

Del Osasuna fué el mejor hombre su extremo derecha Urrizalqui. El creó cuantas situaciones peligrosas se dieron en la puerta madridista. Se internó y centró a la perfección y en los remates no tuvo toda la fortuna que merecía su esfuerzo. Vergara, como Catachús, apagados. La línea de medios, muy trabajadora, pero ineficaz por falta de picardía. En la defensa sólo Ilundain. Oyaga, en la puerta, tuvo descuidos lamentables. A ellos deben atribuirse los dos primeros tantos.

Abrió el marcador Samitier al embargar un gran chut a distancia que se tradujo en el primer tanto blanco. Esto ocurría al minuto escaso de juego. Cinco minutos después, un centro de Eugenio lo recogía Blázquez y de un tiro raso lograba el segundo.

Emilín, en bonita combinación con Blázquez, cedía a éste un balón adelantado y Blázquez marcó el tercero.

El tanto del honor del Osasuna se debió mercedamente a Urrizalqui, que tras una arrancada por facultades chutó cruzado, batiendo a Zamora.

Samitier, al recoger un balón de Olivares, marcó limpiamente el cuarto para el Madrid, y Eugenio, en una feroz arrancada de las suyas, empalmó un latigazo enorme, logrando el quinto.

## Español, 3-Celta, 1

BARCELONA.—La derrota de los equipiers del Celta fué conseguida con todos los honores, dado que sus elementos se emplearon a fondo. Con gran coraje y durante mucho rato llevaron la iniciativa del juego, e hicieron pasar a la defensa catalana por instantes angustiosos.

Fueron los mejores hombres del equipo gallego el portero Lilo, el defensa Valcárcel, el medio Vega y los delanteros Machicha, Nolete y González.

Tuvo el Español sus más firmes puntales en la defensa y en el portero, especialmente en éste, pues Florenza realizó paradas difícilísimas y evitó goals que parecían que estaban logrados.

Los medios del Español tuvieron una actuación aceptable; pero, en cambio, fracasó la delantera como línea y por ella el Español no obtuvo un tanteo más saneado.

Fué el peor hombre del "once" catalán el delantero centro Iriñdo, que no se contentó con no crear el mismo sensaciones de peligro, sino que malogró todas aquellas jugadas que iniciaron sus compañeros de línea.

El jugador que tuvo una actuación más aceptable fué Bosch.

Arbitró bien el señor Iglesias. A sus órdenes se alinearon los equipos de la siguiente forma:

Celta.—Lilo; Ignacio, Valcárcel; Armando, Vega, Piñeiro; Machicha, Gonzalo, Nolete, Pirelo y Polo.

Español.—Florenza; Más, Pérez; Martí, Solé, Cristiá; Prat, Edelmiro I, Iriñdo, Edelmiro II y Bosch.

A los cinco minutos de comenzar el partido marcó el Español el primero de sus goals. Bosch envió un cerrado centro que remató brillantemente con la cabeza Edelmiro I.

El dominio del Español se acentuó desde que marcaron el primero de sus goals; pero, pese a su intensidad por el enorme desacierto de la delantera, terminó el primer tiempo sin que se marcaran más goals.

Durante esta parte se tiraron ocho córners contra el Celta y uno contra el Español.

Reanudado el juego, a los siete minutos volvieron a marcar los catalanes. Prat hizo un pase raso a Iriñdo, quien empalmó a fodo gas un tiro que batió por segunda vez a Lilo.

Desde este instante se crecieron los gallegos y con un buen juego inclinaron el dominio a su favor.

Sus ataques continuos obligaron a la defensa a emplearse a fondo y su labor fué fructífera a los treinta minutos en que consiguieron el primero de sus goals, tanto magnífico por la forma en que fué conseguido. Se escapó Polo y mandó el balón al otro extremo del campo, donde lo recogió Machicha y de un soberbio tiro lo mandó a las mallas de Florenza.

Ante el peligro de este tanto gallego reaccionó el Español y nuevamente los jugadores locales dominaron la situación, que quedó definitivamente resuelta a los treinta y siete minutos con un tercer goal marcado por Bosch. El extremo izquierda recogió un servicio de Iriñdo y mandó un fortísimo tiro que tropezó en el larguero y entró en la red.

## Sevilla, 3-Barcelona, 2

SEVILLA.—A las órdenes del colegiado señor Escartín se alinearon los equipos de esta forma:

Barcelona.—Nogués; Zabalo, Alcoriza; Santos, Font, Pedrol; Ventolrà, Goiburu, Morera, Ramón y Cabannes.

Sevilla.—Guillermo; Euskalduna, Deva; Alcázar, Segura, Fede; Tejada, Torrónategui, Campanal, Cortón y Caneiro.

De salida pronunció un balón

ces, que en poco más de diez minutos tiraron hasta cinco córners, todos ellos ineficaces. Siguieron acosando los sevillanos. La portería de Nogués y éste, como sus defensas y Goiburu, que bajaba con frecuencia a ayudarles, pudieron trabajar mucho.

El Sevilla continuó apretando, pero su delantera no acertó a sacar el provecho oportuno. Campanal falló repetidamente ante el marcó. Por fin, a los diecisiete minutos el equipo sevillano consiguió traspasar con el balón la meta de Nogués. Un balón bombeado por Caneiro fué rematado de cabeza por Campanal.

Después de ese tanto empezó a carburar el ataque catalán y sus delanteros llegaron por primera vez hasta Guillermo. Se produjo un córner contra la puerta sevillana, sin consecuencias. A continuación atacó otra vez el Sevilla, con más voluntad que precisión, y produjo nuevas situaciones de agobio para la portería catalana. Nogués ejecutó excelentes paradas.

A los veinticinco minutos, en ocasión en que todo el equipo andaluz se hallaba adelantado, escapó Morera en combinación con Ventolrà y éste, recogiendo un pase de aquél, fusiló desde cerca el tanto del empate.

A los dos minutos de este tanto volvía a marcar el Sevilla, que continuaba siendo dueño de la situación. Alcázar, desde lejos, disparó un gran tiro y Campanal lo ayudó sobre la marcha, batiendo entre ambos a Nogués.

Reaccionó de nuevo el Barcelona y de nuevo sus delanteros se acercaron a la portería sevillana con verdadero peligro.

El Sevilla se volvió a imponer en las postrimerías del tiempo y continuó desaprovechando ocasiones. Acabó por ello la primera parte con dos a uno a favor del equipo andaluz.

A poco de iniciarse el segundo tiempo, con juego alterno, el "once" azulgrana obtenía un nuevo goal, que fué anulado por claro offside. El Sevilla volvió pronto a presionar, pero sin ninguna precisión, por no hacer sus medios el debido juego y estar todos los delanteros, pero en especial Campanal, muy remisos. Durante media hora el dominio de los andaluces, combinado con escapadas sueltas de los catalanes, resultó ineficaz.

A los treinta y cinco minutos el Sevilla obtenía su tercer y último goal. Un centro de Cortón fué rematado con la cabeza por Campanal.

El equipo andaluz, después de este tanto, volvió a la carga con gran entusiasmo, con una voluntad de que hasta entonces no había hecho gala, pero ello sólo sirvió para provocar la reacción del "once" azulgrana, que se traducía pronto en el segundo goal de este bando. Efectivamente, a los treinta y ocho minutos un centro de Ventolrà lo aprovechó Ramón para batir de nuevo a Guillermo.

En las postrimerías dominó de nuevo el Sevilla, sin eficacia.

El Sevilla pudo ganar el partido por más goals, pero no supo aprovechar las circunstancias favorables. La primera parte podía haberla acabado con más goals a su favor, en cuyo caso el partido hubiese podido tener otro desarrollo; pero con el corto margen que consiguió y lo deshilvanado de su juego pudo darse por contento con el resultado obtenido, ya que en realidad el Barcelona marcó por tres veces, aunque una en falso, y se mostró más peligroso en las ocasiones que le fueron propicias. Los azulgranas actuaron casi siempre a la defensiva y ello justificó el juego retrasado de Goiburu, que bajó mucho en busca de balones y que fué con frecuencia un cuarto medio y muchas veces un tercer defensor.

Es difícil destacar ningún elemento del Sevilla, a excepción del trío defensivo, en el que Guillermo cumplió. Los medios, aunque empujaron bastante, no acertaron a crear juego y en la delantera faltó la ligazón que ha tenido otras veces. Tuvo principal culpa de ello Campanal, que desarrolló una apatía inexplicable y que en muchas ocasiones fué un elemento nulo.

En el Barcelona destacaron el trío defensivo, sobre todo Zabalo y Nogués, y en la delantera Ventolrà y Goiburu. Este estuvo muy trabajador.

Los catalanes, que pasaron algunos apuros en la primera media hora de juego, después organizaron su defensa perfectamente.

Presenció el partido, como delegado de la Federación Nacional, el vicesecretario de la misma, don Juan Antonio Sánchez Ocaña.

El arbitraje de Escartín, deficiente.

**Sporting, 1-Betis, 0**

GIJÓN.—El Sporting dió tan poco de sí que hizo comprender la justicia de que quedé excluido ante un Betis que, si no se esforzó tampoco mucho en mostrarse superior, dió pruebas de ser un equipo resistente y enérgico.

El encuentro que presenciaron los aficionados asturianos que ocupaban las graderías del Molinón fué francamente malo. Por parte de los asturianos no se jugó con la fogaosidad que era de esperar.

Por el contrario, a la mayor parte de sus elementos les invadió la desganancia y otros no acertaron a desenvolverse adecuadamente, sin duda por su calidad de noveles. O sea desentusiasmo en los veteranos y escasez de aciertos en los modernos. Ante un enemigo tan débil, el "once" sevillano, que se percató pronto de la situación, no juzgó oportuno gastar sus energías.

Por el público fué censurada, especialmente, la apatía de Herrera, en que no cabía esperarla. La línea de ataque asturiana, sin elemento perforador en éste y sin eficacia en los otros tres noveles que le acompañaban en ella, no causó casi ninguna inquietud al portero bético.

El "once" andaluz, por otra parte, se mantuvo casi siempre a la defensiva. Pero su delantera tampoco dió gran cosa de sí. En realidad no demostró ganas de producirse. En el primer tiempo, que había sido de dominio indistinto, acabó con empate a cero.

La segunda parte hasta la mitad fué de iguales características, de juego alterno, escasa belleza y contadísimos entusiasmos.

A la media hora de esta parte se produjo el único tanto que señaló el marcador y que correspondió obtener a los astures.

Como consecuencia del goal, el último cuarto de hora de lucha se creó la moral del Sporting; pero en natural correspondencia el Betis reforzó y mejoró su defensa, sin que se produjeran nuevas situaciones de peligro para la puerta sevillana. Entretanto el "once" andaluz realizó algunas escapadas.

Destacaron en el Sporting: Pin, muy trabajador, y Sión, y en el Betis, Peral, los defensas y Saro.

Arbitró bien Vallana, que alineó a los equipos:

Betis.—Arqueaga; Arezo, Aedo; Peral, Soladrero, Larrinoa; Arqueta, Saro, Unamuno, Lecue y Enrique.

Sporting.—Sión; Quirós, Pena; Friasón, Manfredo, Luisín; Margalles, Pino, Herrera, Pin y Rotaeta.

**Valencia, 6-Murcia, 2**

VALENCIA.—Otro resultado justo, porque los valencianos fueron superiores a sus contrarios; pero esto no significa que los locales pusieran gran interés en la contienda, porque convencidos de que tenían la eliminatoria decidida, salieron al terreno de juego como aquel que dice a vegetar.

Los murcianos hicieron una pobre exhibición de juego y solamente los extremos realizaron algunas jugadas meritorias.

Se alinearon los equipos de la siguiente forma:

Murcia.—Elsó; Sorribas, Calparso-ro; Muñoz, Palahí, Griera; Julio, García, Uría, Zamora y Sornichero.

Valencia.—Cano; Torregaray, Pasarrín; Bertolí, Iturraspe, Conde; Torredeflot, Montañés, Vilanova, Costa y Trabancos.

En la primera parte jugó el Valencia a favor del viento, pero contra el Sol. Los murcianos impusieron en seguida su dominio, y cuando más intenso era obtuvo el Valencia el primero de sus goals. A los veinticinco minutos Trabancos envió un balón sobre la portería y Elsó no acertó a despejar la jugada. Entonces surgió Vilanova, que marcó el primer goal.

Cuatro minutos más tarde vino el segundo, a cargo también del mismo jugador, previa preparación con las manos, en un centro de Torredeflot.

El tercer goal del Valencia de este tiempo fué marcado por Montañés al rematar un servicio de Torredeflot.

En el segundo tiempo, a poco de comenzar, a los seis minutos, obtuvieron los del Murcia el primero de sus goals, por medio de Uría, en colaboración con Julio.

Siete minutos más tarde fueron los valencianos los que se apuntaron el

cuarto goal, por obra de Vilanova, jugador que obtuvo el quinto goal a los veinte minutos, en combinación con Torredeflot.

A los veintidós minutos, en un golpe franco lanzado por Muñoz, remató Zamora con la cabeza el segundo goal del Murcia.

El sexto y último goal del Valencia fué conseguido a los treinta y un minutos, en una jugada desgraciada del murciano Muñoz. Bertolí bombeó el balón, remató Costa y Muñoz, al intentar despejar, lo metió en su propia meta.

El partido, en líneas generales, fué aburrido.

**Donostia, 0-Oviedo, 2**

SAN SEBASTIAN.—Pocos fueron los equipos donostiarros que actua-

ron de forma tal que merezcan figurar por su labor entre los distinguidos. Unicamente Beristáin y Arana supieron defender su puerta con el acierto debido. Goyeneche, en cambio, estuvo deficiente, hasta tal punto que en una ocasión en que los asturianos fueron castigados justamente con la penalidad máxima el muchachote vasco la lanzó con tal desacierto que el pelotón salió por encima del travesaño, perdiendo así una buena ocasión.

Fueron los peores de todo el "once" donostiarra los delanteros. Escasísimas fueron las veces que con sus avances llegaron ante el meta enemigo y en ellas no hubo nunca el hombre decidido que supiera tirar a goal con la precisión debida. Con objeto de dotar a la vanguardia de mayor

efectividad, Urtizberea y Chollín permutaron sus puestos, pero todo fué inútil; a los pocos momentos volvieron que volver a la alineación inicial, ya que si ineficaz era el uno, el compañero no le fué a la zaga.

Por el contrario, los astures tuvieron en esta línea sus mejores hombres. Lángara, como siempre, fácil de tiro; Herrerita y Gallart, eficaces interiores, y Casuco, magnífico extremo, aunque éste en la segunda mitad bajó mucho del juego realizado en el tiempo anterior.

Aparte de éstos Sirio, el medio centro, cubrió su difícil puesto con evidente acierto.

Dirigió la contienda el catalán Vialta. Supo acertar en sus decisiones y en los momentos, que no fueron pocos, en que los jugadores imprimie-

ron a sus jugadas gran dureza y su ciedad estuvo enérgico, evitando con ello que la marcha normal del encuentro se desviara.

Equipos:

Donostia.—Beristáin; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Parrondo, Chollín, Urtizberea, Iplina y Tolete.

Oviedo.—Oscar; Caliche, Jesúsita; Castro, Sirio, Chus; Casuco, Gallart, Lángara, Herrerita y Emilín.

Como ya hemos dicho en el anterior comentario, el juego desarrollado fué de baja calidad. Dominio repartido y cuando faltaban escasos momentos para finalizar el tiempo, un centro de Parrondo fué rematado por Tolete, en el momento en que la puerta ovetense estaba abandonada por Oscar; Caliche, al darse cuenta de que el goal era inminente, detuvo la pelota con la mano. El justo penalty lo lanzó Goyeneche, con tal mala puntería que el balón salió por encima de la portería.

Empeoró, si cabe, el juego en la continuación. Los patadones sin ton ni son se sucedieron.

A los treinta y cinco minutos, en un balón excelentemente bombeado por Castro, que recogió desde cerca Emilín, vió Beristáin su meta traspasada por primera vez. El fuerte tiro del extremo asturiano fué imparable.

Se impusieron después de este tanto los vascos, pero sin resultado efectivo. Los avances ante el meta enemigo se perdieron ante la poca decisión de los componentes de la vanguardia blanquiazul.

No habían transcurrido muchos minutos del primer goal ovetense cuando ya el dos figuraba en el haber de los forasteros. En esta ocasión el autor fué Lángara. El internacional, en bonita jugada personal, supo disparar como en él es costumbre, para que los esfuerzos de Beristáin fuesen inútiles.

Se animó un poco el juego hasta el final de la lucha, pero sin que surgiese más alteraciones el marcador.

**Los cuartos de final**

El domingo, a las ocho de la noche, se verificó en el domicilio de la Federación Española el sorteo de los partidos correspondientes a los cuartos de final de la Copa de España:

El resultado fué el siguiente:

Madrid-Athletic de Bilbao.

Oviedo-Español.

Barcelona-Betis.

Hércules-Valencia.

Los primeros partidos se celebrarán en los campos de los clubs citados en primer lugar.

**Otras informaciones**

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy. — San Pancracio, obispo; Benigno, Evagrio, Agape y Vulpiano, mártires; Ricardo, obispo; Nicetas, abad; Burgundofora, virgen;

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Blanca, en la Seo, o Perpetuo Socorro, en Jerusalén.

En las dos catedrales, a las nueve y cuarto, claustro y misa cantada por la capilla, por ser tercer día de Pascua.

Trece martes a San Antonio. Continúa este piadoso ejercicio en los Padres Capuchinos, a las siete y media, con misa de comunión; a las ocho en la parroquia de la Seo, San Miguel, San Pablo, el Portillo y Santa Engracia; a las ocho y media, en San Felipe; y en San Gil por la Pía Unión Antoniana, a las ocho, con misa de comunión, y por la tarde, a las cinco, ejercicio con plática.

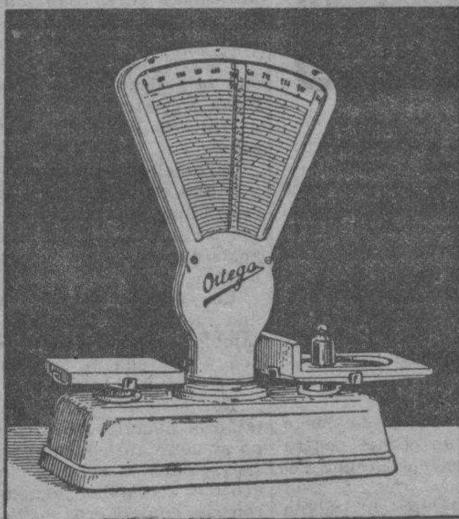
En San Pablo, al anochecer, octavario con sermón a la Virgen de la Gloria.

Cuarenta Horas. — De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en San Cayetano.

Mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna. — A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno 10.º, San Pascual Bailón.

**“ ORTEGA ”**  
**NUEVOS MODELOS 1934**



**BALANZAS**  
**GRAN PRECISION**

Nuevo modelo 4 kg. 600 ptas.

Modelo automático . 750 ”

Mod. dos platos, 20 k. 750 ”

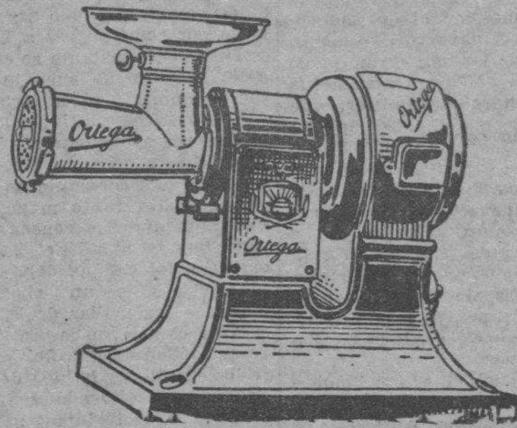
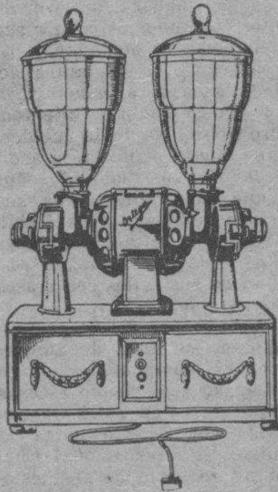
Plazos desde 25 ptas. al mes

**MOLINOS ELECTRICOS**  
**PARA CAFE**

Sencillo. - Una copa . . 750 ptas.

Doble. - Dos copas. . . 1.050 ”

Plazos desde 25 ptas. al mes



**PICA-CARNES**  
**ELECTRICOS**

Modelo 1/4 HP. 850 ptas.

” 1/2 HP. 1.500 ”

Plazos desde 25 pesetas al mes

EXCLUSIVA REGIONAL:

**Casa Sabater**

DON JAIME, 27. - ZARAGOZA

**ORTOPEDIA**  
**PRESERVATIVOS**

Plaza de San Roque, N.º 1  
(junto a Valenzuela)

# LA LOTERIA NACIONAL - EL SORTEO DE AYER

**CON 100.000 PESETAS**  
**27.902--Cartagena-Lérida-Granada-San Sebastián-Irún-Nerva**

**CON 60.000 PESETAS**  
**28.305-Valencia**

**CON 30.000 PESETAS**  
**10.168-Granada--Barcelona-Sevilla-Tenerife**

**CON 25.000 PESETAS**  
**23.511-San Mariín-Rey Aurelio-Madrid-Barcelona-Reus-Castro Río**

**CON 1.500 PESETAS**  
 1.602.—Sevilla, Badajoz, Barcelona, Granada, Oviedo, Madrid.

17.655.—Barna., Puenteáreas, Soller, Coruña, Estepona, Isla Cristina.

33.853.—Madrid, Barcelona, Salamanca, ZARAGOZA.

23.743.—Madrid, Barcelona, Orense, Huesca, Gijón, Málaga.

27.722.—Santander, Navia, Madrid, Vigo, Barcelona, Sevilla.

7.798.—Madrid, Sitges, Ceuta, Linares, Pamplona.

173.—Bilbao, Burgos, Madrid, Pizarra, Santander, Coruña.

41.310.—Barcelona.

42.332.—Cartagena.

38.074.—Barcelona.

35.614.—Madrid, Barcelona, Antequera, Reus.

25.040.—Benicarpes, Almería, Barcelona, Madrid, Valencia, Santander.

684.—Madrid, Trujillo, Barcelona, San Felú de Llobregat, Sevilla Bilbao.

**CON 300 PESETAS**

**DECENAS**

11 42 60 21

**CENTENAS**

113 740 821 900 203 335 276 611

160 715 525 885 984 398 632 126

447 793 775 695 131 425 535 991

304 894 734 124 015 255 564 553

216 451 744 813 521 591 121 966

474 759 635 224 264 455 830 019

854 072 348 492

**MIL**

197 590 580 476 307 141 341 410

258 661 339 907 108 795 838 333

820 720 529 119 572 603 975 368

426 367 148 813 898 969 692 326

600 431

**DOS MIL**

230 354 819 701 623 146 261 659

828 100 558 317 607 237 846 040

007 440 109 880 205 641 969 217

825 538 394 244 976 773 480 612

**TRES MIL**

203 849 842 713 363 142 543 606

570 100 039 762 063 674 274 452

348 117 226 099 660 815 453 628

602 140 974 070 324

**CUATRO MIL**

594 297 033 256 549 954 837 417

653 242 545 431 115 911 935 759

310 511 366 908 999 628 895 896

619 251 622 547 535

**CINCO MIL**

933 814 237 016 747 934 273 496

447 676 225 713 244 912 656 826

122 944 310 419 402 852 217 715

881 351 633 146 868 663 357 111

412 857 429 015 062 984 399 699

113 291 647 743 027 068

**SEIS MIL**

831 816 832 176 288 467 724 778

570 928 892 481 390 071 440 754

924 751 730 922 202 623 155 704

592 795 789 911 438 414 400 992

008 838 371

**SIETE MIL**

570 974 553 336 479 755 946 610

906 113 584 335 151 153 683 733

243 999 856 643 115 246 060 870

941 541 343 355 245 871 130 655

146 378 745 838 013 328 608 209

601 450

**OCHO MIL**

574 745 925 893 019 944 170 523

325 382 509 683 878 063 062 079

529 277 905 386 879 306 410 492

458 930 247 257 639 027 104 272

795 988 362 338 032 478

**NOUE MIL**

467 957 668 947 916 623 220 643

077 245 389 734 446 627 029 565

175 064 879 968 942 985 919 164

384 766 964 959 752 433 125 314

602 613 668 431 412 439 235 104

182 175

**DIEZ MIL**

745 931 703 273 456 610 127 868

850 191 201 005 789 482 205 281

939 592 570 898 492 398 527 470

681 225 936 730 381 647 632 341

837

**ONCE MIL**

372 217 534 600 669 734 166 275

289 394 331 508 267 558 924 356

110 112 811 996 487 096 398 576

652 524 034 397 054 823 596 666

035 492 456 661 511 929

**DOCE MIL**

406 648 006 861 892 067 872 286

277 607 583 340 926 314 487 663

180 888 474 040 933 880 009 706

640 303 978 207 331 343 380 388

328 196 660 498 297 127 233 551

152 901 889

**TRECE MIL**

519 161 779 247 823 982 768 835

137 668 394 955 713 381 891 864

221 299 956 6991 548 412 536 714

736 675 845 219 230 986 965 048

469 462 721

**ATORCE MIL**

427 862 624 121 476 057 623 886

724 267 523 707 307 551 400 829

960 048 469 497 185 868 48 166

508 004 457 708 597 938 765 309

146 978

**QUINCE MIL**

25 599 034 179 911 545 703 556

677 162 709 781 197 920 039 789

884 607 561 182 381 724 718 825

554 201 590 233 050

**DIECISEIS MIL**

972 131 063 531 413 659 804 996

902 566 836 745 686 795 109 499

019 647 856 348 724 938 463 432

656 906 001 062 739 377 613 919

786 127 102 890 376 723 950

**DIECISIETE MIL**

958 952 654 652 852 257 669 172

886 152 478 300 068 591 289 955

923 073 818 454 936 712 493 815

704 048 649 202 466 592 841 546

598 435 928 205 358 356 475 462

697 676 640 989 767

**VEINTIOCHO MIL**

068 255 331 408 282 097 340 091

020 322 349 667 489 455 218 575

776 374 381 988 908 629 731 268

676 845 579 915 913 943 182

**VEINTINUEVE MIL**

905 788 707 142 190 330 229 776

550 335 805 263 395 654 787 307

024 016 095 674 961 137 143 063

086 557 822 864 555

**VEINTE MIL**

141 233 175 485 814 876 359 609

095 604 530 860 593 280 390 379

048 420 819 930 267 703 120 444

604 565 430 627 782 002 079 010

677 339 554 614

**VEINTIUN MIL**

715 057 873 151 685 668 681 847

361 583 200 314 939 080 734 809

756 246 066 131 135 858 282 627

866 150 164 094

**VEINTIDOS MIL**

726 032 795 303 073 277 376 897

902 644 833 299 651 233 903 335

171 868 425 121 575 698 610 456

477 774 562 707 284 884 850 320

913 424 754 298 574 783 946 651

658 893 151 594

**VEINTITRES MIL**

415 948 904 122 434 087 585 572

725 764 521 081 210 577 847 868

710 038 020 246 548 132 806 483

842 868 615 326 736 155 720 766

934 960 920 010

**VEINTICUATRO MIL ...**

968 462 865 449 352 251 906 896

622 009 314 815 593 542 106 400

017 478 888 887 363 525 503 631

104 361 088 015 343 569 699 444

282 220 641 736 139 101 646 616

502 967 798 331 420

**VEINTICINCO MIL**

051 519 503 680 708 489 973 905

977 529 622 509 603 834 676 409

386 892 217 085 956 333 814 195

221 805 300 142 892 206 609 173

533 528 976 246 254 279 571 612

662 259 843

**VEINTISEIS MIL**

887 376 555 711 243 278 064 444

727 672 165 081 613 509 573 716

842 685 736 768 211 582 216 065

040 325 013 962 538 287

**VEINTISIETE MIL**

268 565 193 959 379 201 903 881 059

969 988 152 689 108 501 573 046 179

698 534 753 226 825 263 221 203 271

389 499 641 923 516 518 768 003 129

761 813 009 790 047 513 566 947 845

**VEINTIOCHO MIL**

618 225 353 739 602 826 485 871 288

911 629 210 009 632 591 421 597 193

396 891 689 302 785 241 466 803 265

222 777 536 769 018 905 802 026 877

865 740 714 133 383 293



**COMPOSICION:**  
Azúcar leche b, cinco cter.; extrac. regalz, cinco centers; extrac. diacodio, tres milgrs. extrac. medula vaca, tres milgrs; Gomenoi, cinco milgrs.; Azúcar mento-anisado, cantidad suficiente para una pastilla.



# PASTILLAS ASPAIME

Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas: Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias que son causa de TOS o sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir substituciones interesadas, de escasos o nulos resultados

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA, en las principales farmacias entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra muy cómoda para llevar en el bolsillo

## Especialidad Farmacéutica del Laboratorio Sokatarg

Oficinas: Calle del Ter, 16. - Teléfono 50791. - Barcelona

**NOTA IMPORTANTISIMA.** -- Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Asoaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.



SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Table with columns: Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio, Desde 5'01 a 10 pts., 10'01 a 50, 50'01 a 100, 100'01 a 250, 250'01 a 500, 500'01 a 750, 750'01 a 1.000, 1.000'01 a 1.500.

El impuesto del Timbre se cobra de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, baño, calefacción, sol, desde 90 a 140 pesetas. Las Cortes de Aragón, núm. 48 (oficinas). Telef. 45-78.

SE ARRIENDA un piso en 74 pesetas y se necesita portera. Sin buenos informes excusan presentarse. Informarán, Democracia, 157, portería.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ENTRESUELO, primero, 90 y 110 pesetas, cuatro dormitorios, baño, termosifón, lavadero. Calle de Colón, 2. Travesía del Paseo Sagasta.

TIENDA con escaparate y bodega, se arrienda a Casta Alvarez, 21. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

SE ARRIENDA piso principal, con sol. Avenida Castillo, 91, C.

SE ARRIENDA un hermoso local, 200 metros cuadrados. Razón, calle Carbó, 9 (camino de San José), frente a la Licorera.

PEQUEÑO local para oficina, en sitio céntrico. Se necesita con gran urgencia; casa particular o planta baja. Informes en esta Administración

TALIS LARAGOZA 27-02 SERVICIO PERMANENTE

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, 1 (plaza Tiesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

FINCAS

SE VENDE torre grande, espaciosas dependencias, casa y diez cahices tierra primera calidad, hermoso arbolado, en Almozara, Zaragoza, cuatro cahices cosecha alfalfa, sin arrendatarios; posesión desde el día. Coso, 3, principal izquierda.

VENDO casas nuevas, enteras o por pisos; facilidades en el pago. Calle Manuela Sancho, 46 y 48. Informes en a misma.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE VENDE la casa núm. 158 de la calle de San Pablo; espacioso almacén en planta baja, y tres pisos, en 27.000 pesetas; renta 6 por 100 libre. Darán razón, San Pablo, número 156, primero.

DOS TIENDAS y un piso, todo confort, calle céntrica, vëndense en buenas condiciones. Razón, Conde Aranda, 63, tercero, A.

HUESPEDES

LA PENSION TABUENCA dispone de hermosas habitaciones exteriores e interiores; mucha limpieza, seriedad. Cuarto de baño, calefacción, teléfono. Precios reducidos. Cuatro de Agosto, núm. 5, segundo derecha.

EN PUNTO céntrico se desean dos o tres huéspedes, pensión completa, con familia honorable; buenas habitaciones, armarios luna; estarán bien atendidos. Calle Pignatelli, 10, principal. (Entrada por Fotografía Eléctrica).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENTAS

OCASION: Vendo motor de un caballo, réostato y contador, corriente continua. Agustina de Aragón, 75, taller CANARIOS holandeses. Cíandor vende varias parejas. Moncayo, 20.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, omanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Rómea, 2. Telef. 41-50.

VINOS de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull. Car... ia.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparac... y piezas de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero), Zaragoza.

AUTOMOVIL conducción interior, usado, se vende, 12 HP., seis plazas y cinco ruedas nuevas; excelentes condiciones de precio. Progreso, 8, garage Pontiac.

MAQUINAS de coser usadas vendiendo de pie, desde 50 pesetas en la casa más surtida y que mejor sirve. También plazos. Plaza San Cayetano, 1.

SE VENDE vaca con ternera, de primer parto, con 20 litros de leche. Para tratar, Santiago Tella, Gelsa.

PRENSAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

VENDO despacho completo, arquimesa antigua, armario comedor, entredós, camas, avabos, colchones, magnífico lavabo con luna, molino café con motor cuarto caballo, gramófono maleta 20 discos, bañato, camitas pequeñas aluminio. Mayor, 47, primero, centro.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

NECESITO peluquera de señoras que sea completa en el oficio. Paseo Sarasate, 14. Peluquería Gavarri. Pamplona SE DESEA ordenanza que sea chófer. Dirigirse por escrito, citando referencias, al Apartado de Correos, núm. 13. Zaragoza.

DEMANDAS

SE OFRECE joven mecánico-electricista, 29 años edad, con conocimientos en instalaciones eléctricas de automóviles o para lo que convenga; con informes. Razón. Igualdad, núm. 22 (barrio San José).

SE OFRECE joven de 34 años edad para ordenanza, mozo de comedor particular o ayuda de cámara, práctico en todo; tiene buenas relaciones personales. Datos, Canfranc, 7, portería.

JOVEN de 33 años se ofrece trabajar completamente gratis, bien por horas, bien todo el día en oficina, como escribiente o auxiliar, prefiriendo oficina particular. Razón, calle Alfonso, núm. 20 (Lotería).

SE OFRECE señora, buenos informes, para señora sola, matrimonio, ama llaves o reparar ropa. Informarán, Agencia del Carmen, Canfranc, 7, tercero. Telef. 13-31.

SE OFRECE carabineiro retirado para ordenanza o vigilante; informes intachables. Razón, Mayor, núm. 45, portería.

SE OFRECE señorita joven, educada, buena presencia, para cajera, dependienta, ayudanta de médico o cargo análogo; mucha práctica comercio; informes a satisfacción. Agustina de Aragón, 44, principal.

SE OFRECE joven con conocimientos de contabilidad y mecanografía, para oficina, ordenanza o cobrador, de intachable conducta. Referencias, Casablanca, 138.

CONTABLE se ofrece por horas o todo el día; pocas pretensiones; inmejorables referencias. Cinegío, 3, Pensión La Peña.

SE OFRECE persona formal para mozo de almacén, cobrador o cosa análoga. Dirigirse a Ramón y Cajal, 45 y 47, segundo izquierda.

SE OFRECE señora formal para despacho, clínica o cosa análoga o para acompañar tardes niños o señora. Razón, calle Pignatelli, núm. 35, primero.

SE OFRECE joven para mozo de almacén, sabiendo barnizar muebles, u ordenanza; intachable conducta. Razón, Sepulcro, 54, segundo.

SE OFRECE joven para repasar, fregar o lo que sea; todo el día o por horas. Mayor, 27, portería.

SE OFRECE matrimonio sin hijos para portería; buenos informes. Razón, Coso, 168, gorrería.

PASTOR ofrece inmejorables referencias. Razón, Sengenís, núm. 8 (Delicias).

JOVEN 32 años colocariase en hotel o cosa análoga, dentro o fuera; sabiendo correctamente francés. Don Pedro Joaquín Soler, 4, bajo, tienda.

MATRIMONIO sin hijos se ofrece para portería. Calle América, núm. 31, barrio Colón.

SE OFRECE joven 23 años, instalador electricista, mozo almacén o cosa análoga. Razón, calle de Castelar, 27, letra B, barrio San José.

SE OFRECE joven 32 años, oficial chocolatero, cobrador, mozo almacén, con carnet de chófer segunda; pocas pretensiones. Razón, Iturralde, 11, entresuelo derecha, barrio San José.

SE OFRECE criado para casa particular, 32 años, pocas pretensiones. Buenos informes. Lista de Correos, José Pardillos, Zaragoza.

SE OFRECE mandadera joven, por horas o lo que convenga. Don Pedro Joaquín Soler, 4, bajo.

SEÑORA se ofrece para el repaso y planchado de ropa a domicilio. Figueras, 3 y 5, segundo.

SEÑORA se ofrece para despacho de pan o cosa análoga. Informes, Figueras 3 y 5 (barrio de las Fuentes).

SE OFRECE cocinera, sabiendo su obligación, para fija o interna. Goya, 12, primero derecha.

SE OFRECE chico 16 años edad, para recados o lo que convenga. Razón, Igualdad, 22, barrio San José.

JOVEN 17 años, activo, sabiendo contabilidad y escribir a máquina, con buena letra, deséando hacerse porvenir, solicita colocación fija de lo que sea, compatible con sus conocimientos y aptitudes, en casa seria. Referencias y garantías a completa satisfacción del patrono. Informes, señor veterinario de Fuentejalón.

SE OFRECE mecanógrafa. Plaza de la Seo, 13 pral.

SE OFRECE oficial sastre para todo año; trabajo fino; dentro o fuera de la capital. Dirigirse a Francisco Moneva. Santa Eulalia (Ternel).

SE OFRECE oficial sastre, sabiendo el corte, con mucha práctica y activo, para cualquier localidad. Lista de Correos, tarjeta de identidad, núm. 30.319, Jaca (Huesca).

SE OFRECE mecanógrafa. Razón, Coso, 7, cuarto, electricista.

SE OFRECE tapicero a domicilio. Razón, Coso, 7, cuarto, electricista.

JOVEN con pocas pretensiones se ofrece para oficina, o llevaría contabilidad por horas, y también aceptaría representaciones o plaza de viajante; responden de su conducta. Dirigirse a M. Apartado 206. Zaragoza.

OFICINISTA con mucha práctica en Banca y Comercio se ofrece para contabilidades por horas o todo el día. También para cualquier empleo adecuado a la profesión. Edad, 32 años, soltero. Informarán en calle Almagro, núm. 20, cuarto izquierda.

MEDIO oficial adelantado de sastre, desearía encontrar trabajo. Razón, Pensión Comercio, San Blas, núm. 10, principal. Teléfono 11-58.

SE OFRECE viuda con hijo 18 años, para portería o cosa análoga. Razón, P. Sáinz. Antonio Pérez, 1, tercero.

JOVEN contable, con mucha práctica, se ofrece para todo el día o por horas, también para viajante. Por escrito a M. G. P., Almería, 3.

SE OFRECE buen oficial panadero, especialista en Viena, para capatía o pueblo, 23 años edad. Dirigirse, Avenida Madrid, 15, principal, 2, Zaragoza.

VENDO armario comedor. Se dará barato. Razón, Sepulcro, 11, piso segundo, puerta 14. De doce a dos.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo, Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

VENDO de ocasión diferentes muebles en buen uso, sobbrantes de una pensión, camas, sillas, mesas y un fichero para funda. Santiago, 33, bar. Tres a siete.

VENDO puertas entrada carrro, teja, madera, lucernas y dos columnas. Paseo María Agustín, 3 (obra).

SE VENDEN varios muebles, por ausencia de sus dueños, inclusive un maniquí de modista moderno. Informarán, Democracia, 157, portería.

GARRAFAL para siembra, 1'50 kilo. Judía blanca, 1'35. Pinta, 1'15. Garbanzo, 1. Arroz para pollos, 0'55. Azúcar, 1'65. Bacalao, 2. Café, 8'50. Batata, 8. Chorizo, 5'75. Mantequilla, 6. Membrillo, 1'75. Tallos de espárrago, 0'40 lata. Chocolate, 0'80 libra. CASA EMBID Pilar, 17. Teléfono 27-13

LAVABO moderno, equipo completo, ocasión, se vende. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

VENDO tejas y madera procedentes de derribo. Paseo María Agustín, 3, obra.

SE VENDEN un carro, tres volquetes y cuatro caballerías. Razón, de doce a dos, Sixto Celorrio, 64 (Arrabal).

VENDO dos bicicletas seminuevas, baratas. San Lorenzo, núm. 5, primero, izquierda.

SE VENDE una partida de sellos de transmisión de los siguientes diámetros y largos: 1 de 60 mm. por 1'80 largo

- 1 de 60 mm. por 1'77 "
1 de 60 mm. por 1'11 "
1 de 63 mm. por 2'36 "
1 de 60 mm. por 1'79 "
1 de 60 mm. por 2'95 "
1 de 65 mm. por 1'93 "
1 de 63 mm. por 3'30 "
1 de 62 mm. por 3'22 "
1 de 61 mm. por 2'93 "
1 de 75 mm. por 2'74 "
1 de 75 mm. por 2'57 "
1 de 80 mm por 2'32 "
1 de 78 mm. por 1'97 "
1 de 72 mm. por 2'19 "
1 de 57 mm. por 2'20 "
1 de 50 mm. por 1'56 "
1 de 59 mm. por 3'35 "
1 de 59 mm. por 5 "
1 de 50 mm. por 2 "
1 de 59 mm. por 2'65 "
1 de 50 mm. por 1'35 "
1 de 58 mm. por 4 "
1 de 48 mm. por 3 "

Para ofertas calle de San Clemente, núm. 26, entresuelo derecha. "La Montañanesa".

A PLAZOS de seis a diecisiete pesetas mes, sin fiador ni pago entrada, neveras, alforbras Renacimiento, vajillas Checoeslovaquia, cristalería Sajonia, relojes de pared, pulsera y bolsillo, fonógrafos, discos, coches para niños, lámparas bronce, aparatos fotográficos, prismáticos, escopetas, baterías cocina, enciclopedias, bicicletas Automoto. Luis Parellada. Independencia 16, entresuelo. (Crédito Loinaz).

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

SE VENDE coche Citroën, conducción interior, baratísimo. También se vende básica y medidas de grano. Razón, calle Carbó, 9 (Camino San José), frente a la Licorera.

Se admiten esquelas

de defunción hasta las dos de la madrugada

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo. M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina - la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

ACEITUNAS Egea, Estébanes, 11 y 13. Olivas negras de agua, kilo, 0'80; de Saviñán, 1'20; Manzanilla, fina, Sevillanas, a 1, 1'20 y 1'50 kilo. Venta de bocoyes vacíos.

TRASPASOS

BONITO PORVENIR. Por 8.000 pesetas traspasaría, por no poderlo atender, taller vainicas, bordados, plisados, incrustados y festones, con seis máquinas especiales y clientela. Plaza San Cayetano, 1.

SE TRASPASA tienda comestibles céntrica. Buenas condiciones. Razón, calle Armas, núm. 134, primero, izquierda.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUOVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíbles Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de conducir. Clases especiales para señoras, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heroísmo, 55, garage. Teléfono 30-40.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

NODRIZAS

AMA desea criar en casa de los padres, dos meses de leche, soltera, de 23 años, dentro o fuera de la capital. Inglaterra, núm. 11 (Delicias), Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PERDIDAS

PERDIDO entre calles Coso, Mártires, Libertad, Sas, Alfonso, rollo papel con documentos sin valor para quien los haya encontrado; ruégase entregue Administración loterías Mártires, núm. 1; se gratificará.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 20 páginas

## BRILLANTE CONFERENCIA

### La desmovilización industrial, remedio de la crisis económica y del paro forzoso

El primer ciclo de conferencias del curso de Economía organizado tan oportuna como acertadamente, en todos los aspectos, por la excelentísima Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País, entidad de tanto prestigio como prosapia, ilustre, tuvo el domingo una de sus mejores culminaciones: el ingeniero don César de Madariaga, exdirector general de Corporaciones, actual director de las minas de Almadén, expuso en una conferencia magistral, densa en ideas y ágil de forma, su opinión bien cimentada sobre "Desmovilización industrial".

Presidieron el ejemplar acto el director de la Económica, don Antonio Lasierra; el vicedirector, don Francisco Cano; el presidente de la Cámara de Comercio, don Francisco Blesa; el vicerrector de la Universidad, doctor Galindo, y el secretario de la entidad organizadora, don José Sinués; tuvo lugar en el salón de actos de la Caja de Previsión Social de Aragón, cedido galantemente y ocupado por tan numeroso como selecto grupo de personalidades entusiastas de las arduas e importantes cuestiones tratadas por los conferenciantes del curso de Economía.

Presentó al señor Madariaga el presidente, señor Lasierra, con frases justas de admiración por su obra pasada y de gratitud por la que había de comenzar en seguida.

El ilustre ingeniero señor Madariaga, saliendo al paso de posibles confusiones familiares, dijo que aunque es César, en estos momentos preferiría ser Salvador, porque de éstos no hay abundancia, en tanto que aquéllos en la actualidad, no faltan.

Entró de lleno en el tema afirmando que la crisis económica, en el sentido de indicar creencia de retorno a la pasada normalidad, no existe; pero sí una situación económica distinta, anormalidad que es ya un hecho concreto y que, por tanto, es preciso analizar en sus causas y solucionar en sus efectos.

Las Conferencias nacionales o universales celebradas en poco tiempo y en diferentes países acerca del trigo, de los sintéticos, del petróleo, etcétera, afirman la atención mundial enfocada hacia estos aspectos indicadores de que la calidad, la extensión y la intensidad están trastocadas y demostrativas de que es preciso basar la industria sobre reglas nuevas.

En los panoramas mundiales, considerando los aspectos industrial, social y político, se llega a la conclusión de que es preciso renunciar a la pasada eglógica era y acordar el modo cómo hay que realizar la desmovilización industrial, que vale tanto como destruir lo viejo para construir algo nuevo y mejor.

Para ese cambio de frente hay que tener en cuenta los factores documental, psicológico y político. En el primero lo único a examinar proviene de recientes ensayos cuyos resultados finales son aún difíciles de prever. En el segundo, el más difícil de resolver por el arraigo de las familias al terruño, habrá que prescindir de sentimentalismos inútiles, respetando los factores aprovechables. En el tercero, se creará por muchos posible aunque sea en realidad muy difícil, acometer tan intensa remoción, dejando inmune al individuo; quizá ello no pueda ser y de aquí luchas y pugnas entre el individualismo y el colectivismo, entre sus derechos respectivos y sus ambiciones; todo eso no deberá ser obstáculo para la desmovilización industrial, a la que será preciso llegar, cueste lo que cueste.

Dejando a un lado los aspectos capital y técnica, se ocupa el señor Madariaga de la desmovilización de

la mano de obra, criticando la realizada con motivo de la gran guerra y cuyos resultados avalan que el buen rumbo y el acierto no la acompañaron. Citó también lo que llama "azañización de los cuadros de mando" y la desmovilización que se intentó en las minas de Almadén.

Afirma que en el fracaso de alguna de ellas tuvo parte la no creación, tras la desmovilización, de la contrapartida necesaria, que es la creación de una fuerza de trabajo.

Analiza las causas de la crisis actual y cita las que, a juicio de una publicación inglesa reciente, se reúnen para constituir el estado actual, a saber: el trabajo de la mujer, el maquinismo, la industrialización de países hasta ahora no productores y las deudas de la guerra.

El paro —dice— es resultado mejor que causa, y cuando no llega a situación definitiva tiene remedio; cuando es hecho definitivo se convierte en una razón más de la desmovilización industrial.

Según Madariaga, las causas de la crisis son: El secreto de técnica de que antes eran depositarias exclusivas algunas comarcas, ha desaparecido y son ya muchas las que manufacturan aquellos productos; así la industria textil en España; el Japón y la India inglesa, en el establecimiento de enormes industrias siderúrgicas que tendrán exceso de producción con el resultado deplorable del desequilibrio y la irregularidad entre producción y consumo; así también el temor de que Turquía, con su reciente plan quinquenal orientado a la independencia industrial de aquel país, disminuya más los mercados; y la lucha entre proyectos de ferrocarriles trasatlánticos, indicadora del despertar del continente negro, que se apresura a aprovechar sus grandes cualidades naturales. Todo ello son causas y temores de aumento de la crisis actual, como la desarticulación entre la producción y el consumo, sin olvidar que la destrucción de los excedentes tiende a la esterilización industrial.

La tecnocracia, con sus errores y aciertos, permite ahondar en el problema y proporciona datos interesantes que permiten ver la multiplicación de la capacidad productora por unidad de acción que impone la necesidad de la reducción.

Las concentraciones industriales temporales, tanto como las casi absolutas desconcentraciones por maquinismo coadyuvan a la crisis, así como la racionalización fisiotécnica, pues al establecerse la psicotecnica se olvidó el factor humano tanto como la necesidad de una paulatina preparación.

Es necesario, es urgente ocuparse de la desmovilización de la mano de obra; la política de Roosevelt, aún en discusión, de producir más barato y repartir toda la masa para aumentar el consumo, quizá no dé resultados análogos a los que se desean.

Citó los empobrecimientos de las industrias minera y ganadera, así como los de la agricultura debidos muchas veces al pánico por falta de tranquilidad en el interior y en el exterior.

Se aconsejan el desplazamiento de grupos industriales y la atomización de industrias.

Del estudio del factor demográfico resulta que hay sobresaturación y se precisa organizar la economía futura sin perder de vista ese hecho. La liberación de seres que del estado salvaje pasan al civilizado en grupos considerables son causa de aumento en el paro forzoso.

Examina éste en variados aspectos y señala como remedios el despido subsidiado, las emigraciones temporales o definitivas intercomarcas

ción de horarios, turnos, bonos de y el contra de esos remedios o paliativos del paro forzoso así como las diferentes maneras de aplicarlos, en forma de relevos, disminución de horarios, turnos, bonos de subsidios a los parados, etc., extendiéndose en el candente y de gran actualidad, pregonado como solución del paro forzoso, que es la aplicación de grandes capitales a obras públicas de carácter gigante e internacional.

El señor Madariaga defiende que, para hallar un resultado en concordancia con el sacrificio a realizar y con los deseos que lo inspiran, es necesario someter tal pretendida solución a las normas siguientes: Primera: El plan debe formar parte de la desmovilización general.

Segunda: Habrá de desarrollarse con un ritmo acorde con las exigencias del paro, retardando o acelerando aquél a medida que éstas sean menores o mayores. Tercera: El plan de obras se someterá a una repartición geográfica también en comitancia con la necesidad mayor o menor de las regiones. Cuarta: El ritmo de desarrollo del plan será tal que evite la creación de industrias nuevas que sólo tengan viabilidad en tanto el plan se realiza.

Quinta: Las condiciones de trabajo habrán de separarse de las normales, considerando el trabajo como subsidio y aplicando la reducción de los salarios al incremento del derecho de subsidio del paro, es decir, extendiendo el número de beneficiados todo lo posible. Sexta: Los obreros subsidiados serán sólo aquellos que carezcan de otro trabajo o posibilidad de cubrir sus necesidades por cualquier otra actividad. Para eso se precisa fichero bien logrado.

Séptima: Aceptación previa de las nuevas condiciones de trabajo. Octava: El plan no deberá perturbar la mano de obra local, debiendo lograrse la colaboración forzosa. Novena: Tampoco habrá de hacer competencia alguna a la industria privada. Todo ello orientado a evitar que el proyecto, en lugar de ser remedio, obre como estupefaciente y cause males creados o provocados por el plan mismo.

Por no atender a tales condiciones han ocurrido la hipertrofia del cemento, los resultados de la Exposición de Barcelona y otras hecatombes industriales análogas.

Expuso luego el ilustre conferenciante las soluciones verdaderas de la desmovilización industrial y la necesaria compensación: citó las "series industriales" de Inglaterra, las emigraciones interprofesionales; la reeducación profesional—que con tanto acierto como entusiasmo inició e impulsó el señor Madariaga en nuestro país,— hoy casi abandonada, mientras en Alemania, en un solo año se han celebrado once mil setecientos cursos para niños y mujeres; la emigración de pequeños contingentes; la colonización de regiones prósperas; las tierras ganadas al cultivo; el ensayo de cámaras de compensaciones con redes de expansión, realizado con éxito en Canadá; la emigración internacional favorecida por convenios entre potencias; el intercambio de personal entre industrias análogas; el doble oficio, como debía establecerse en Almadén; la colonización agro-industrial; las emigraciones "golondrinas"; los jardines o huertas de obreros como compensación a la reducción de horas o de salarios; todo ello en plan de no orientarse hacia trabajos míseros o con jornales insuficientes y sin olvidar que los objetivos de la desmovilización abarquen las posibilidades de todos órdenes con que se cuenta para realizarlos.

Indicó que así, la desmovilización será, si no resultado completo, sal-

## SOCIEDAD ECONOMICA ARAGONESA

### Continuación del cursillo de conferencias

Continuando el curso de economía que esta Sociedad está desarrollando, los días 5 y 6 del corriente (jueves y viernes, respectivamente), tendrán lugar dos conferencias sobre temas agrícolas de un gran interés para la economía Aragonesa. Las citadas conferencias estarán a cargo de los señores don Joaquín Tejero el jueves día 5, sobre "Problemas de la viticultura", y el viernes, día 6, don José C. Lapazarán, sobre "Mercados interiores agrícolas".

La personalidad de los señores conferenciantes y su competencia para tratar los temas señalados es de todos conocida. El señor Tejero ha venido dedicado con tesón admirable a resolver los problemas que para el vino en Aragón se presentaban, popularizando así su seudónimo "Uno del campo de Carriñena", con el cual ha publicado numerosos trabajos en la Prensa local.

El señor Lapazarán, director de la Granja Agrícola Experimental de Zaragoza e infatigable propagandista del mejoramiento de la agricultura en nuestra región por medio de publicaciones y conferencias, es un hombre ilustre que no necesita presentación.

Las conferencias tendrán lugar en el salón de actos de la Caja de Previsión Social (Costa, 1), a las siete y media de la tarde.

## EN TOSOS

### Un individuo mata a su esposa a cuchilladas

En Tosos se ha perpetrado un crimen que ha conmovido profundamente al vecindario.

Desde hacía algún tiempo las relaciones entre Manuel Barranco Luesma, de 29 años de edad, y su esposa, Mercedes Lorás Bernabé, de 27, no eran muy cordiales.

La tirantez entre el joven matrimonio culminó el pasado sábado. Entablóse entre ambos una gran discusión, hasta que, inopinadamente, Manuel

Barranco se abalanzó sobre su mujer, provisto de un cuchillo cuya hoja medía 15 centímetros de longitud, propinándole varias cuchilladas en el cuello, a consecuencia de las cuales falleció la infeliz.

La Guardia civil procedió a la captura del criminal y ocupación del arma, trasladando al detenido a la cárcel del partido.

Interviene el Juzgado municipal de Tosos.

## EN SOS

### Agresión a un guardia civil y motín ante la casa-cuartel

En el pueblo de Sos se produjo el domingo una alteración de orden, a consecuencia de un incidente ocurrido en la carretera a la hora del paseo.

Hallábase paseando con unos amigos un guardia civil cuando unos individuos que cruzaban en dirección opuesta le insultaron y apedrearon.

Una de las piedras le dió en el triángulo, que cayó a tierra.

El guardia sacó el sable y persiguió a sus agresores, que inmediatamente desaparecieron.

A consecuencia de esto, algo más tarde formáronse algunos grupos frente a la casa-cuartel de la Guardia civil, en actitud un tanto levantisca.

Como medida de precaución concentráronse fuerzas en el pueblo, restableciéndose el orden sin más incidentes.

M. F. A.

## HERIDO DE GRAVEDAD

### Un niño se cae desde una altura de cuatro metros

El niño de 4 años Tomás Tena Diarte, domiciliado en la calle del 11 de Febrero, 15, sufrió ayer una caída casual desde una altura de cuatro metros, resultando herido de gravedad.

Fué conducido rápidamente a la Casa de Socorro, donde fué asistido de conmoción visceral, shock traumático y erosiones y contusiones en distintas partes del Cuerpo.

Su estado es grave.